

AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG

SOUNDBAR SYSTEM

FineArts MR 8000



EN

DE

FR

IT

ES

NO

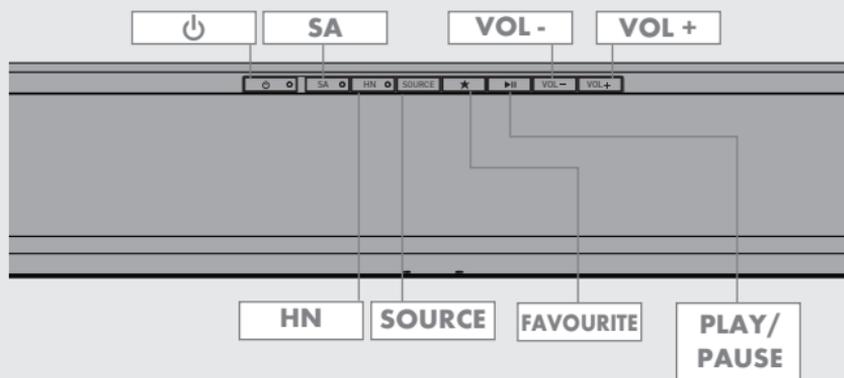
FI

TR

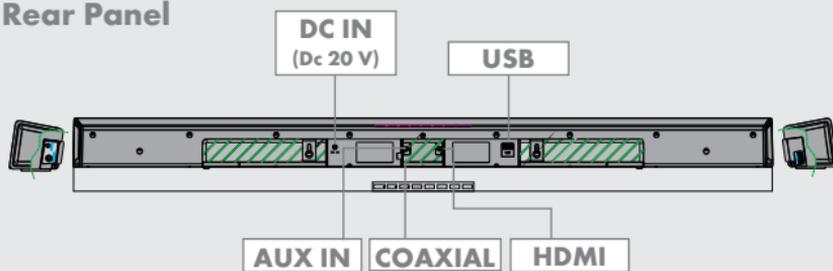


PANEL

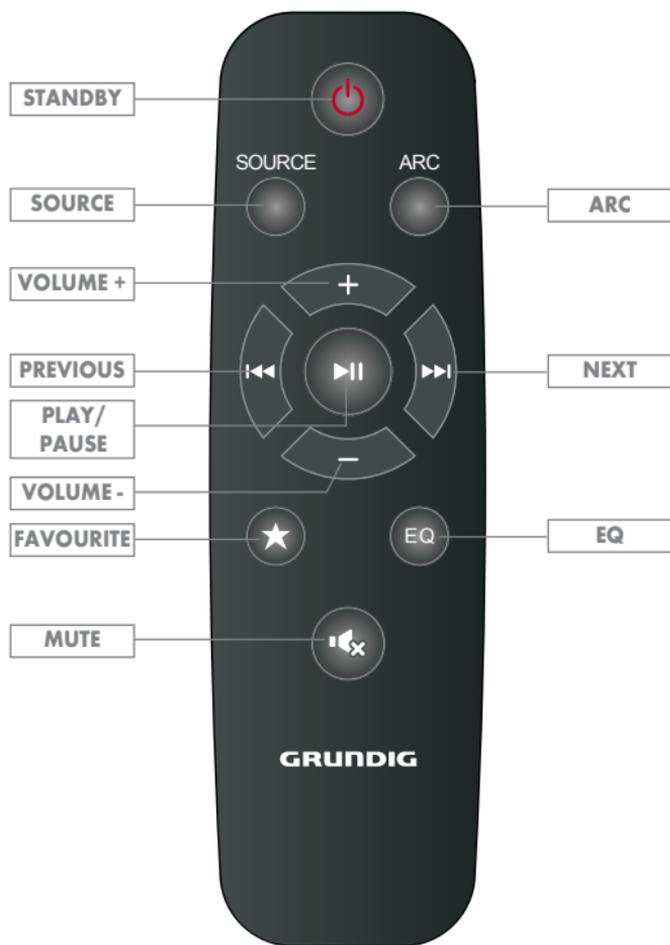
Front Panel



Rear Panel



REMOTE CONTROL



ENGLISH 05-33

DEUTSCH 34-62

FRANÇAIS 63-91

ITALIANO 92-120

ESPAÑOL 121-149

NORSK 150-177

SUOMI 178-205

TÜRKÇE 206-237

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS _____

Please note the following instructions:

- If you want to set up the device on wall shelves or in cupboards, please ensure that it is adequately ventilated. There must be at least 10 cm of space at the side, above and behind the device.
- Do not cover the device with newspapers, table cloths, curtains, etc.
- Do not use any cleaning agents as they may damage the housing. Clean the device with a clean, dry cloth.
- If the device is exposed to sudden changes in temperature, for example when taken from the cold into a warm room, wait at least two hours before using it.
- The device is designed for use in dry rooms. If you do use it outdoors, make sure it is protected from moisture such as dripping or splashing water.
- Only use the device in a moderate climate.
- Do not place the device close to heating units or in direct sunlight, as this will impair cooling.
- Do not place any vessels containing liquids, such as vases, on the device.
- Do not place any objects such as burning candles on the device. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the device.
- If malfunctions occur due to brief mains overloads or static electricity charges, reset the device. To do this, pull out the power plug and connect it again after a few seconds.
- Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Never open the device casing under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage resulting from improper handling.
- Thunderstorms are a danger to all electrical devices. Even if the device is switched off, it can be damaged by a lightning strike to the mains. Always remove the power plug during a thunder storm.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS _____

RF Exposure Warning

- This equipment must be installed and operated in accordance with the provided manual.
- The device has a built-in antenna, and must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
- It is recommended to operate the device at least 20 cm away from the end user during normal use.

Important battery information

- The device contains a battery and charging system which is designed to work at temperatures that do not exceed 50°C. Leaving this product in a closed automobile or the trunk of an automobile where temperatures may exceed 50°C may result in permanent battery damage, fire, or explosion. Do not leave the device in any place where the temperature may exceed 50°C such as the cabin or trunk of an automobile.
- Batteries (battery pack or batteries installed) must not be exposed to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent type.

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION THAT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including but not limited to photocopying, recording, information retrieval systems, or computer network without the written permission of Arçelik A.Ş. and Grundig Intermedia GmbH.

Apple, the Apple logo, iPhone®, iPod®, iPad® and iTunes® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Grundig Intermedia GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Android™, Google Play™, Google Play logo, Google Cast™ and the Google Cast badge are trademarks of Google Inc.

Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Wi-Fi®, the Wi-Fi logo, the Wi-Fi CERTIFIED logo, Wi-Fi Protected Access® (WPA), the Wi-Fi Protected Setup logo, Wi-Fi Direct® and Wi-Fi Alliance® are registered trademarks of Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, Wi-Fi Protected Setup™, WPA2™, and the Wi-Fi Alliance logo, are trademarks of Wi-Fi Alliance.

All other products and services mentioned may be trademarks or service marks of their respective owners.

REMOTE CONTROL

See the figure on page 4.



Turns the device On and Off.

SOURCE

Press repeatedly to switch among in WIFI, BT, AUX, COAXIAL and ARC mode.



Adjusts the volume; Volume down and Volume up.



Previous/Next



Press to temporarily pause a playback. Press it again to resume the playback. Hold down this button for 3 seconds to disconnect bluetooth.



Press to switch to the equalize mode.



Press to temporarily switch off the sound. Press it again to switch it on.

FAVOURITE

Press to play favourite source music. FAVOURITE only available in spotify app mode.

AUX IN

Audio signal input for connecting an external device.

SA

Configuration button and LED for Stand-Alone (SA) mode.

HN

Configuration button and LED for Home-Network (HN) mode.

ARC

Arc function

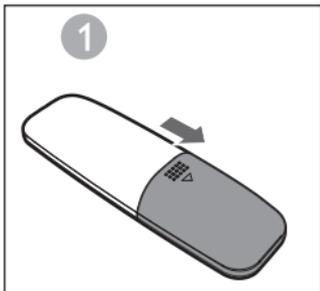
REMOTE CONTROL

Remote Control Operation

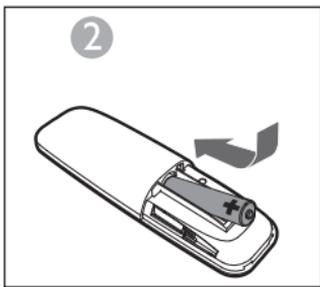
Insert the batteries into the remote control. Point the remote control at the remote sensor on the front panel. The remote control works within a distance of about 8 metres from the sensor and within an angle of about 30 degrees from the left and right side.

Battery Installation

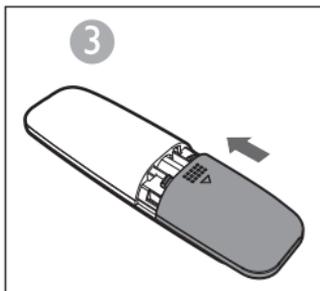
1 Remove the battery compartment cover on the back of the remote control.



2 Load one AAA/1.5V battery into the battery compartment making sure that the battery have been inserted with the correct polarities matching the symbols +, - as indicated inside the battery compartment.



3 Replace the cover.



Notes:

Remove the battery when you do not intend to use the remote control for a long time.

- Weak batteries can leak and severely damage the remote control.
- The battery must not be exposed to excessive heat source, such as sunshine, fire or any other things like that.
- Be environmentally friendly and dispose of batteries according to your government regulations.

Arc(audio return channel)

ARC is audio return channel function, it is used in digital audio output of liquid-crystal display television in order to get the optimal synchronous sound quality. Use the HDMI cable to connect the HDMI-ARC input port of this sound base to the ARC output port of the liquidcrystal display television.

Introduction

A Wireless Dynamic Direct Multi-Node Streaming (DDMS) is a group of nodes (DDMS enabled speakers), chosen dynamically by an end user to synchronously play audio from a given content source.

DDMS group is called as Sound-Scene. This group of speakers can play music from any Audio Source synchronously without any delay between the nodes. Each Sound-Scene can consists of two or more nodes.

Terminology

Terminology	Description
Speaker	A speaker in the Sound-Scene.
Sound-Scene	A group of DDMS-Nodes chosen dynamically by an end user to synchronously play audio from a given content source.
DDMS-Mode	State of the device which is part of the Sound-Scene. The mode can be set to either Stand-Alone (SA) or Home-Network (HN).
Master	A DDMS-Node that receives the audio stream from the source (smartdevice) and re-transmits to Slaves.
Slave	A DDMS-Node that connects to the Zone-Master and receives the audio stream from Master for playback.
SA-Mode (Stand-Alone Mode)	A state in which DDMS-Nodes create a Sound-Scene, by connecting to the Master using the SSID of SoundScene in SA-Mode. In this state there is no Access-Point (AP) or home infrastructure present. The Audio Source (smartdevice) streaming the audio should be connected to the same SSID of the Sound-Scene in SA-Mode.
HN-Mode (Home-Network Mode)	A state in which DDMS-Nodes create a Sound-Scene, by connecting to the Access-Point (AP) in the Home-Network. The Audio Source (smartdevice) streaming the audio should be connected to the same AP.
SSID of Sound- Scene in SA-Mode	A unique identifier of the Sound-Scene in SA-Mode, to which the source shall be connected in order to stream audio.
Audio Source	A content source from which the Sound-Scene plays the content synchronously. The Audio Source can be local media stored in the smartphone, UPnP, SD-Card, vTuner, TuneIn, AUX, and so on.

SETTINGS

Setting Up Speakers for DDMS

DDMS can be setup in two modes:

Stand-Alone (SA) Mode: Peer-to-Peer network of devices connected together to form a group.

Home-Network (HN) Mode: Two or more devices connected to an Access Point (AP) to form a group.

Setting Up Stand-Alone Mode

1 Turn ON the first device and trigger SA-Mode Master, by long pressing on (3 sec.) **SA** button. Observe the **SA LED** blinks at fast speed. After successful configuration, **SA LED** lights up continuously.

Note:

Speaker enters SA-Mode and is configured as Master.

2 Turn ON the second device and trigger SA-Mode Slave, by single pressing on **SA** button. Observe the **SA LED** blinks at normal speed. After successful configuration, **SA LED** lights up continuously.

3 Repeat Step **2** for other devices.

Note:

First speaker must be configured as Master and other speakers must be configured as Slave.

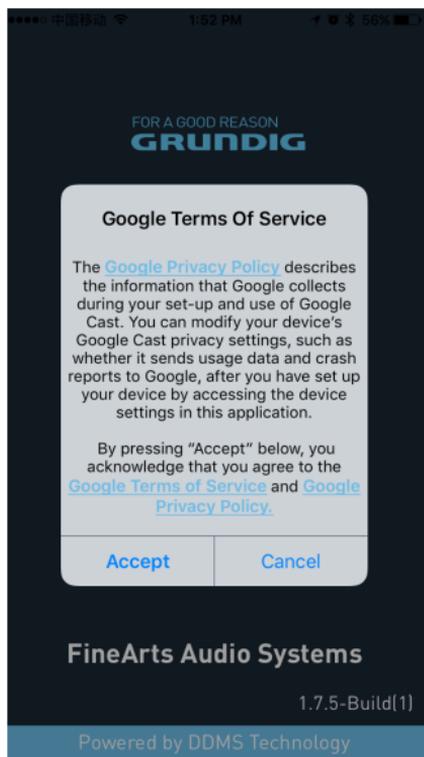
Setting Up Home-Network Mode

Configure Speakers Over Wi-Fi - Using SAC Method on Android Devices

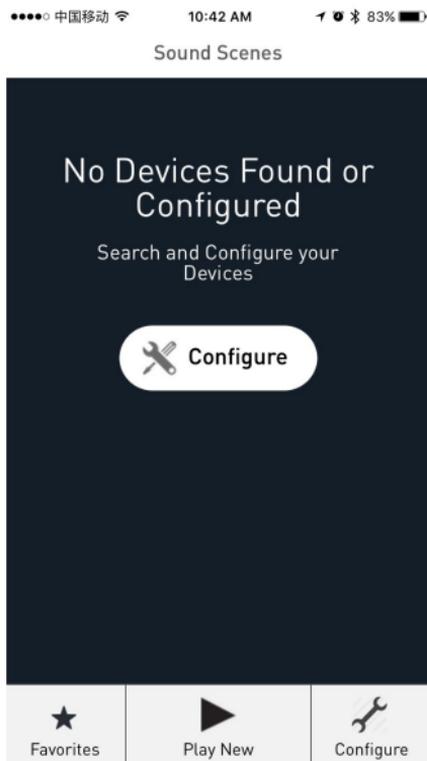
- 1** Connect the Android device with Grundig App, to the Home-AP.
- 2** Turn ON the speakers, and trigger SAC by single pressing on **HN** button. Observe the **HN LED** blinks at normal speed.

SETTINGS

3 Start the Grundig App. If you are running the Grundig App for the first time, you will be asked for a license agreement. Tap **Accept** to proceed.

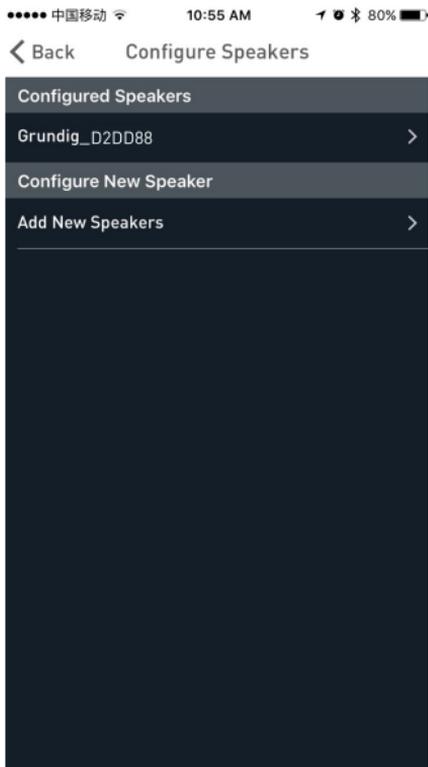


4 Tap **Configure** .

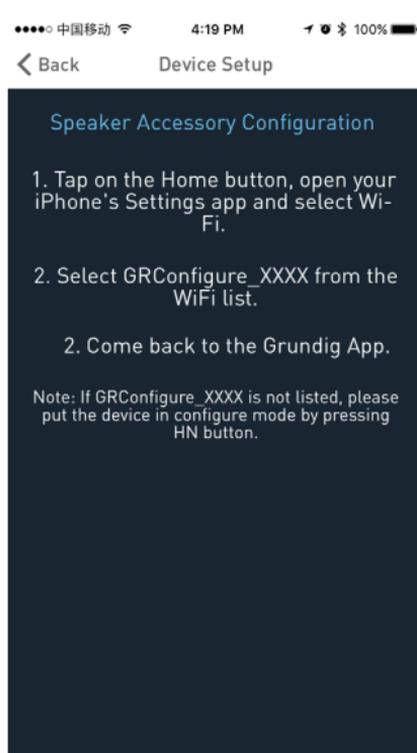


SETTINGS

5 In **Configure Speakers** section tap **Add New Speakers**.

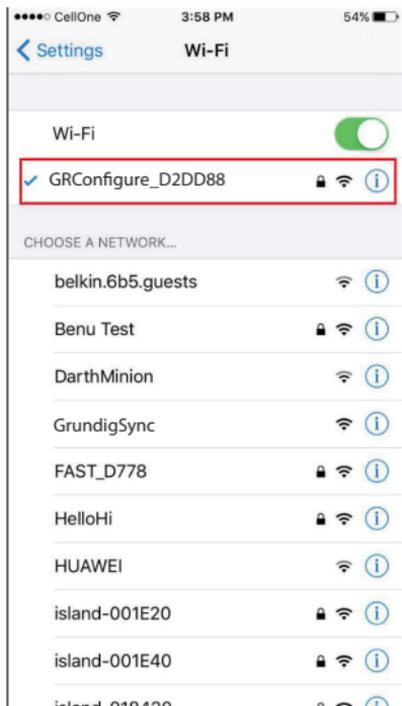


6 From the **Device Setup** page, go to WiFi settings of your device.



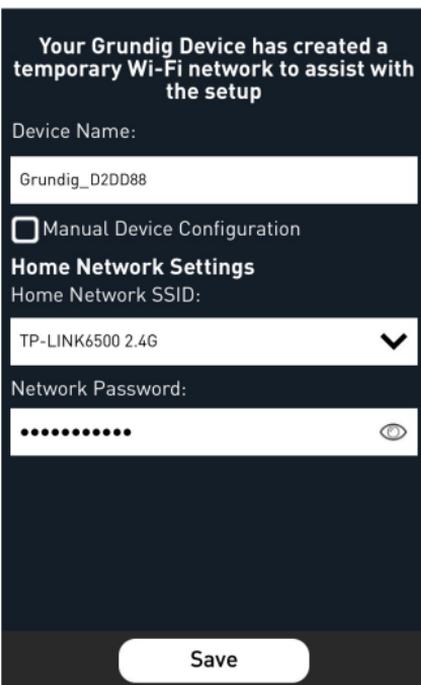
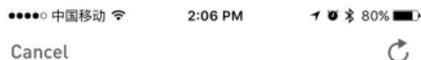
SETTINGS

7 From the Wi-Fi network list select **GR-Configure_xxxxxx**.



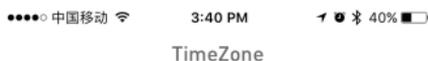
8 Return to **Grundig APP** and tap **NEXT**.

9 In **Speaker Setup** page, select the **Home-Network** and enter the password.



SETTINGS

10 In the TimeZone configuration screen, select the appropriate time zone according to your location and then tap **Next**.



11 First Speaker is configured to the Home-AP. Other speakers can be configured to the same Home-Network using SAC method.

- For configuring using SAC method, follow Steps 1 to 11 as explained above.

Connecting your smartdevice to the audio system

1 Connect the Android / iOS device with Grundig App to the SA Network-Master.



SETTINGS

Note:

- Default password for Grundig-Sync network is “hello123” without quotas.

- 2 Or alternately, you can connect to Home network AP for HN Mode configuration.



Grundig App

The Grundig App is used to configure, control and stream music to the speakers in a Sound-Scene.

- You can configure the speakers in the Sound-Scene as Master or Slave.
- You can Select Audio Source to stream the content.
- You can configure the speakers in the Sound-Scene to stream music either to Right Channel, Left Channel or Stereo.
- You can also control the playback options such as Pause, Resume Playback, Next, Previous, Seek and so on.

Notes:

- Uninstall the existing version of the application in the smart device, before installing the latest version.
- Make sure you use the latest Grundig App along with the latest GR Firmware.

Create Sound-Scene

To configure the devices in Sound-Scene as Audio-Master or Audio-Slave proceed as below.

- 1 Open the Grundig App.

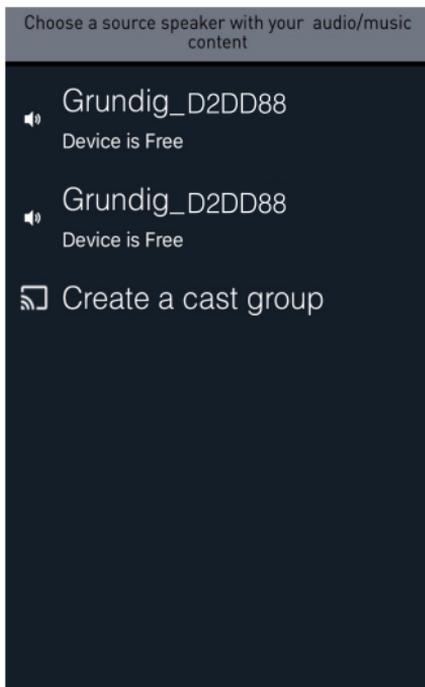
SETTINGS

2 Tap  icon in the Grundig App.

3 In **Select Source Speaker** page tap the speaker name you wish to set as Master.

中国移动 2:12 PM 78%

Back Select Source Speaker

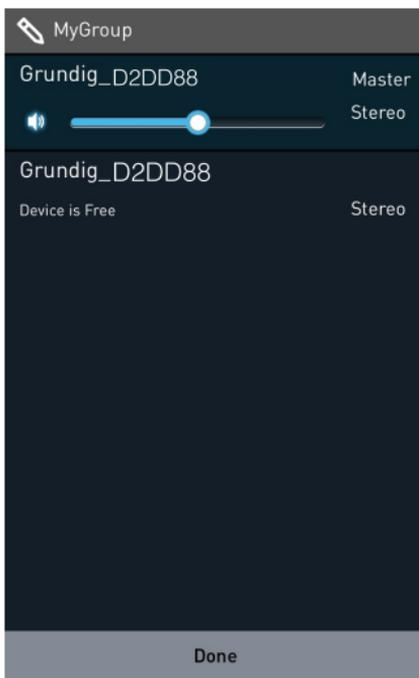


Note:

- In Manage Speakers page, you can edit the Scene name. To edit tap  icon.
- 4 Tap the speaker name of the free speaker to set it as Audio-Slave to the Audio-Master.

中国移动 2:09 PM 79%

Manage Speakers

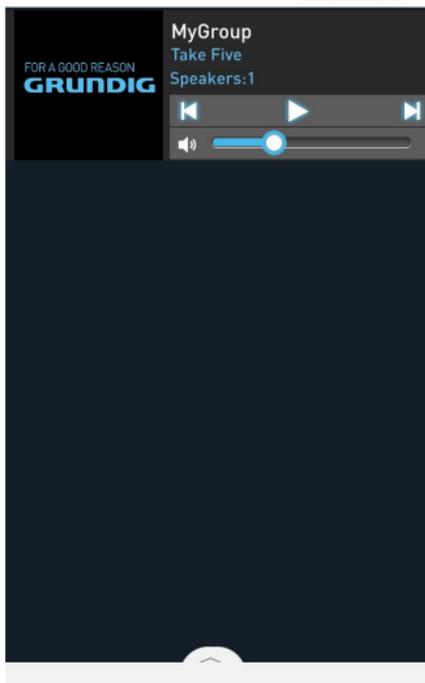


SETTINGS

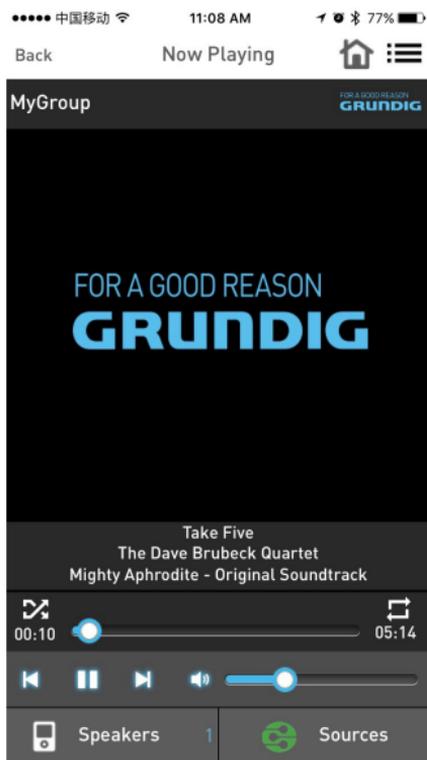
Audio Source Selection

You can stream music to speakers in DDMS Group from sources such as Aux In, Bluetooth, Local Storage, and Music Services.

1 In **Active Scenes** page, tap the scene name.

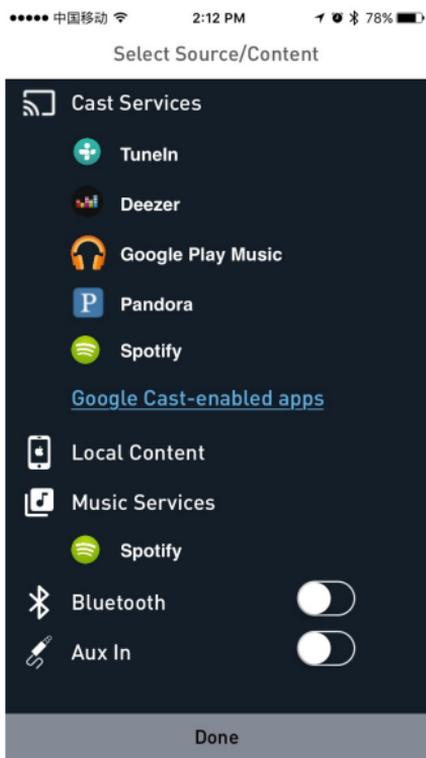


2 In **Now Playing** scene, tap the **Sources** icon.

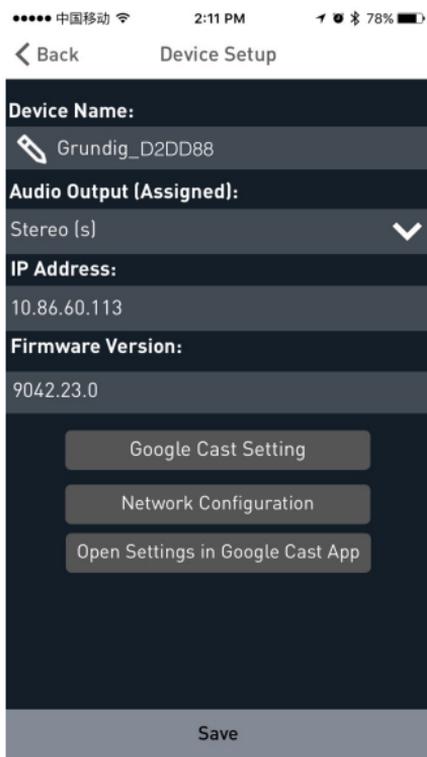


SETTINGS

3 Select your source for audio.

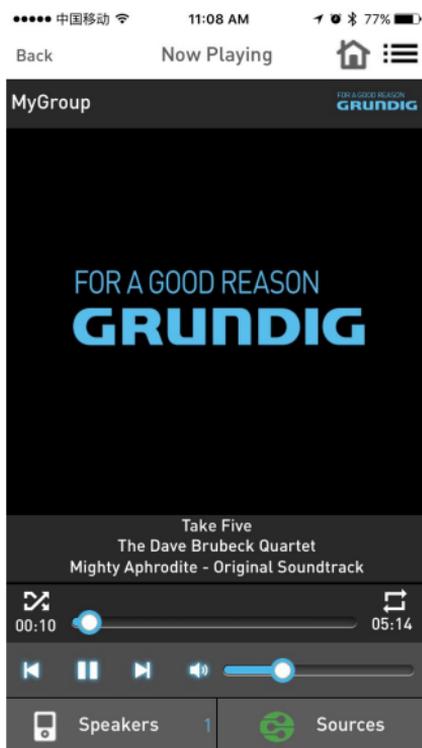


4 Browse through the folders and select the song of your choice.



SETTINGS

5 Devices start streaming the music synchronously.

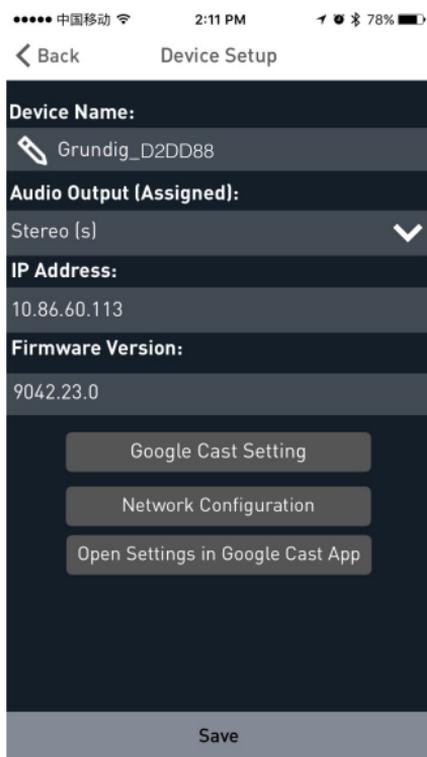


Stereo Channel Separation

Speakers in Sound-Scene can be configured to stream either only to Left-Channel or Right-Channel audio output.

To configure Speakers in the Sound-Scene for Right-Channel or Left-Channel proceed as below.

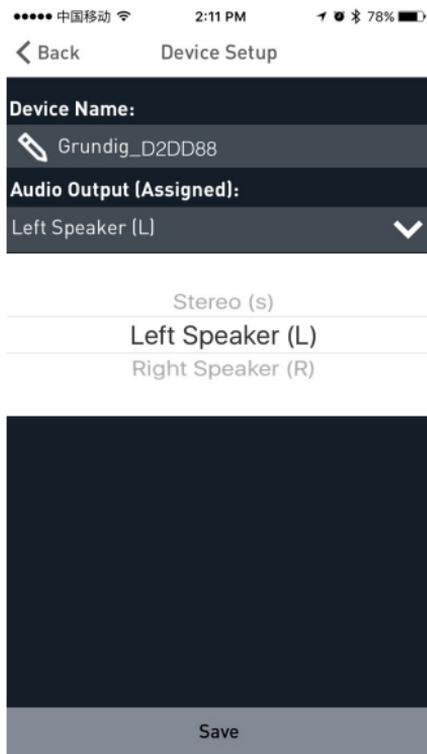
- 1 Go to the **Add More Speakers** page.
- 2 Tap the arrow  next to speaker name for more options.



SETTINGS

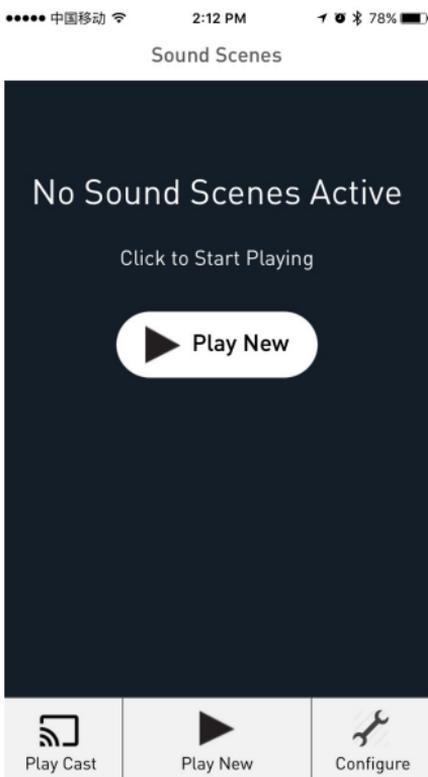
3 In Audio Output (Assigned) section:

- Tap **Left Speaker (L)** and tap **Save** to channel the audio output of the device to left channel.
- Tap **Right Speaker (R)** and tap **Save** to channel the audio output of the device to right channel.
- Tap **Stereo (S)** and tap **Save** to channel the audio output of the device in stereo mode.



Join/Free Speakers

1 Tap on **Play New**.



2 In **Select Source Speaker** page, tap on the desired device to set it as Audio-Master or Audio-Slave.

- When all speakers are free, the first speaker that you tap will be set as Audio-Master.

SETTINGS

- Once the master is set, the subsequent speaker that you tap will be set as Audio-Slave.

中国移动 2:12 PM 78%

Back Select Source Speaker

Choose a source speaker with your audio/music content

Grundig_D2DD88
Device is Free

Grundig_D2DD88
Device is Free

Create a cast group

中国移动 2:10 PM 79%

Manage Speakers

MyGroup

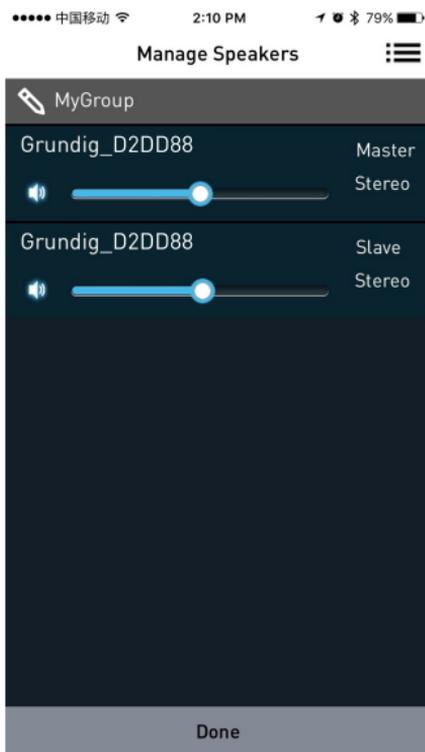
Grundig_D2DD88 Master Stereo

Grundig_D2DD88 Stereo

Device is Free

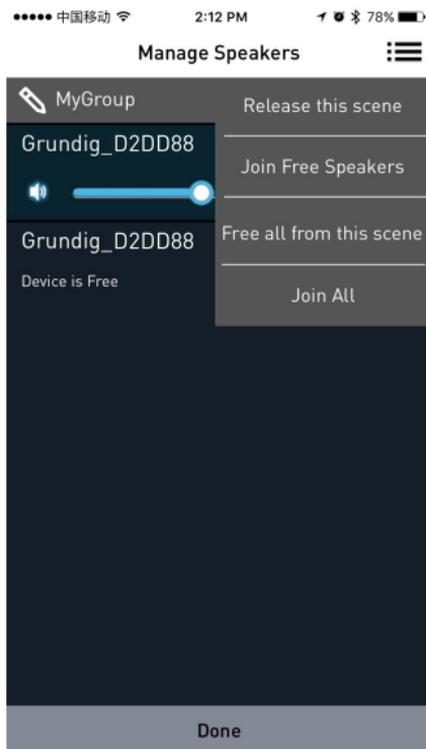
Done

SETTINGS



Release Speakers

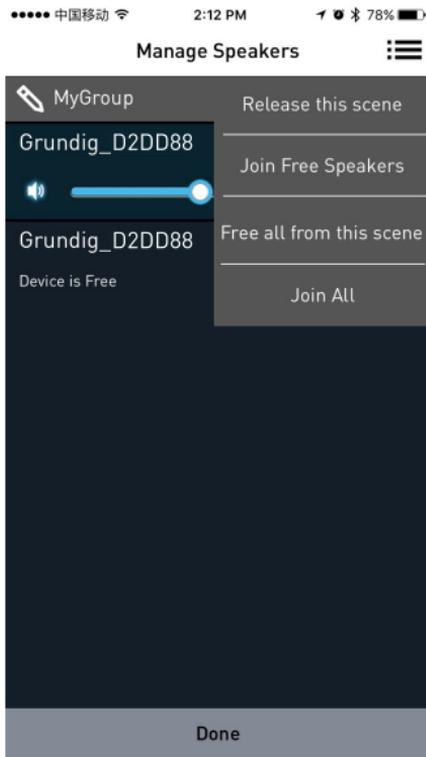
When the speakers are set as Audio-Master and Audio-Slave go to **Manage Speakers** page and tap **Release This Scene** to release all the speakers from the current scene.



SETTINGS

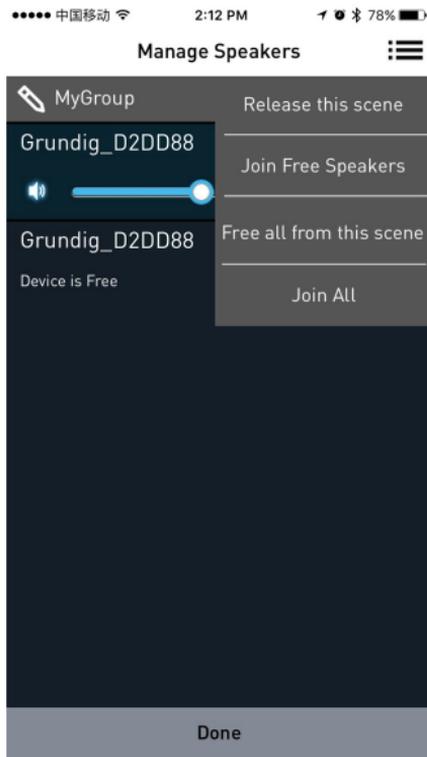
Join All Free Speakers

Once the Audio-Master is set, tap **Join All Free Speakers** to join all the free devices to the current scene.



Free All From this Scene

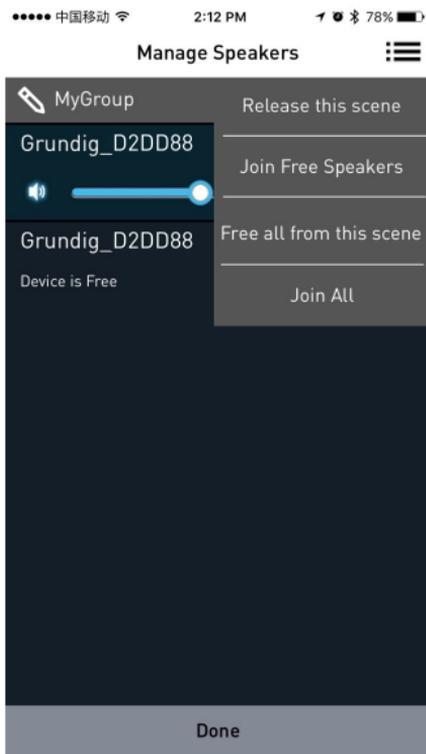
Tap on **Free All From this Scene** to free all the speakers from the current scene.



SETTINGS

Join All

Tap on **Join All** to join all free speakers from other scenes in the same network to the current Master.





How to use Connect ^{1,2,3}

You'll need Spotify Premium to use Connect, see details overleaf.

1 Add your new device to the same wifi network as your phone, tablet or PC (see product user instructions for details).

2 Open the Spotify app on your phone, tablet or PC, and play any song.

3 If you're using the app on a phone - tap the song image in the bottom left of the screen. For tablet and PC move to step 4.

4 Tap the Connect icon 

5 Pick your device from the list. If you can't see it, just check it's connected to the same wifi network as your phone, tablet or PC.

All done! Happy listening.

Licenses

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

¹ Service start dates and service conditions may change by country.

² Certain services may require firmware updates.

³ Disclaimer regarding third-party services: Arçelik A.Ş. and Grundig Intermedia GmbH bear no responsibility in the event that services offered by third parties are changed, disrupted, suspended or terminated.



FineArts devices are equipped with Bluetooth feature built-in.

If the unit is not configured for Wi-Fi use, it automatically switches to pairing mode which allows user to pair and use the unit easily.

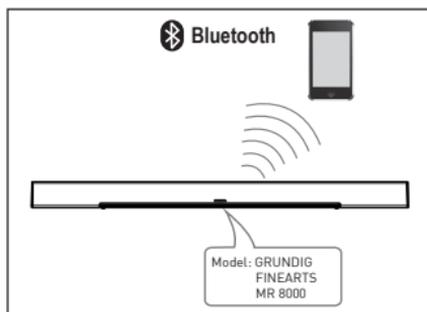
If the unit is configured for Wi-Fi use, the Bluetooth connection is enabled, but only available to devices already paired.

Press standby button to power on the sound base, then press source button to switch the corresponding bluetooth mode, the bt signal indicator line will be racing flash in the display screen, the sound base is in searching bluetooth signal status, use your smart phone to search the bluetooth signal of the sound base, select GRUNDIG FINEARTS MR 8000 on your list, input the password 0000 if need the password prompt, the sound base will synchronize to play songs on your mobile phone while the bt signal indicator line disappear the display screen means to be connected successfully.

Disconnected the bluetooth on the smart phone to switched off the bluetooth connection.

Notes:

- Bluetooth connection range in 10 meters.
- The model GRUNDIG FINEARTS MR 8000 in your device was not deleted.
- In bluetooth mode, [PLAY/PAUSE], [NEXT], [PREVIOUS], [VOLUME+/-] etc. are also active.

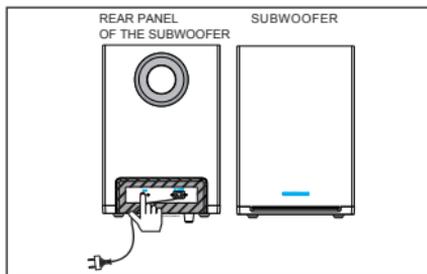


CONNECTION

Subwoofer Connection

Make sure the AC power cord is connected to a power supply securely. press source button to switch AUX mode,press and hold favourite button and the sound base will scroll display SUB PAIRING on the display screen, then press and hold pair button on the subwoofer to pair with the sound bar. when the red indicator flashing on the subwoofer , the subwoofer is in pairing status, when the sound base scroll display PAIR OK and the red indicator on the subwoofer keeps lighting means pair successfully ,if the subwoofer can not pair with the soundbase automatically,the sound base will scroll display PAIR FAIL,please press and hold favourite button on the rear panel of subwoofer and press and hold favourite button on the sound base to repair .

The subwoofer will memories the sound base and connected automatically when you power off the subwoofer then power on.



AUX IN

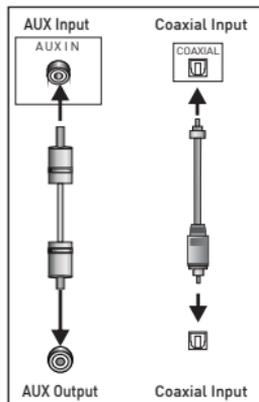
This sound base has an extra group of audio input terminals. You can input the analogue stereo audio signals from extra devices such as VCD, CD, VCR, DVD player, etc.

Use the audio cable to connect the stereo audio output terminals of a VCD, CD, VCR,DVD player to the stereo input terminals AUX IN of this .

Its corresponding signal source is AUX IN which can be available by pressing [SOURCE] button on the remote control.

Coaxial Input

Use the coaxial cable to connect the coaxial input of this sound base to the coaxial output of VCD, CD, VCR, DVD player.



TROUBLESHOOTING

Symptom	Cause(s)	Remedy
No Power	<ul style="list-style-type: none"> ● The DC power cord is not connected to the power supply or is not connected to a power supply securely. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Please check that the DC power cord is connected securely.
Sound There is no sound or the sound is distorted.	<ul style="list-style-type: none"> ● The audio cables aren't connected securely. ● The volume is set to the minimum level. ● The sound is switched off. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Connect the audio cables securely. ● Turn up the volume. ● Press [MUTE] on the remote control to switch on the sound. ● Press [PLAY/PAUSE].
The buttons on the unit doesn't work.	<ul style="list-style-type: none"> ● The unit is being interfered with static electricity etc. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Switch off and unplug the unit. Then connect the plug to the power supply and switch it on again.
The remote control doesn't function.	<ul style="list-style-type: none"> ● There is no battery in the remote control. ● The batteries are out of charge. ● The remote control isn't pointed to the remote sensor. ● The remote control is out of its operating area. ● The unit is shut down. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Install one AAA/1.5V battery in it. ● Replace the batteries with new ones. ● Make sure that the remote control is pointed to the remote control sensor. ● Make sure the remote control is within the operating area. ● Switch off the unit and disconnect it from the DC outlet. Then power on the unit again.

Cleaning the device

Pull the power cord out of the mains socket. Clean the device with a clean, dry cloth. Do not use any detergents containing alcohol, spirit, ammonia or scouring agent.

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Factory Reset

Caution:

- Factory reset will clear all user data and network configuration settings.
- 1 Dock the unit and ensure power connection is proper.
 - 2 Turn the speaker on and wait for boot-up successfully.
 - 3 Long press (10 seconds) ►|| and + buttons on top together for performing factory reset.
 - 4 Device will restart automatically after successful reset.

Technical data MR 8000



This device is noise-suppressed according to the applicable EU directives. This product fulfils the European directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

You can find the CE declaration of conformity for the device in the form of a pdf file on the Grundig Homepage www.grundig.com/downloads/doc.

The type plate is located on the underside of the device.

WLAN

Network standard: IEEE 802.11 b,g,n

This model supports all the transfer rates according to the standard IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g and IEEE 802.11 n.

Safety: WPA, WPA2, WAPI engines

Voltage supply

AC ADAPTOR

Manufacturer: Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd

Model: DYS40 - 200200 W

Input: 100-240V~50/60Hz 1.0A MAX

Output: 20.0V  2.0

AC power for Subwoofer:

100-240V~50/60Hz

Soundbar power input (Max): 20W

Subwoofer power input (Max): 15W

Standby: < 0.5W

Sound bar power output (Max) : 2x25 W

Subwoofer power output (Max): 1x50 W

Dimensions and weight

LxWxH: 1055x285x450 mm

Weight: N.W: 2kg (Main Unit)

4.6kg (Subwoofer)

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE _____

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Wenn Sie das Gerät auf Wandregalen oder in Schränken aufstellen möchten, achten Sie bitte darauf, dass eine angemessene Belüftung gewährleistet ist. An den Seiten, über und hinter dem Gerät muss ein Mindestabstand von 10 cm eingehalten werden.
- Decken Sie das Gerät nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, da diese das Gehäuse beschädigen können. Reinigen Sie das Gerät mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Falls das Gerät plötzlichen Temperaturschwankungen ausgesetzt ist, bspw. wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird, warten Sie vor Inbetriebnahme mindestens zwei Stunden.
- Das Gerät ist für die Verwendung in trockenen Räumen vorgesehen. Falls Sie das Gerät im Freien verwenden, müssen Sie es vor Feuchtigkeit, wie Tropf- oder Spritzwasser, schützen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizgeräten oder im direkten Sonnenlicht auf, da dies die Kühlung beeinträchtigen könnte.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter, wie Vasen, auf das Gerät.
- Stellen Sie keine Gegenstände, wie brennende Kerzen, auf das Gerät. Es dürfen keine Quellen offener Flammen, wie angezündete Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
- Starten Sie das Gerät neu, falls aufgrund kurzer Netzüberlastungen oder statischer Aufladungen Fehlfunktionen auftreten. Ziehen Sie dazu den Netzstecker und schließen Sie ihn nach einigen Sekunden wieder an.
- Wenn der Netzstecker oder ein Adapterstecker als Trennvorrichtung genutzt wird, muss diese Trennvorrichtung immer leicht zugänglich sein.
- Öffnen Sie niemals das Gerätegehäuse. Für Schäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung wird keine Haftung übernommen.
- Gewitter stellen für alle elektrischen Geräte eine Gefahr dar. Selbst wenn ein Gerät ausgeschaltet ist, kann es durch einen Blitzschlag in das Stromnetz beschädigt werden. Ziehen Sie während eines Gewitters immer den Netzstecker.

Warnung zur HF-Exposition

- Dieses Gerät muss in Übereinstimmung mit der bereitgestellten Anleitung installiert und betrieben werden.
- Das Gerät hat eine integrierte Antenne und darf nicht gemeinsam mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden.
- Während des normalen Betriebs sollte das Gerät mindestens 20 cm vom Anwender entfernt aufgestellt sein.
- Falls die Batterie nicht richtig ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr.
- Nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.

Wichtige Hinweise zum Akku

- Das Gerät beinhaltet einen Akku und ein Ladesystem, die darauf ausgelegt sind, bei Temperaturen bis 50 °C zu arbeiten. Wenn dieses Produkt in einem geschlossenen Fahrzeug bzw. einem Kofferraum zurückgelassen wird, in dem die Temperaturen 50 °C übersteigen können, kann dies zu dauerhaften Akkuschäden, einem Brand oder einer Explosion führen. Lassen Sie das Gerät nicht an Orten, an denen die Temperatur 50 °C übersteigen kann, wie im Innenraum oder Kofferraum eines Fahrzeugs.
- Akkus (Akkupack oder installierte Akkus) dürfen keiner übermäßigen Hitze, wie direktem Sonnenlicht, Feuer oder dergleichen, ausgesetzt werden.

DIESES DOKUMENT ENTHÄLT INFORMATIONEN, DIE OHNE ANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN KÖNNEN.

Kein Teil dieser Dokumentation darf ohne die schriftliche Genehmigung der Arçelik A.Ş. und der Grundig Intermedia GmbH reproduziert oder in irgendeiner Form oder durch irgendwelche Mittel, ob elektronisch oder mechanisch, übertragen werden, unter anderem einschließlich Fotokopie, Aufzeichnung, Informationsabrufsysteme oder Computernetzwerk.

Apple, das Apple-Logo, iPhone®, iPod®, iPad® und iTunes® sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken der Apple Inc. App Store ist eine Servicemarke der Apple Inc.

Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Nutzung solcher Marken durch Grundig Intermedia GmbH erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Android™, Google Play™, das Google Play-Logo, Google Cast™ und der Google Cast-Aufkleber sind Marken der Google Inc.

Windows® ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Wi-Fi®, das Wi-Fi-Logo, das Wi-Fi CERTIFIED-Logo, Wi-Fi Protected Access® (WPA), das Wi-Fi Protected Setup-Logo, Wi-Fi Direct® und Wi-Fi Alliance® sind eingetragene Marken der Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, Wi-Fi Protected Setup™, WPA2™ und das Wi-Fi Alliance-Logo sind Marken der Wi-Fi Alliance.

Alle anderen erwähnten Produkte und Marken könnten Marken oder Servicemarken ihrer jeweiligen Inhaber sein.

FERNBEDIENUNG

Oberseite Bedienelemente und Anschlüsse

Siehe Abbildung auf Seite 4.

 Schaltet das Gerät ein und aus.

Quelle Zum Umschalten zwischen WIFI-, BT-, AUX-, Koaxial- und ARC-Modus wiederholt drücken.

- / + Passt die Lautstärke an, lauter und leiser.

 Vorheriges/Nächstes

▶|| Zum vorübergehenden Anhalten einer Wiedergabe drücken. Durch erneutes Drücken wird die Wiedergabe fortgesetzt. Halten Sie diese Taste zur Bluetooth-Trennung 3 Sekunden gedrückt.

EQ Zum Umschalten in den Equalizer-Modus drücken.



Zum vorübergehenden Abschalten des Tons drücken. Zum Einschalten erneut drücken.

Favorit

Zur Wiedergabe Ihrer bevorzugten Musikquelle drücken. Favorit ist nur im Spotify-App-Modus verfügbar.

AUX-Eingang Audiosignaleingang zum Anschließen eines externen Gerätes.

SA

Konfigurationstaste und LED für autonomen Modus (SA, Stand-Alone).

HN

Konfigurationstaste und LED für Heimnetzwerkmodus (HN, Home Network).

ARC

Audiorückkanal-Funktion

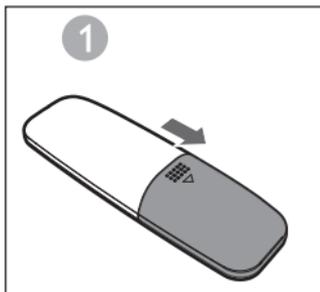
FERNBEDIENUNG

Fernbedienung verwenden

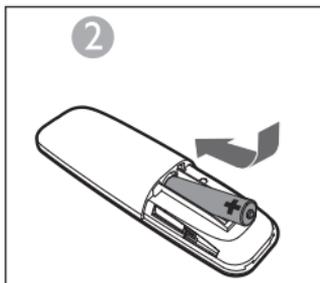
Legen Sie eine Batterie in die Fernbedienung ein. Richten Sie die Fernbedienung grob auf den Fernbedienungssensor an der Front. Die Fernbedienung funktioniert bis zu einem Abstand von etwa 8 m zum Sensor, die Signale werden in einem Winkel von etwa 30 ° in sämtliche Richtungen empfangen.

Batterie einlegen

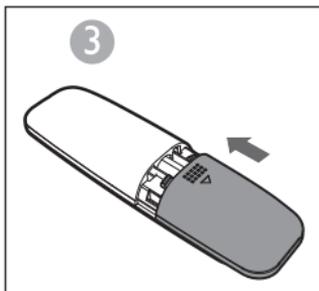
1 Nehmen Sie den Batteriefachdeckel an der Rückseite der Fernbedienung ab.



2 Legen Sie eine AAA-Batterie (1,5 V) richtig herum in das Batteriefach ein. Orientieren Sie sich dabei an den Symbolen „+“ und „-“ im Batteriefach.



3 Setzen Sie den Deckel wieder auf.



Hinweise:

Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen.

- Verbrauchte Batterien können auslaufen, die Fernbedienung (und alles, was in der Nähe liegt) schwer beschädigen.
- Sorgen Sie dafür, dass Batterien niemals hohen Temperaturen ausgesetzt werden – Heizungen, offene Flammen, pralles Sonnenlicht und dergleichen.
- Zeigen Sie ein kleines Herz für unsere Umwelt, entsorgen Sie Batterien nach Vorschrift.

ARC (Audiorückkanal)

ARC ist der Audiorückkanal, der in der digitalen Audioausgabe von Fernsehern mit Flüssigkristallbildschirm zur Erzielung optimaler synchroner Tonqualität genutzt wird. Verbinden Sie den ARC-Ausgang des Fernsehgerätes per HDMI-Kabel mit dem HDMI-ARC-Eingang der Soundbar.

Einleitung

Ein Wireless Dynamic Direct Multi-Node Streaming-System (DDMS) ist eine Gruppe von Knoten (DDMS-fähige Lautsprecher), die dynamisch von einem Endanwender zur synchronen Wiedergabe des Tons von einer angegebenen Inhaltsquelle ausgewählt werden.

Die DDMS-Gruppe wird als Sound-Szene bezeichnet. Diese Gruppe von Lautsprechern kann Musik von einer beliebigen Audioquelle synchron wiedergeben, ohne dass es zwischen den Knoten zu Verzögerungen kommt. Jede Sound-Szene kann aus zwei oder mehr Knoten bestehen.

Terminologie

Terminologie	Beschreibung
Lautsprecher	Ein Lautsprecher in der Sound-Scene.
Sound-Scene	Eine Gruppe dynamisch von einem Endanwender ausgewählter DDMS-Knoten zur synchronen Wiedergabe des Tons von einer angegebenen Inhaltsquelle.
DDMS-Modus	Status des Gerätes, das Teil der Sound-Scene ist. Der Modus kann auf Stand-Alone (SA) oder Home Network (HN) eingestellt werden.
Master	Ein DDMS-Knoten, der den von der Quelle (Smart-Gerät) gestreamten Ton empfängt und weiter an die Slaves überträgt.
Slave	Ein DDMS-Knoten, der mit dem Zone-Master verbunden ist und vom Master zur Wiedergabe gestreamten Ton empfängt.
SA-Modus (Stand-Alone-Modus)	Ein Zustand, in dem DDMS-Knoten durch Verbindung mit dem Master über die SSID der Sound-Scene im SA-Modus eine Sound-Scene erstellen. Für diese Funktionsweise ist kein Zugangspunkt (AP) bzw. keine häusliche Infrastruktur notwendig. Die Audioquelle (Smart-Gerät), die den Ton streamt, sollte mit derselben SSID der Sound-Scene im SA-Modus verbunden sein.
HN-Modus (Home Network-Modus)	Ein Zustand, in dem DDMS-Knoten durch Verbindung mit dem Zugangspunkt (AP) im Home Network eine Sound-Scene erstellen. Die Audioquelle (Smart-Gerät), die den Ton streamt, sollte mit demselben Zugangspunkt verbunden sein.
SSID der Sound-Scene im SA-Modus	Ein einzigartiger Identifikator der Sound-Scene im SA-Modus, mit dem die Quelle zum Audiostreaming verbunden sein muss.
Audioquelle	Eine Inhaltsquelle, von der die Sound-Scene Inhalte synchron wiedergibt. Bei der Audioquelle kann es sich um den lokalen Speicher eines Smartphones, UPnP, SD-Karte, vTuner, Tuneln, AUX usw. handeln.

Lautsprecher für DDMS einrichten

DDMS kann in zwei Modi eingerichtet werden:

Autonomer Modus (SA, Stand-Alone): Peer-to-Peer-Netzwerk von miteinander verbundenen Geräten zur Bildung einer Gruppe.

Heimnetzwerkmodus (HN, Home Network): Zwei oder mehr mit einem Zugangspunkt (AP) verbundene Geräte bilden eine Gruppe.

Autonomen Modus einrichten

1 Schalten Sie das erste Gerät ein und aktivieren Sie den SA-Modus-Master, indem Sie die **SA**-Taste lange gedrückt halten (3 Sek.). Prüfen Sie, ob die **SA-LED** schnell blinkt. Nach erfolgreicher Konfiguration leuchtet die **SA-LED** kontinuierlich.

Hinweis: Der Lautsprecher ruft den SA-Modus auf und ist als Master konfiguriert.

2 Schalten Sie das zweite Gerät ein und aktivieren Sie dieses als SA-Slave, indem Sie die **SA**-Taste einmal drücken. Prüfen Sie, ob die **SA-LED** mit normaler Geschwindigkeit blinkt. Nach erfolgreicher Konfiguration leuchtet die **SA-LED** kontinuierlich.

3 Wiederholen Sie Schritt **2** bei weiteren Geräten.

Hinweis:

- Der erste Lautsprecher muss als Master und die anderen Lautsprecher müssen als Slaves konfiguriert werden.

Heimnetzwerk-Modus einrichten

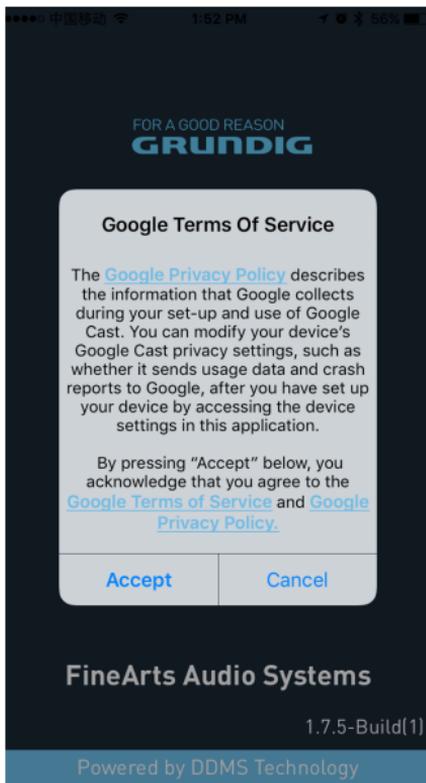
Lautsprecher per SAC-Methode an Android-Geräten über Wi-Fi konfigurieren

1 Verbinden Sie das Android-Gerät mit der Grundig-App mit dem heimischen Zugangspunkt.

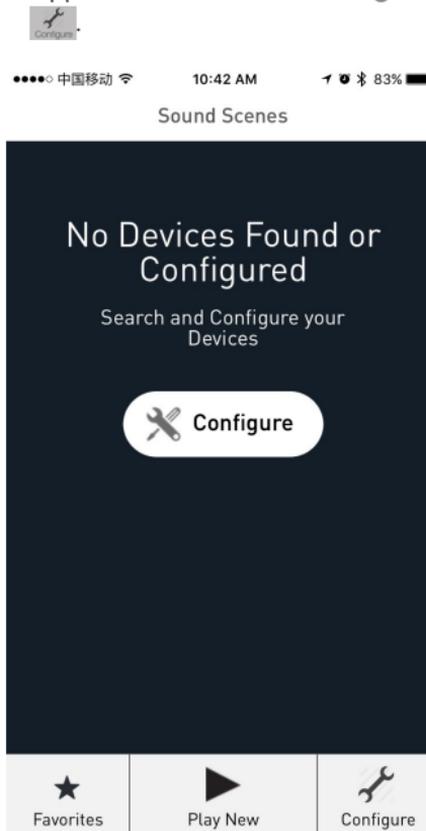
2 Schalten Sie die Lautsprecher ein und aktivieren Sie SAC, indem Sie die **HN**-Taste einmal kurz drücken. Prüfen Sie, ob die **HN-LED** mit normaler Geschwindigkeit blinkt.

EINSTELLUNGEN

3 Starten Sie die Grundig-App. Wenn Sie die Grundig-App das erste Mal ausführen, werden Sie aufgefordert, der Lizenzvereinbarung zuzustimmen. Tippen Sie zum Fortfahren auf **Accept**.



4 Tippen Sie im Bereich **Configure**



5 Tippen Sie im Bereich **Configure Speakers** auf **Add New Speaker** zuzufügen.

••••• 中国移动 10:55 AM 80%

< Back Configure Speakers

Configured Speakers

Grundig_D2DD88 >

Configure New Speaker

Add New Speakers >

6 Rufen Sie auf der Seite **Device Setup** die WLAN-Einstellungen Ihres Gerätes auf.

••••• 中国移动 4:19 PM 100%

< Back Device Setup

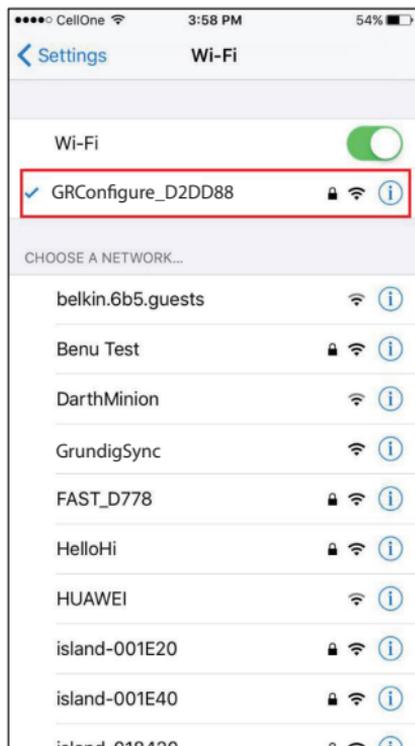
Speaker Accessory Configuration

1. Tap on the Home button, open your iPhone's Settings app and select Wi-Fi.
2. Select GRConfigure_XXXX from the WiFi list.
2. Come back to the Grundig App.

Note: If GRConfigure_XXXX is not listed, please put the device in configure mode by pressing HN button.

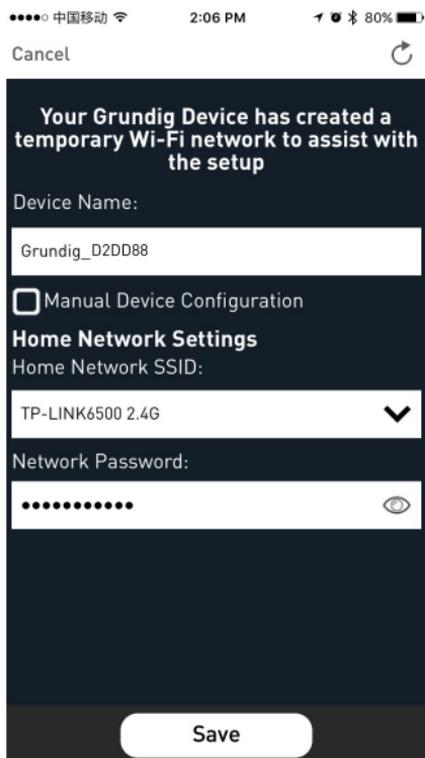
EINSTELLUNGEN

7 Wählen Sie aus der Wi-Fi-Netzwerkliste den Eintrag **GRConfigure_XXXXXX**.



8 Kehren Sie zur **Grundig-App** zurück und tippen Sie auf **WEITER**.

9 Wählen Sie auf der **Speaker Setup** Seite **Home-Network** und geben Sie das Kennwort ein.



EINSTELLUNGEN

- 10 Wählen Sie am Zeitonenbildschirm die entsprechende Zeitzone an Ihrem Standort, tippen Sie dann auf **Next**.



- 11 Der erste Lautsprecher wird auf den heimischen Zugangspunkt eingestellt. Weitere Lautsprecher können über die SAC-Methode auf dasselbe Home Network eingestellt werden.

- Befolgen Sie zur Konfiguration mittels SAC-Methode die Schritte 1 bis 11 wie oben beschrieben.

Ihr Smart-Gerät mit dem Audiosystem verbinden

- 1 Verbinden Sie das Android- / iOS-Gerät mit der Grundig-App mit dem SA-Netzwerk-Master.



Hinweis:

- Standardkennwort des GrundigSync-Netzwerks ist „hello123“ ohne Anführungsstriche.

2 Alternativ können Sie zur HN-Modus-Konfiguration eine Verbindung zu dem Zugangspunkt Ihres Heimnetzwerks herstellen.



Grundig-App

Die Grundig-App dient dem Konfigurieren, Steuern und Streamen von Musik an die Lautsprecher in einer Sound-Szene.

- Sie können die Lautsprecher in der Sound-Szene als Master oder Slave konfigurieren.
- Wählen Sie zum Streamen des Inhalts die Audioquelle.
- Sie können die Lautsprecher in der Sound-Szene so konfigurieren, dass Sie Musik entweder an den rechten Kanal, an den linken Kanal oder stereo streamen.
- Außerdem haben Sie die Möglichkeit, Wiedergabeoptionen, wie Pause, Fortsetzung, Wiedergabe, nächster Titel, vorheriger Titel, Suche und so weiter, zu steuern.

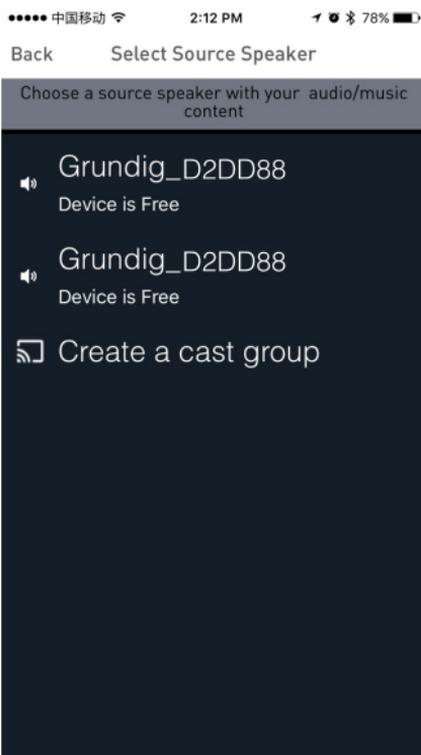
Hinweise:

- Deinstallieren Sie die vorhandene Version der Applikation auf dem Smart-Gerät, bevor Sie die neueste Version installieren.
- Achten Sie darauf, die neueste Grundig-App gemeinsam mit der neuesten GR-Firmware zu verwenden.

Sound-Scene erstellen

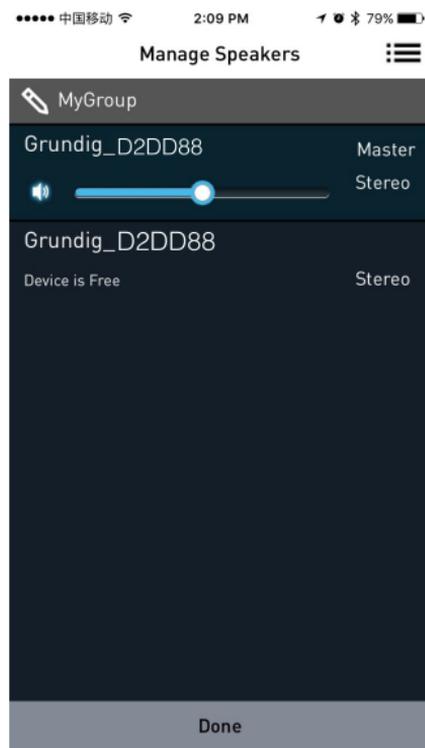
Gehen Sie zur Konfiguration der Geräte in der Sound-Scene als Audio-Master oder Audio-Slave wie folgt vor.

- 1 Öffnen Sie die Grundig-App.
- 2 Tippen Sie auf das Symbol  in der Grundig-App.
- 3 Tippen Sie auf der Seite **Select Source Speaker** auf den Namen des Lautsprechers, den Sie als Master festlegen möchten.



Hinweis:

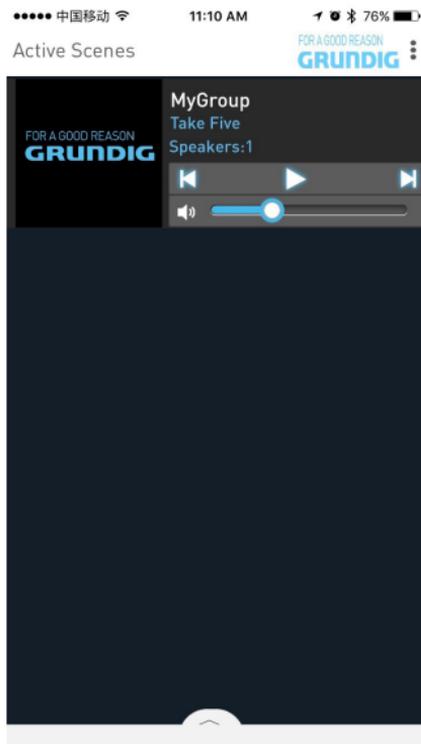
- Auf der Seite Manage Speakers können Sie den Scene-Name bearbeiten. Tippen Sie zum Bearbeiten auf das Symbol .
- 4 Tippen Sie auf den Lautsprechernamen des freien Lautsprechers, um ihn vom Audio-Slave zum Audio-Master zu machen.



Audioquelle auswählen

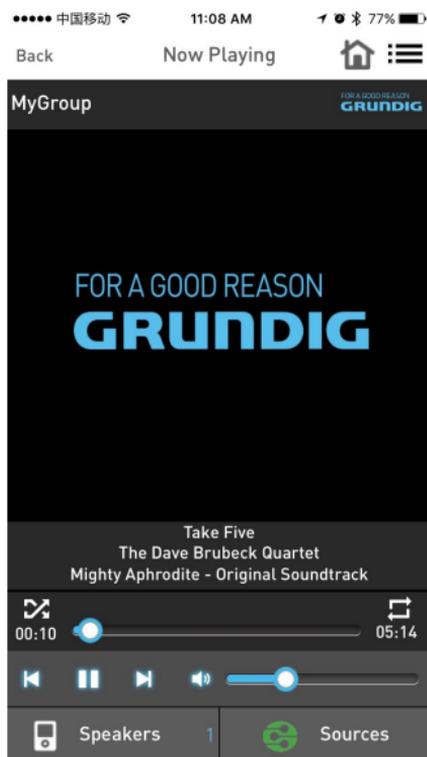
Sie können Musik von Quellen, wie Aux-Eingang, Bluetooth, lokalem Speicher und Musikdiensten, an Lautsprecher in der DDMS-Gruppe streamen.

1 Tippen Sie auf der Seite **Active Scenes** auf den Scene-Namen.

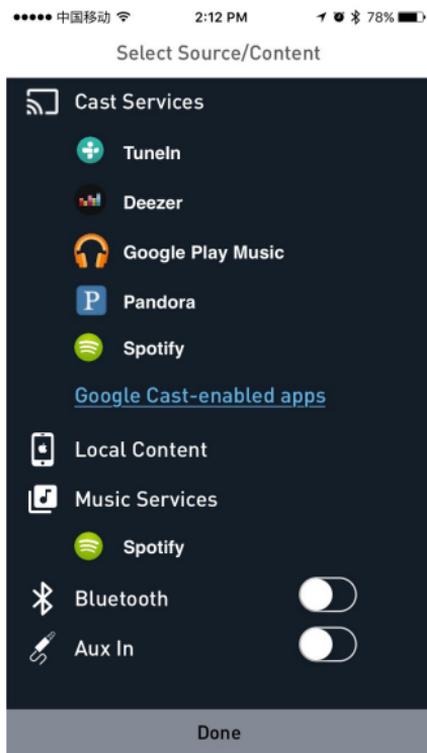


EINSTELLUNGEN

2 Tippen Sie bei der **Now Playing** Scene auf das Symbol  Sources .

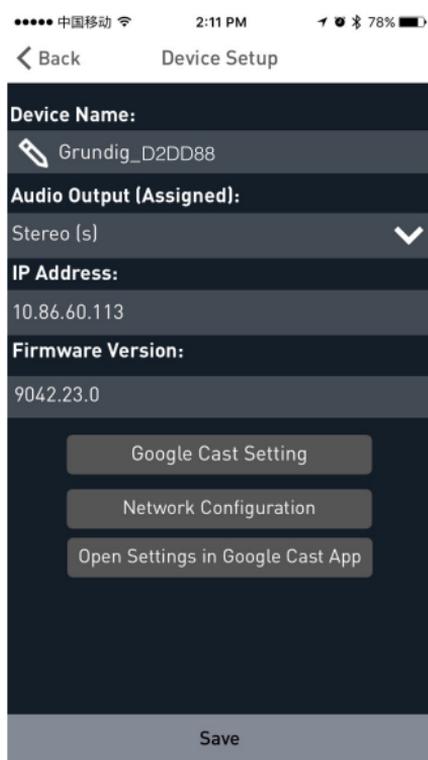


3 Wählen Sie Ihre Audioquelle.

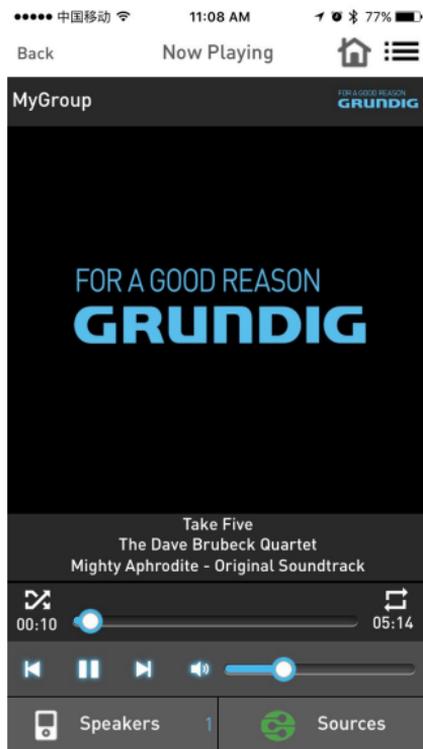


EINSTELLUNGEN

4 Durchsuchen Sie die Ordner und wählen Sie das gewünschte Lied.



5 Die Geräte beginnen synchron mit dem Musikstreaming.



Stereokanaltrennung

Lautsprecher in der Sound-Szene können so konfiguriert werden, dass Sie nur an den Audioausgang des linken Kanals oder des rechten Kanals streamen.

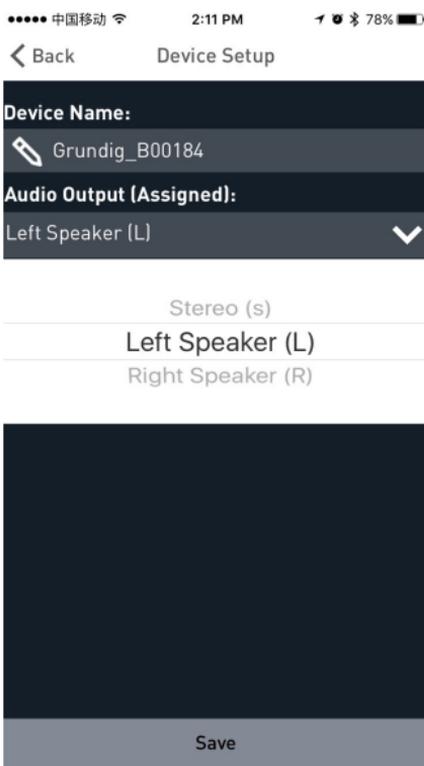
Gehen Sie zur Konfiguration der Lautsprecher in der Sound-Szene für den rechten Kanal oder den linken Kanal wie folgt vor.

1 Rufen Sie die Seite **Add More Speakers** auf.

2 Tippen Sie für weitere Optionen auf den Pfeil  neben dem Lautsprechernamen.

3 Im Bereich Audioausgabe (zugewiesen):

- Tippen Sie auf **Left Speaker (L)** und dann auf **Save**, um die Audioausgabe des Gerätes zum linken Kanal zu lenken.
- Tippen Sie auf **Right Speaker (R)** und dann auf **Save**, um die Audioausgabe des Gerätes zum rechten Kanal zu lenken.
- Tippen Sie auf **Stereo (S)** und dann auf **Save**, um die Audioausgabe des Gerätes im Stereomodus zu kanalisieren.



Lautsprecher einbinden/ freigeben

1 Tippen Sie auf **Play New**.

中国移动 2:12 PM 78%

Sound Scenes

No Sound Scenes Active

Click to Start Playing

▶ Play New



Play Cast



Play New



Configure

2 Tippen Sie auf der Seite **Select Source Speaker** auf das gewünschte Gerät, um es als Audio-Master oder Audio-Slave festzulegen.

- Wenn alle Lautsprecher frei sind, wird der erste Lautsprecher, den Sie antippen, als Audio-Master festgelegt.
- Sobald der Master festgelegt ist, wird der nachfolgende Lautsprecher, den Sie antippen, als Audio-Slave eingestellt.

中国移动 2:12 PM 78%

Back Select Source Speaker

Choose a source speaker with your audio/music content

▶ Grundig_D2DD88

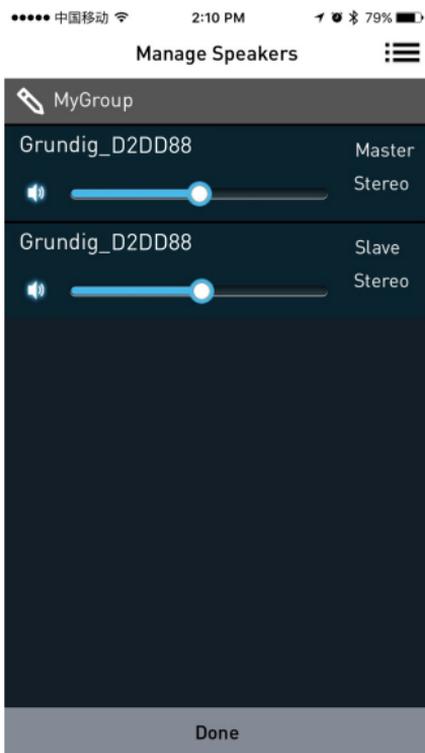
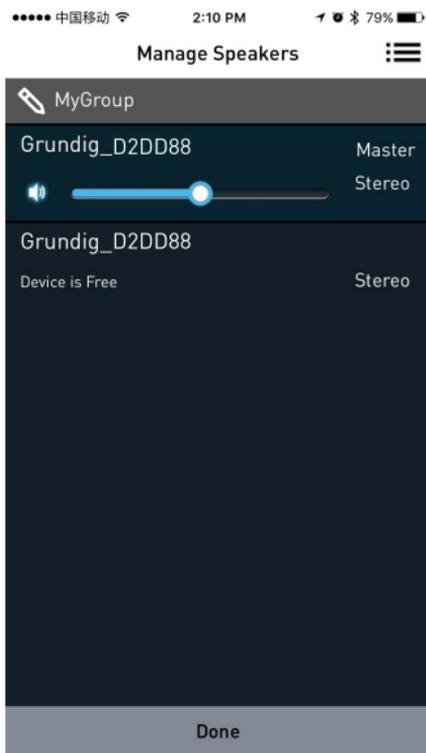
Device is Free

▶ Grundig_D2DD88

Device is Free

📺 Create a cast group

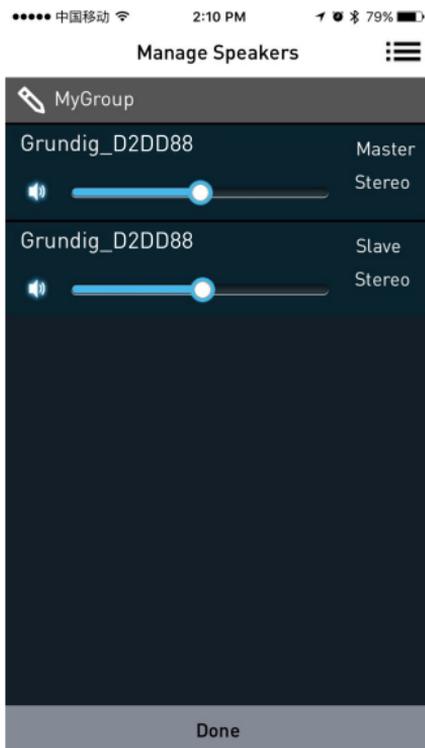
EINSTELLUNGEN



EINSTELLUNGEN

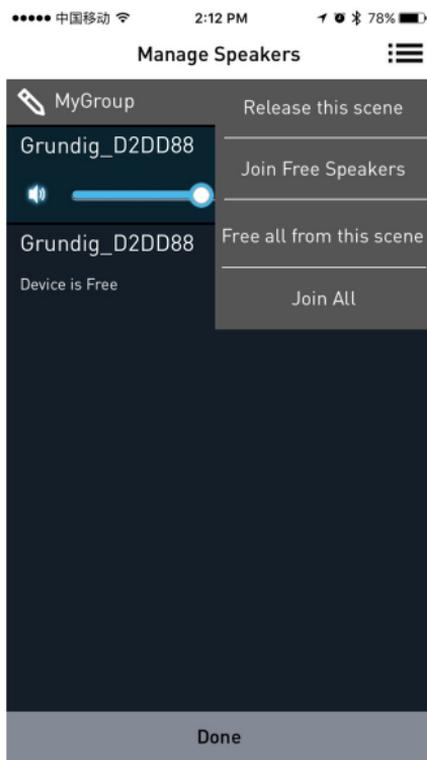
Lautsprecher freigeben

Wenn die Lautsprecher als Audio-Master und Audio-Slave festgelegt sind, rufen Sie die Seite **Manage Speakers** auf und tippen Sie zur Freigabe aller Lautsprecher aus der aktuellen Scene auf **Release This Scene**.



Alle freien Lautsprecher einbinden

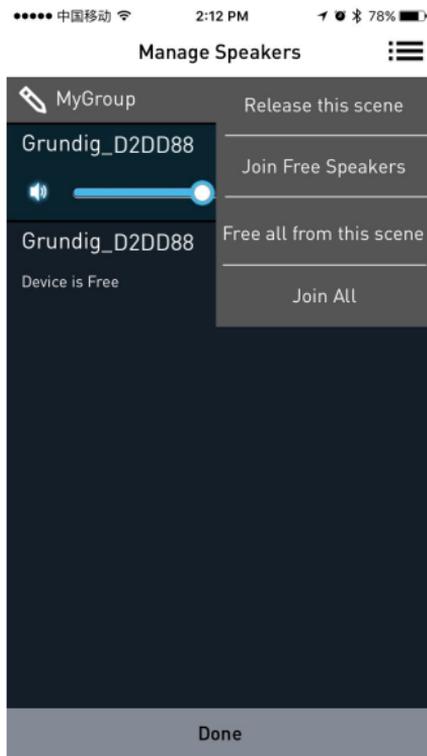
Tippen Sie nach Festlegung des Audio-Master auf **All Free Speakers**, wenn alle freien Geräte der aktuellen Scene beitreten sollen.



EINSTELLUNGEN

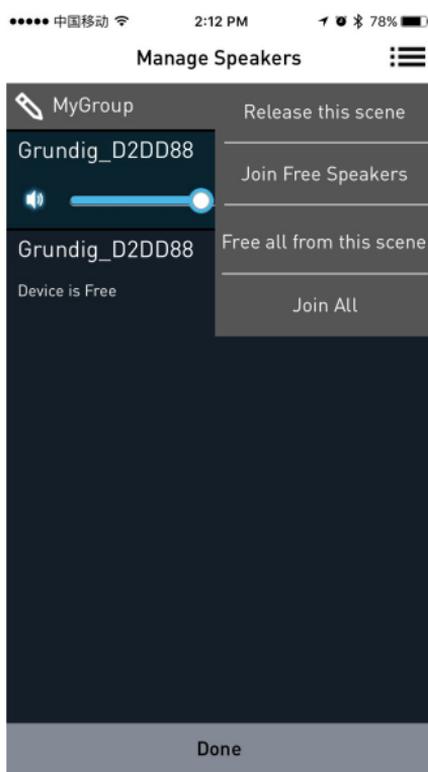
Alle aus dieser Scene freigeben

Tippen Sie zur Freigabe aller Lautsprecher aus der aktuellen Scene auf **Free All From this Scene**.



Alle einbinden

Tippen Sie zum Einbinden aller freien Lautsprecher aus anderen Scenes, die sich in demselben Netzwerk befinden wie der aktuelle Master, auf **Join All**.





Die Spotify-Software unterliegt Drittanbieterlizenzen, die Sie hier finden können:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

So verwenden Sie Connect ^{1,2,3}

Zur Nutzung von Connect benötigen Sie Spotify Premium; Einzelheiten finden Sie umseitig.

- 1 Fügen Sie Ihr neues Gerät demselben Wi-Fi-Netzwerk hinzu, in dem sich auch Ihr Telefon, Tablet oder PC befindet (Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Produkthanleitung).
- 2 Öffnen Sie die Spotify-App an Ihrem Telefon, Tablet oder PC, und geben Sie einen beliebigen Titel wieder.
- 3 Falls Sie die App an einem Telefon verwenden, tippen Sie auf das Titelbild unten links am Bildschirm. Bei einem Tablet oder PC gehen Sie zu Schritt 4 über.
- 4 Tippen Sie auf das Verbinden-Symbol .
- 5 Wählen Sie Ihr Gerät aus der Liste. Falls Sie es nicht finden können, prüfen Sie bitte, ob es mit demselben Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist, in dem sich auch Ihr Telefon, Tablet oder PC befindet.

¹ Servicestarttermine und Servicebedingungen können je nach Land variieren.

² Bestimmte Services erfordern möglicherweise Firmware-Aktualisierungen.

³ Haftungsausschluss bei Services von Drittanbietern: Arçelik A.Ş. und Grundig Intermedia GmbH übernehmen keine Verantwortung, falls von Drittanbietern angebotene Services geändert, unterbrochen, eingestellt oder beendet werden.

Fertig! Viel Spaß beim Hören! Lizenzen



FineArts-Geräte sind mit integrierter Bluetooth-Funktion ausgestattet.

Falls das Gerät nicht für den Wi-Fi-Einsatz konfiguriert ist, wechselt es automatisch in den Kopplungsmodus, in dem Nutzer das Gerät mühelos koppeln und verwenden können.

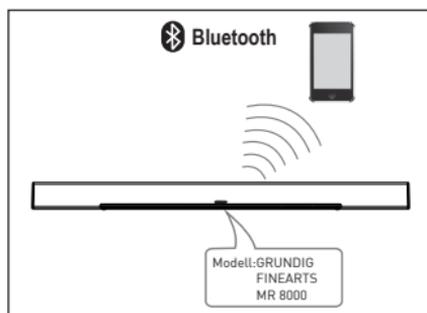
Falls das Gerät für den Wi-Fi-Einsatz konfiguriert ist, wird die Bluetooth-Verbindung aktiviert, ist aber nur bei bereits gekoppelten Geräten sofort verfügbar.

Drücken Sie zum Einschalten der Soundbar die Standby-Taste, wechseln Sie dann mit der Eingangstaste zum entsprechenden Bluetooth-Modus. Die BT-Signalanzeige läuft durch den Bildschirm und die Soundbar sucht nach Bluetooth-Signalen. Suchen Sie mit Ihrem Smartphone nach der Soundbar, wählen Sie GRUNDIG FINEARTS MR 8000 aus der Liste, geben Sie bei Bedarf das Kennwort 0000 ein und die Soundbar synchronisiert sich zur Wiedergabe der Lieder auf Ihrem Smartphone. Wenn die Bluetooth-Signalanzeige verschwindet, weist dies auf einen erfolgreichen Verbindungsaufbau hin.

Zum Trennen beenden Sie die Bluetooth-Verbindung am Smartphone.

Hinweise:

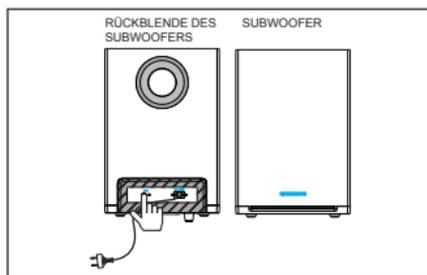
- Bluetooth-Signale reichen etwa 10 m weit.
- Das externe Gerät merkt sich die Verbindung mit der „GRUNDIG FINEARTS MR 8000“.
- Im Bluetooth-Modus sind [Wiedergabe/Pause], [Nächstes], [Vorheriges], [Lautstärke +/-] usw. ebenfalls aktiv.



Subwoofer-Verbindung

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig angeschlossen ist, wechseln Sie mit der Eingangsquelle in den AUX-Modus, halten Sie die Favoritentaste gedrückt und die Soundbar zeigt Unterkopplung an. Halten Sie dann zum Koppeln mit der Soundbar die Taste am Subwoofer gedrückt. Wenn die rote Anzeige am Subwoofer blinkt, befindet sich der Subwoofer im Kopplungsmodus. Wenn die Soundbar Kopplung OK anzeigt und die rote Anzeige am Subwoofer weiterhin leuchtet, weist dies auf eine erfolgreiche Kopplung hin. Wenn sich der Subwoofer nicht automatisch mit der Soundbar koppeln kann, zeigt die Soundbar Kopplung fehlgeschlagen an. Bitte halten Sie zum Beheben des Problems die Taste an der Rückblende des Subwoofers und die Favoritentaste an der Soundbar gedrückt.

Der Subwoofer speichert die Soundbar und stellt automatisch eine Verbindung her, wenn Sie den Subwoofer aus- und wieder einschalten.



AUX-Eingang

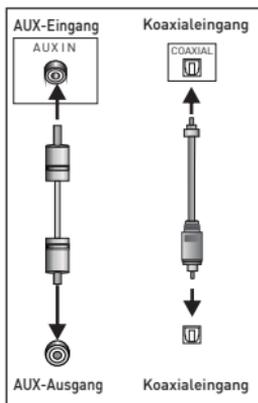
Ihre Soundbar ist mit zwei zusätzlichen Audioeingängen ausgestattet. Sie können analoge Stereosignalquellen von externen Geräten wie DVD-, VCD-, CD-Playern, Videorecordern und anderen Analogquellen einspeisen.

Schließen Sie die Stereoausgänge des externen Gerätes (also DVD-, VCD-, CD-Player, Videorecorder etc.) an die AUX IN-Eingänge der Soundbar an.

Zur Wiedergabe wählen Sie den AUX IN-Eingang mit der [SOURCE]-Taste an der Fernbedienung.

Koaxialeingang

Verbinden Sie den Koaxialausgang externer Geräte (z. B. DVD-, VCD-, CD-Player, Videorecorder und dergleichen) per Koaxialkabel mit dem Koaxialeingang der Soundbar.



FEHLERBEHEBUNG

Symptom	Ursache(n)	Abhilfe
Keine Stromversorgung	<ul style="list-style-type: none">• Das Versorgungskabel ist nicht richtig an das Gerät und/oder eine Steckdose angeschlossen.	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie, ob das Versorgungskabel richtig angeschlossen ist.
Es wird kein Ton ausgegeben oder der Ton ist verzerrt.	<ul style="list-style-type: none">• Die Audiokabel sind nicht richtig angeschlossen.• Die Lautstärke ist auf das Minimum eingestellt.• Der Ton ist ausgeschaltet.	<ul style="list-style-type: none">• Schließen Sie die Audiokabel sicher an.• Erhöhen Sie die Lautstärke.• Drücken Sie zum Einschalten des Tons die [MUTE]-Taste an der Fernbedienung.• Drücken Sie [PLAY/PAUSE].
Die Tasten am Gerät funktionieren nicht.	<ul style="list-style-type: none">• Das Gerät wird durch statische Elektrizität usw. gestört.	<ul style="list-style-type: none">• Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker. Schließen Sie den Stecker dann wieder an und schalten Sie das Gerät ein.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none">• Es ist keine Batterie in die Fernbedienung eingelegt.• Die Batterie ist leer.• Die Fernbedienung wird nicht auf den Fernbedienungssensor gerichtet.• Die Fernbedienung ist außerhalb der Reichweite.• Das Gerät ist ausgeschaltet.	<ul style="list-style-type: none">• Installieren Sie eine AAA-Batterie (1,5 V).• Ersetzen Sie die Batterie.• Achten Sie darauf, die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor zu richten.• Achten Sie darauf, die Fernbedienung innerhalb der Reichweite zu verwenden.• Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Schließen Sie es dann wieder an und schalten Sie es ein.

Gerät reinigen

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Reinigen Sie das Gerät mit einem sauberen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Reiniger, die Alkohol, Spiritus oder Scheuermittel enthalten.

Entsorgung von Altgeräten:

Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

Informationen zur Verpackung



Die Verpackung des Produkts wurde gemäß unserer nationalen Gesetzgebung aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderem Müll. Bringen Sie sie zu einer von der Stadtverwaltung bereitgestellten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

Werksrücksetzung

Achtung:

- Durch die Werksrücksetzung werden alle Nutzerdaten und Netzwerkkonfigurationseinstellungen gelöscht.
- 1 Docken Sie das Gerät an und achten Sie auf eine angemessene Stromverbindung.
 - 2 Schalten Sie den Lautsprecher ein und warten Sie, bis er erfolgreich hochgefahren ist.
 - 3 Halten Sie zur Werksrücksetzung die Tasten ►|| und + an der Oberseite gleichzeitig lange gedrückt (10 Sekunden).
 - 4 Das Gerät startet nach einer erfolgreichen Rücksetzung automatisch neu.

Technische Daten MR 8000



Dieses Gerät ist funktionsfähig und entspricht den geltenden EU-Richtlinien.

Dieses Produkt erfüllt die europäischen Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EC und 2011/65/EU.

Den genauen Wortlaut der Konformitätserklärung (DOC) finden Sie auf der GRUNDIG Homepage www.grundig.com/downloads/doc.

Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Gerätes.

WLAN

Netzwerkstandard: IEEE 802.11 b,g,n

Dieses Modell unterstützt alle Übertragungsraten gemäß den Normen IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g und IEEE 802.11 n.

Sicherheit: Engines WPA, WPA2, WAPI

Spannungsversorgung

Netzteil

Hersteller: Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd

Modell: DYS40 - 200200 W

Eingang: 100 bis 240 V Wechselspannung, 50/60 Hz, 1,0 A max.

Ausgang: 20,0 V  2,0

Wechselspannung für Subwoofer: 100 bis 240 V Wechselspannung, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme (max.) Soundbar: 20 W

Leistungsaufnahme (max.) Subwoofer: 15 W

Bereitschaft: < 0,5 W

Leistungsausgabe (max.) Soundbar: 2 x 25 W

Leistungsausgabe (max.) Subwoofer: 1 x 50 W

Abmessungen und Gewicht

L x B x H: 1055 x 285 x 450 mm

Gewicht: Netto: 2 kg (Hauptgerät) 4,6 kg (Subwoofer)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES _

Veillez respecter les consignes ci-après :

- Si vous souhaitez installer l'appareil sur des étagères murales ou dans des placards, veillez à ce que le cadre choisi soit suffisamment aéré. Assurez-vous également qu'il y ait un espace d'au moins 10 cm sur le côté, au-dessus et à l'arrière de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Évitez de faire recours aux agents nettoyants qui pourraient endommager le boîtier. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon propre et sec.
- Dans le cas où l'appareil est exposé aux brusques changements de température, par exemple, lorsqu'il est déplacé d'une pièce froide à une pièce chaude, patientez au moins deux heures de temps avant de commencer à l'utiliser.
- L'appareil a été conçu pour être utilisé dans des pièces sèches. Dans le cas d'une utilisation à l'extérieur, veillez à ce qu'il soit protégé de la moisissure susceptible de provenir des éclaboussures ou des gouttes d'eau.
- Utilisez l'appareil uniquement à température modérée.
- Évitez de l'installer à proximité des sources de chaleur ou en contact direct avec la lumière du soleil, au risque d'endommager le système de refroidissement.
- Évitez de poser des récipients contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil.
- Évitez de poser des objets tels que des bougies allumées sur l'appareil. Assurez-vous qu'aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, n'est placée sur l'appareil.
- Si un dysfonctionnement intervient suite à de brèves surcharges de secteur ou à des charges électriques statiques, réinitialisez l'appareil. Pour ce faire, débranchez la prise d'alimentation puis rebranchez-la après quelques secondes.
- Si une prise secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, assurez-vous que ce dernier reste facilement accessible.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil quel que soit le cas. Aucune revendication au titre de la garantie ne sera acceptée concernant les dommages occasionnés par une mauvaise utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES _

- Les orages représentent un danger permanent pour tous les appareils électriques. Même si l'appareil est éteint, il peut être endommagé par une décharge orageuse sur l'alimentation secteur. De ce fait, débranchez toujours vos appareils pendant les orages.

Avertissement d'exposition aux RF

- Cet équipement doit être installé et utilisé conformément au manuel fourni.
- L'appareil comprend une antenne intégrée. Par conséquent, il ne doit pas être positionné ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.
- Au cours d'une utilisation normale, il est recommandé de faire fonctionner l'appareil à au moins 20 cm de l'utilisateur final.

Informations importantes sur la batterie

- Votre appareil est doté d'une batterie et d'un système de recharge conçus pour fonctionner à des températures ne dépassant pas 50 °C. Si vous laissez cet appareil dans un véhicule fermé ou dans le coffre d'une automobile sous une température supérieure à 50 °C, des dommages irréversibles à la batterie, un incendie ou une explosion peuvent survenir. Ne laissez pas l'appareil dans un endroit où la température est supérieure à 50 °C, comme la cabine ou le coffre d'une automobile.
- Les Batteries (batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil, le feu, etc.
- Risque d'explosion de la batterie en cas de remplacement inadéquat.
- Remplacez-la uniquement par un type identique ou similaire.

LE PRÉSENT DOCUMENT CONTIENT DES INFORMATIONS SUSCEPTIBLES DE MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris, mais sans s'y limiter, la photocopie, l'enregistrement, l'utilisation des systèmes de recherche d'informations, ou d'un réseau informatique, sans l'autorisation écrite de Arçelik A.Ş. et Grundig Intermedia GmbH.

Apple, le logo Apple, iPhone®, iPod®, iPad® et iTunes® sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et partout dans le monde. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Grundig Intermedia GmbH s'effectue sous licence. Les autres marques déposées et marques commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Android™, Google Play™, le logo Google Play, Google Cast™ et l'insigne Google Cast sont des marques déposées de Google Inc.

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Wi-Fi®, le logo Wi-Fi, le logo Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Protected Access® (WPA), le logo Wi-Fi Protected Setup, Wi-Fi Direct® et Wi-Fi Alliance® sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, Wi-Fi Protected Setup™, WPA2™, et le logo Wi-Fi Alliance sont des marques commerciales de Wi-Fi Alliance.

Tous les autres produits et services mentionnés peuvent être des marques déposées ou des marques de service de leurs propriétaires respectifs.

TÉLÉCOMMANDE

Voir l'image à la page 4.



Allume et éteint l'appareil.

SOURCE

Appuyez de façon répétée pour basculer entre les modes WIFI, BT, AUX, COAXIAL et ARC.



Règle le volume ; Réduit ou augmente le volume.



Précédant/Suivant



Appuyez pour mettre temporairement une lecture en pause. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture. Maintenez ce bouton enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le Bluetooth.

EQ

Appuyez pour basculer en mode Égaliser.



Appuyez pour arrêter temporairement de son. Appuyez-le à nouveau pour le remettre en marche.

FAVOURITE

Appuyez pour lire votre source de musique préférée. FAVORI disponible seulement en mode Spotify app.

ENTRÉE AUX

Entrée du signal audio pour connecter un périphérique externe.

SA

Bouton de configuration et voyant LED pour le mode Autonome (SA).

HN

Bouton de configuration et voyant LED pour le mode Réseau domestique (HN).

ARC

Fonction Arc

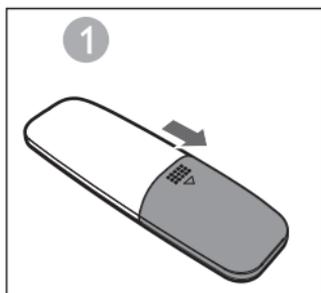
TÉLÉCOMMANDE

Fonctionnement de la télécommande

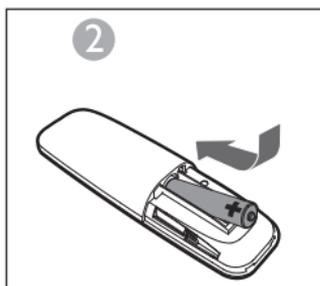
Insérez les piles dans la télécommande. Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande du panneau avant. La télécommande fonctionne à une distance d'environ 8 mètres du capteur et dans un angle d'environ 30 degrés des côtés gauche et droit.

Installation des piles

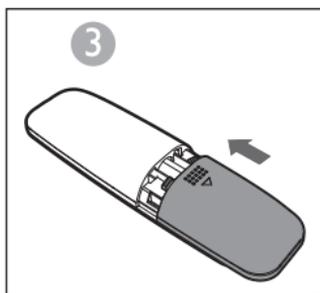
1 Retirez le couvercle du boîtier des piles à l'arrière de la télécommande.



2 Mettez une pile de type AAA / 1,5 V dans le boîtier des piles en vous assurant que les piles sont insérées avec les polarités correctes correspondant aux symboles + et - tel qu'indiqué à l'intérieur du boîtier des piles.



3 Remettez le couvercle.



Remarques :

Retirez les piles si vous ne comptez pas utiliser la télécommande avant longtemps.

- Les piles faibles peuvent couler et endommager sérieusement la télécommande.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une source de chaleur excessive comme les rayons de soleil, le feu ou toute autre chose du même ordre.
- Respectez l'environnement et mettez les piles usées au rebut conformément aux réglementations en vigueur dans votre pays.

Arc (Canal de retour audio)

ARC est la fonction Canal de retour audio utilisée pour la sortie audio numérique du téléviseur à écran à cristaux liquides pour obtenir une qualité sonore synchrone optimale. Utilisez le câble HDMI pour connecter le port d'entrée HDMI-ARC de cette base sonore au port de sortie ARC du téléviseur à écran à cristaux liquides.

Introduction

Une transmission continue multi-nœud directe dynamique et sans fil (DDMS) est un groupe de nœuds (haut-parleurs avec DDMS activée), choisi de façon dynamique par un utilisateur final pour lire de façon synchrone les fichiers audio à partir d'une source de contenu donné.

Le groupe de DDMS est appelé Scène sonore. Ce groupe de haut-parleurs permet de lire la musique à partir de toute source audio synchrone sans aucun temps de propagation en boucle entre les nœuds. Chaque scène sonore est composée de deux ou plusieurs nœuds.

Terminologie

Terminologie	Description
Haut-parleur	Un haut-parleur dans la scène sonore.
Scène sonore	Un groupe de nœuds à transmission continue dynamique (DDMS), choisi de façon dynamique par un utilisateur final pour lire de façon synchrone les fichiers audio à partir d'une source de contenu donnée.
Mode DDMS	État du dispositif qui fait partie de la scène sonore. Le mode peut être défini soit sur Autonome (SA) soit sur Réseau domestique (HN).
Maître	Un nœud à transmission continue DDMS qui reçoit la diffusion audio de la source (Dispositif intelligent) et la retransmet aux esclaves.
Esclave	Un nœud à transmission continue DDMS qui se connecte à la zone maître et reçoit la diffusion audio du maître pour lecture.
Mode SA (Mode Auto- nome)	Un état dans lequel les nœuds à transmission continue DDMS créent une scène sonore, en se connectant au maître via le SSID de la scène sonore, en mode SA. Dans cet état, aucun point d'accès (AP) ou réseau domestique n'est disponible. La source audio (Dispositif intelligent) assurant la transmission du fichier audio doit être connectée au même SSID de la scène sonore en mode SA.
Mode HN (Mode Réseau domestique)	Un état dans lequel les nœuds à transmission continue DDMS créent une scène sonore, en se connectant au point d'accès (AP) via le réseau domestique. La source audio (Dispositif intelligent) assurant la transmission du fichier audio doit être connectée au même point d'accès (AP).
SSID de la scène sonore en Mode SA	Un identifiant unique de la scène sonore en mode SA, auquel la source doit être connectée afin d'assurer la transmission continue du fichier audio.
Source audio	Une source de contenu à partir de laquelle la scène sonore joue le contenu de manière synchrone. La source audio peut être enregistrée dans les médias locaux notamment le smartphone, le support UPnP, la carte SD, vTuner, Tuneln, AUX, etc.

Installation de haut-parleurs pour DDMS

DDMS peut être réglée sur deux modes :

Le mode Autonome (SA) : Le réseau poste-à-poste de périphériques connectés ensemble pour former un groupe.

Le mode Réseau domestique (HN) : Deux ou plusieurs périphériques connectés à un point d'accès (AP) pour former un groupe.

Définition du mode Autonome

1 Allumez le premier dispositif ainsi que le déclencheur SA-Mode Master, en appuyant longuement sur le bouton **SA** pendant 3 secondes. Vous remarquez alors que le voyant **SA** clignote rapidement. Une fois la configuration effectuée avec succès, le voyant **SA** reste allumé.

Remarque : Le haut-parleur passe alors en mode Autonome et est configuré comme Maître.

2 Allumez le second dispositif ainsi que le déclencheur SA-Mode Slave, en appuyant une fois sur le bouton **SA**. Vous remarquez alors que le voyant **SA** clignote normalement. Une fois la configuration effectuée avec succès, le voyant **SA** reste allumé.

3 Répétez l'étape **2** pour les autres dispositifs.

Remarque : Le premier haut-parleur doit être configuré comme Maître et les autres haut-parleurs comme Esclaves.

Définition du mode Réseau domestique

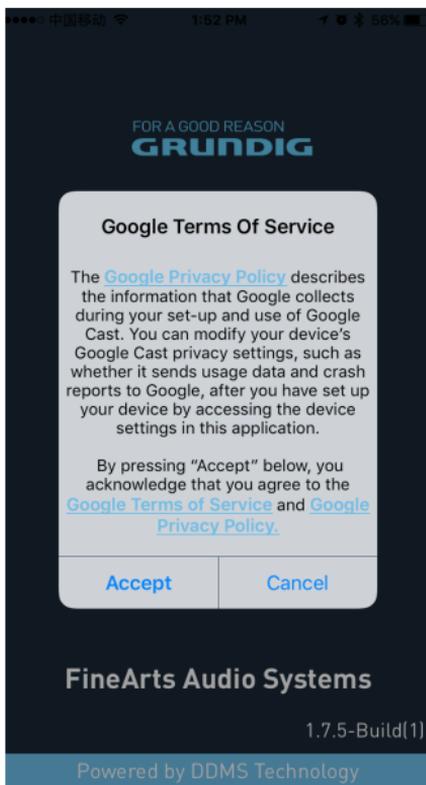
Configuration des haut-parleurs par Wi-Fi - Utilisation de la méthode SAC sur les appareils Android

1 Connectez l'appareil Android et l'application Grundig au point d'accès domestique.

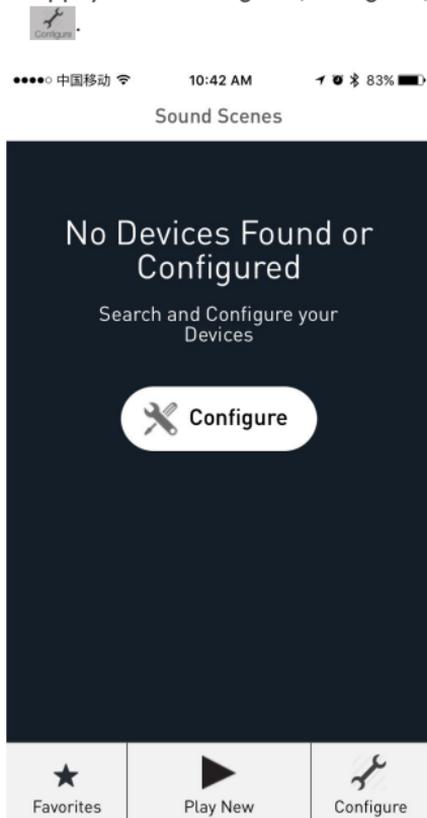
2 Allumez les haut-parleurs ainsi que le déclencheur SAC en appuyant une fois sur le bouton **HN**. Vous remarquez alors que le voyant **HN** clignote normalement.

RÉGLAGES

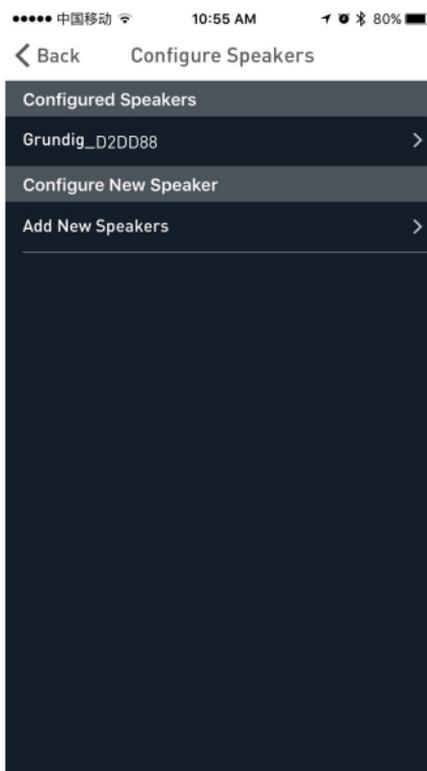
3 Lancez l'application Grundig. Lorsque vous exécutez l'application Grundig pour la première fois, un contrat de licence vous est proposé. Appuyez sur **Accept** pour continuer.



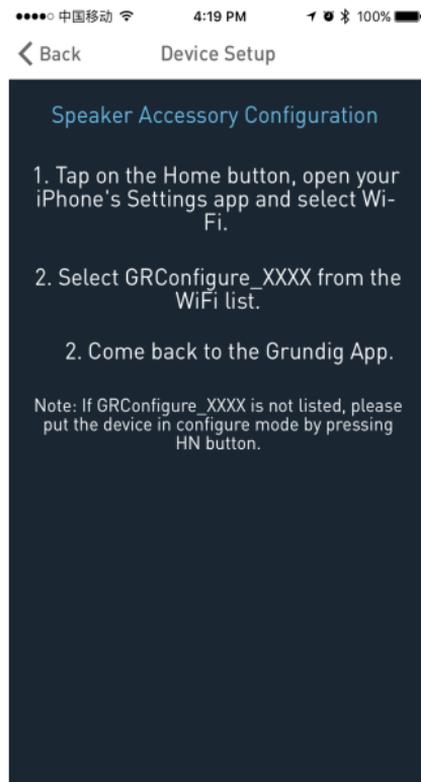
4 Appuyez sur Configure (Configurer)



5 Dans la section **Configurer les haut-parleurs**, appuyez sur **Ajouter de nouveaux haut-parleurs**.

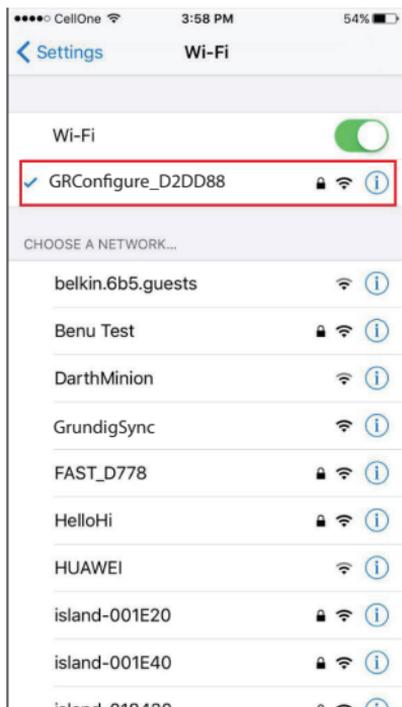


6 À partir de la page **Configuration du périphérique**, allez dans les paramètres WiFi de votre périphérique.



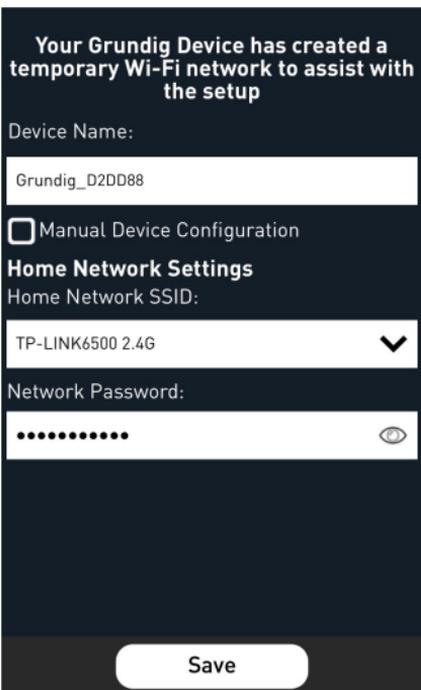
RÉGLAGES

7 À partir de la liste de réseau Wi-Fi, sélectionnez **GRConfigure_XXXXXX**.

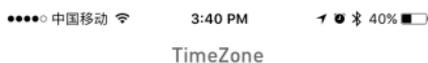


8 Retournez à l'**APPLI Grundig** et appuyez sur **SUIVANT**.

9 À la page **Speaker Setup** (Configuration du haut-parleur), sélectionnez l'option **Home-Network** (Réseau domestique) et entrez le mot de passe.



10 Dans l'écran de configuration du fuseau horaire, sélectionnez le fuseau horaire approprié selon votre localisation géographique, puis appuyez sur **Next**.



11 Le premier haut-parleur est configuré sur le point d'accès du réseau domestique. Les autres haut-parleurs peuvent être configurés sur le même réseau domestique via la méthode SAC.

- Pour toute configuration via la méthode SAC, suivez les étapes 1 à 11 comme décrit ci-dessus.

Connexion de votre dispositif intelligent au système audio

1 Connectez l'appareil Android / iOS ainsi que l'application Grundig au maître de réseau SA.



Remarques :

- Le mot de passe par défaut pour l'accès au réseau GrundigSync est hello123.
- 2 Ou encore, vous pouvez vous connecter au point d'accès du réseau domestique pour effectuer la configuration du mode HN.



Application Grundig

L'App. Grundig est utilisée pour configurer, contrôler et diffuser de la musique vers les haut-parleurs dans une scène sonore.

- Vous pouvez configurer les haut-parleurs dans la scène sonore comme maître ou esclave.
- Vous pouvez sélectionner la source audio pour diffuser le contenu.
- Vous pouvez configurer les haut-parleurs dans la scène sonore pour diffuser de la musique soit vers le canal de droite, le canal de gauche, soit vers le canal stéréo.
- Vous pouvez également contrôler les options de lecture comme Pause, Resume Payblack (Reprendre), Next (Suivant), Previous (Précédent), Seek (Rechercher), etc.

Remarques :

- Désinstallez la version existante de l'application dans le dispositif intelligent, avant d'installer la toute nouvelle version.
- Assurez-vous d'utiliser l'App. Grundig et le microprogramme GR les plus récents.

Créer une scène sonore

Pour configurer les périphériques dans la scène sonore comme Audio maître ou Audio esclave, procédez comme suit.

1 Ouvrez l'application Grundig.

2 Touchez l'icône  de l'application Grundig.

3 À la page **Select Source Speaker** (Sélectionner le haut-parleur source), touchez le nom du haut-parleur que vous souhaitez définir comme maître.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Back Select Source Speaker

Choose a source speaker with your audio/music content

 Grundig_D2DD88
Device is Free

 Grundig_D2DD88
Device is Free

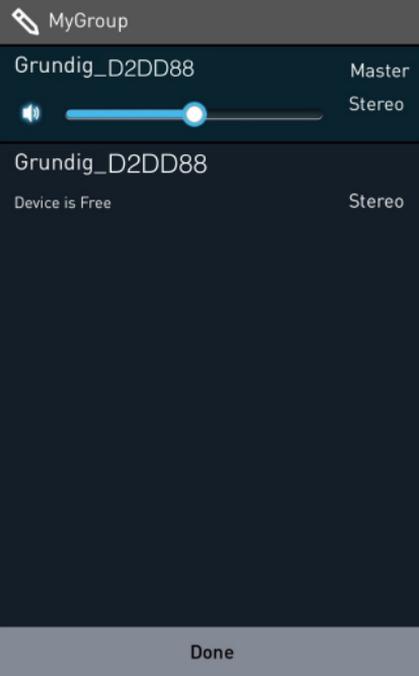
 Create a cast group

Remarques :

- À la page Manage Speakers (Gestion des haut-parleurs), vous pouvez modifier le nom de la scène. Pour procéder à la modification, touchez l'icône .
- 4 Touchez le nom du haut-parleur mains libres pour le définir comme Audio esclave à partir de l'Audio maître.

●●●● 中国移动 2:09 PM 79%

Manage Speakers



MyGroup

Grundig_D2DD88 Master Stereo

Grundig_D2DD88 Stereo

Done

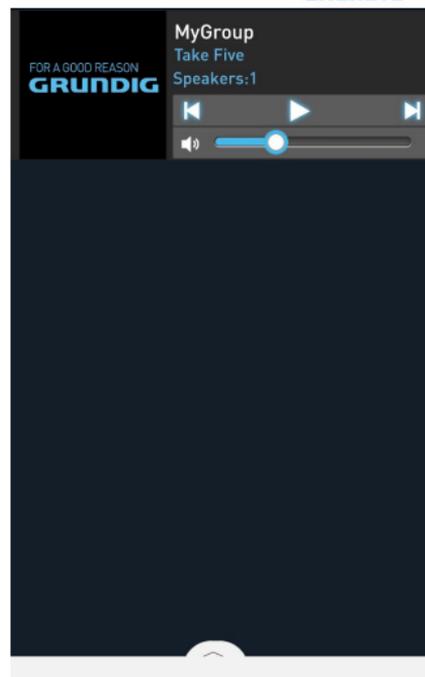
Sélection de la source audio

Vous pouvez diffuser de la musique vers les haut-parleurs dans le groupe DDMS à partir des sources telles que l'entrée Aux, le périphérique Bluetooth, la mémoire locale et les services de musique.

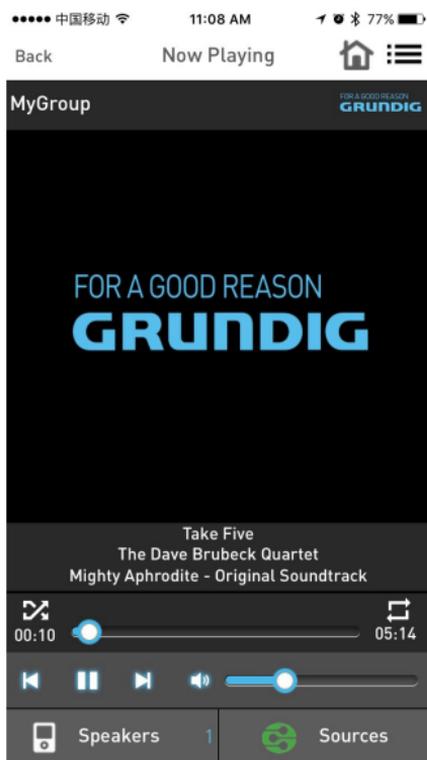
1 À la page **Active Scenes** (Scènes actives), touchez le nom de la scène sonore.

●●●● 中国移动 11:10 AM 76%

Active Scenes **FOR A GOOD REASON GRUNDIG**



2 Dans la scène **Now Playing** (Lecture en cours), touchez l'icône **Sources**.

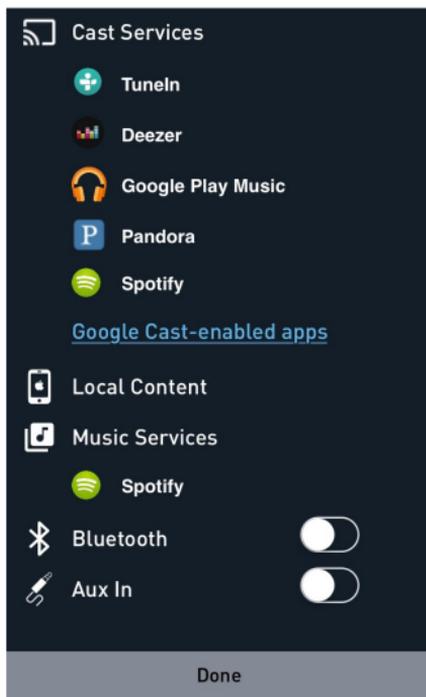


RÉGLAGES

3 Sélectionnez votre source audio.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Select Source/Content



4 Parcourez les dossiers et sélectionnez la piste de votre choix.

5 Les dispositifs lancent alors la diffusion en continue de la musique de manière synchrone.

●●●● 中国移动 11:08 AM 77%

Back Now Playing



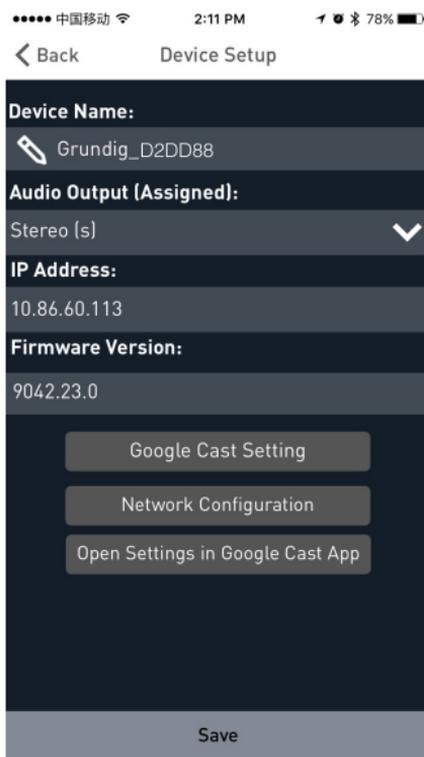
Séparation des canaux stéréo

Les haut-parleurs dans la scène sonore peuvent être configurés pour une diffusion vers la sortie audio soit du canal de gauche, soit du canal de droite uniquement.

Pour configurer les haut-parleurs dans la scène sonore de façon à assurer la diffusion vers le canal de droite ou le canal de gauche, procédez comme suit :

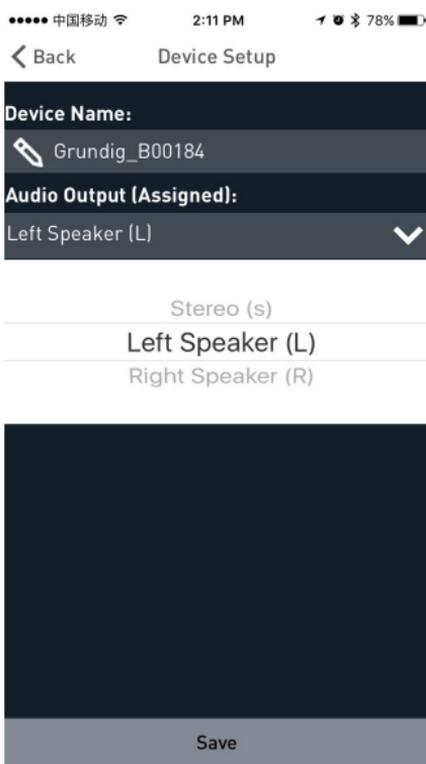
- 1 Rendez-vous à la page **Add More Speakers** (Ajouter des haut-parleurs).

- 2 Touchez la flèche  placée près du nom du haut-parleur pour afficher les autres options.



3 Dans la section Audio Output (Assigned) (Sortie audio (Attribuée)) :

- Touchez **Left Speaker (L)** (Haut-parleur de gauche (L)), puis touchez **Save** (Enregistrer) pour orienter la sortie audio du dispositif vers le canal de gauche.
- Touchez **Right Speaker (R)** (Haut-parleur de droite (R)), puis touchez **Save** (Enregistrer) pour orienter la sortie audio du dispositif vers le canal de droite.
- Touchez **Stereo (S)** (Stéréo (S)), puis touchez **Save** (Enregistrer) pour définir la sortie audio du dispositif en mode Stéréo.

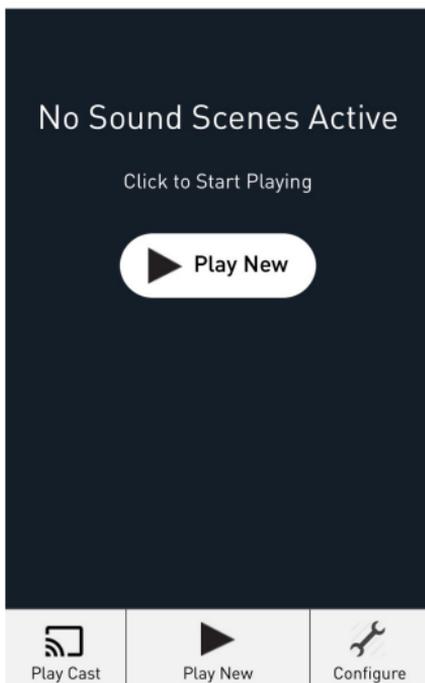


Haut-parleurs connectés / mains libres

1 Touchez l'option **Play New** (Lire une nouvelle piste).

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Sound Scenes



2 À la page **Select Source Speaker** (Sélectionner le haut-parleur source), touchez le dispositif de votre choix et définissez-le comme Audio maître ou Audio esclave.

- Lorsque tous les haut-parleurs sont libres, le premier haut-parleur que vous touchez est défini comme Audio maître.
- Une fois le haut-parleur maître défini, le haut-parleur suivant que vous touchez est défini comme Audio esclave.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Back Select Source Speaker

Choose a source speaker with your audio/music content

Grundig_D2DD88
Device is Free

Grundig_D2DD88
Device is Free

Create a cast group

RÉGLAGES

中国移动 2:10 PM 79%

Manage Speakers



MyGroup

Grundig_D2DD88 Master
Stereo

Grundig_D2DD88
Device is Free Stereo

Done

中国移动 2:10 PM 79%

Manage Speakers



MyGroup

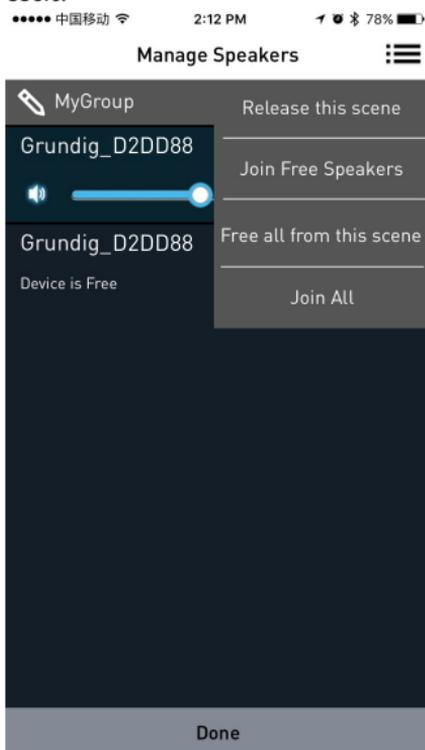
Grundig_D2DD88 Master
Stereo

Grundig_D2DD88
Slave Stereo

Done

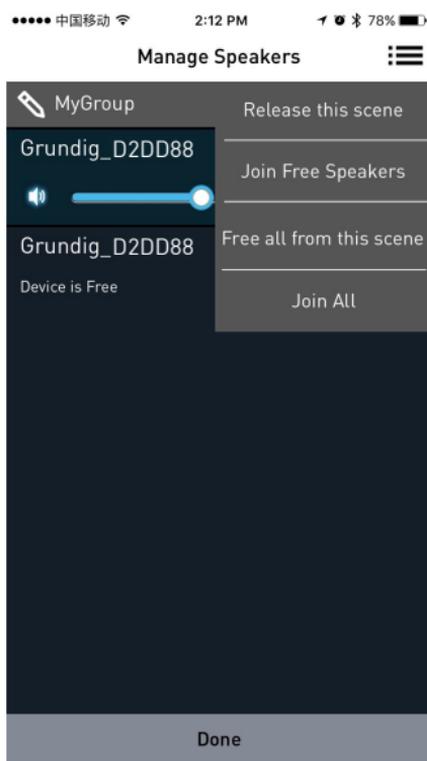
Déconnexion des haut-parleurs

Lorsque les haut-parleurs sont définis comme Audio maître et Audio esclave, rendez-vous à la page **Manage Speakers** (Gestion des haut-parleurs) et touchez **Release This Scene** (Déconnecter cette scène) pour déconnecter tous les haut-parleurs de la scène sonore en cours.



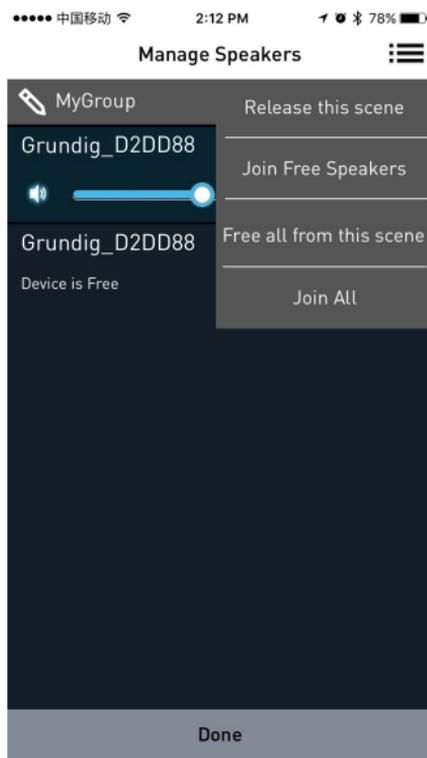
Connecter tous les haut-parleurs mains libres

Une fois le statut Audio maître défini, touchez **Join All Free Speakers** (Connecter tous les haut-parleurs mains libres) pour connecter tous les dispositifs mains libres à la scène sonore en cours.



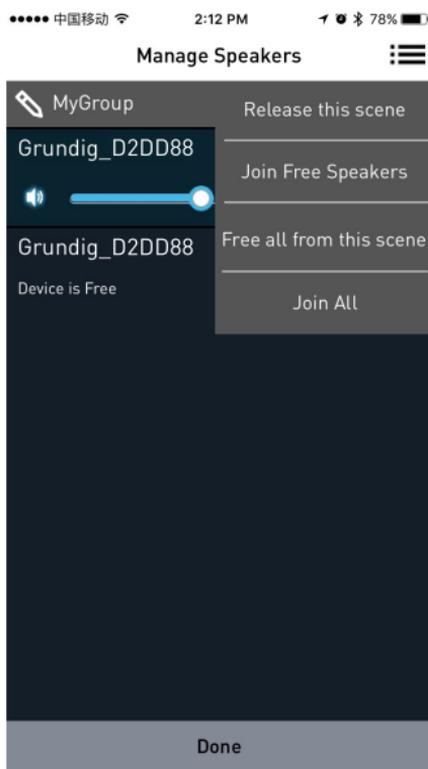
Déconnecter tous les dispositifs de la scène en cours

Touchez **Free All From this Scene** (Déconnecter tous les dispositifs de la scène en cours) pour déconnecter tous les haut-parleurs de la scène sonore en cours.



Connecter tout

Touchez **Join All** (Connecter tout) pour connecter tous les haut-parleurs mains libres à partir d'autres scènes du même réseau au Maître actuel.





Comment utiliser Connect ^{1, 2, 3}

Vous aurez besoin de Spotify Premium pour utiliser Connect, voir les détails ci-après.

- 1 Ajoutez votre nouvel appareil au même réseau wifi de votre téléphone, tablette ou PC (Voir les instructions d'utilisation du produit pour plus de détails).
- 2 Ouvrez l'application Spotify sur votre téléphone, tablette ou PC et lancez la lecture d'une piste musicale.
- 3 Si vous utilisez l'application sur un téléphone - touchez l'image de la musique au coin inférieur gauche de l'écran. Pour les tablette et PC, passez à l'étape 4.
- 4 Touchez l'icône Connect 
- 5 Choisissez votre appareil dans la liste. Si le nom de votre appareil ne figure pas dans la liste, veuillez vérifier s'il est connecté au même réseau wifi que votre téléphone, tablette ou PC.

Terminé ! Agréable écoute.

Licences

Le logiciel Spotify requiert des licences de tiers que vous trouverez à l'adresse ci-après :

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

- ¹ Les dates de début de services et les conditions d'utilisation varient en fonction des pays.
- ² Certains services peuvent nécessiter des mises à jour du microprogramme.
- ³ Décharge concernant les services de tiers : Arçelik A.Ş. et Grundig Intermedia GmbH ne sont en aucun cas responsables de la modification, l'interruption, la suspension ou l'annulation des services offerts par des tiers.



Les appareils FineArts sont équipés de la fonction Bluetooth intégrée.

Si l'option Wi-Fi n'est pas configurée sur votre appareil, ce dernier passe automatiquement en mode d'appariement, ce qui permet aux utilisateurs de coupler et d'utiliser l'appareil facilement.

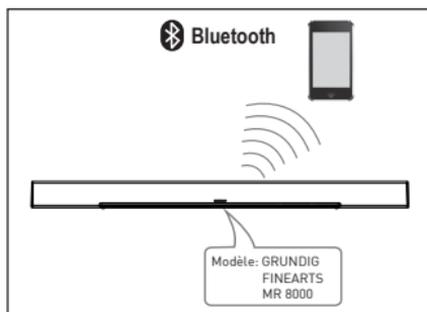
Si l'option Wi-Fi est configurée sur votre appareil, la connexion Bluetooth s'active, mais elle n'est disponible que pour des périphériques déjà appariés.

Appuyez sur le bouton Veille pour activer la base sonore, appuyez ensuite sur le bouton Source pour activer le mode Bluetooth correspondant, la ligne de l'indicateur de signal Bluetooth clignote rapidement à l'écran, la base sonore recherche l'état du signal Bluetooth. Utilisez votre smart phone pour rechercher le signal Bluetooth de la base sonore, sélectionnez GRUNDIG FINEARTS MR 8000 dans votre liste, entrez le mot de passe 0000 si nécessaire l'invite de mot de passe. La base sonore synchronisera pour lire les musiques sur votre téléphone portable tandis que la ligne de l'indicateur de signal Bluetooth disparaît de l'écran indiquant que la connexion a réussi.

Désactivez le Bluetooth sur le smartphone pour désactiver la connexion Bluetooth.

Remarques :

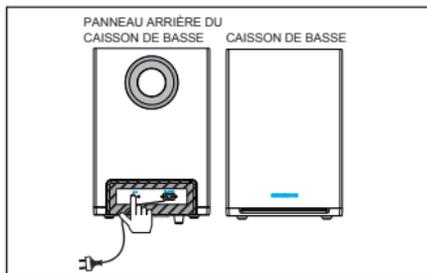
- Portée de connexion Bluetooth à 10 mètres.
- Le modèle GRUNDIG FINEARTS MR 8000 n'a pas été supprimé de votre appareil.
- En mode Bluetooth, [PLAY/PAUSE], [NEXT], [PREVIOUS], [VOLUME+/-] etc. sont également activés.



Branchement du caisson de basse

Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA est correctement branché à l'alimentation. Appuyez sur le bouton Source pour passer en mode AUX, appuyez sur le bouton Favori et maintenez-le enfoncé. Ainsi, la base sonore permet de faire défiler à l'écran le SUB PAIRING. Appuyez ensuite sur le bouton Apparié du caisson de basse et maintenez-le enfoncé pour appairer avec les barres audio. Lorsque le voyant rouge du caisson de basse clignote, le caisson est à l'état Apparié, lorsque la base sonore fait défiler à l'écran PAIR OK et le voyant rouge du caisson de basse continue de briller, alors l'appariement a réussi. S'il est impossible d'appairer le caisson de basse à la base sonore de façon automatique, la base sonore fait défiler à l'écran PAIR FAIL, veuillez appuyer sur le bouton Appariement à l'arrière du panneau du caisson de basse et le maintenir enfoncé et appuyez sur le bouton Favori de la base sonore et maintenez-le enfoncé pour appairer.

Le caisson de basse mémorise la base sonore et la connecte automatiquement lorsque vous allumez et éteignez le caisson.



ENTRÉE AUX

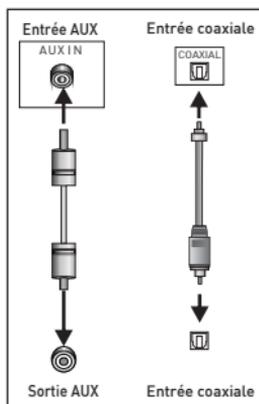
Cette base sonore comporte un groupe supplémentaire de bornes d'entrée audio. Vous pouvez entrer les signaux audio stéréo analogiques à partir de périphériques supplémentaires tels que le VCD, le CD, le magnéto, le lecteur DVD, etc.

Utilisez le câble audio pour connecter les bornes de sortie audio du lecteur VCD, CD, VCR, DVD aux entrées AUX des bornes d'entrée stéréo de la base sonore.

Sa source de signal correspondante est ENTRÉES AUX pouvant être disponible en appuyant sur le bouton [SOURCE] de la télécommande.

Entrée coaxiale

Utilisez le câble coaxial pour connecter l'entrée coaxiale de cette base sonore à la sortie coaxiale du lecteur VCD, CD, VCR et DVD.



Problèmes	Cause(s)	Solutions possibles
Pas d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> • Le cordon d'alimentation CC n'est pas branché à l'alimentation électrique ou ne l'est pas correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Veuillez vérifier que le cordon d'alimentation est correctement branché.
Son Aucun son ou le son est déformé.	<ul style="list-style-type: none"> • Les câbles audio ne sont pas bien connectés. • Le volume est réglé au niveau minimum. • Le son est désactivé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Connectez bien les câbles audio. • Augmentez le volume. • Appuyez sur le bouton [MUTE] de la télécommande pour activer le son. • Appuyez sur [PLAY/PAUSE].
Le bouton Marche, l'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • L'électricité statique provoque des interférences sur l'appareil etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêtez et débranchez l'appareil. Branchez ensuite la fiche à l'alimentation électrique et remettez l'appareil en marche.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La télécommande ne contient pas de piles. • Les piles sont usagées. • Le capteur ne réagit pas à la télécommande. • La télécommande est hors de sa zone de fonctionnement. • L'appareil est à l'arrêt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez-y les piles un AAA/1,5 V. • Remplacez les piles par de nouvelles. • Assurez-vous que la télécommande est orientée vers le capteur. • Assurez-vous que la télécommande se trouve dans la zone de fonctionnement. • Mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de la sortie CC. Remettez-le ensuite en marche

Nettoyage de l'appareil

Déconnectez le câble d'alimentation de la prise secteur. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon propre et sec. Évitez d'utiliser un détergent contenant de l'alcool, des spiritueux, de l'ammoniaque ou des abrasifs.

Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne). Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être ré-

utilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche.

Conformité avec la directive LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

Information sur l'emballage



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d'éléments d'emballage que vous indiquera l'autorité locale dont vous dépendez.

Réinitialisation

Attention :

- La réinitialisation efface toutes les données utilisateur ainsi que les paramètres de configuration du réseau.
- 1 Branchez votre appareil et assurez-vous que le branchement électrique est correct.
 - 2 Mettez le haut-parleur en marche et patientez jusqu'à ce que le démarrage réussisse.
 - 3 Appuyez longuement sur les boutons supérieurs ►|| et + simultanément (pendant 10 secondes) pour activer la réinitialisation.
 - 4 L'appareil redémarre automatiquement une fois la réinitialisation réussie.

Données techniques MR 8000



Cet appareil est antiparasité conformément aux directives européennes en vi-

gueur. Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/53/EU, 2009/125/EC et 2011/65/EU.

L'étiquette est apposée sur la face inférieure de l'appareil.

La déclaration de conformité CE de l'appareil est disponible en format PDF à la page d'accueil de Grundig

www.grundig.com/downloads/doc.

WLAN

Norme de réseau : IEEE 802.11 b, g, n

Ce modèle prend en charge tous les débits de transfert, conformément aux normes IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g et IEEE 802.11 n.

Sécurité : Moteurs WPA, WPA2, WAPI

Tension d'alimentation

ADAPTATEUR CA

Fabricant : Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd

Modèle : DYS40 - 200200W

Entrée : 100-240 V~ 50/60 Hz 1,0 A MAX

Sortie : 20,0 V \equiv 2,0

Alimentation CA pour caisson de basse : 100-240 V~ 50/60 Hz

Entrée d'alimentation de la barre de son (Max) : 20 W

Entrée d'alimentation du caisson de basse (Max) : 15 W

Veille : < 0,5 W

Sortie d'alimentation de la barre de son (Max) : 2x25 W

Sortie d'alimentation du caisson de basse (Max) : 1x50 W

Dimensions et poids

L x l x H : 1 055 x 285 x 450 mm

Poids : N.W : 2 kg (Unité centrale)
4,6 kg (caisson de basse)

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI _

Prendere nota delle seguenti istruzioni:

- Se si desidera installare il dispositivo su mensole a muro o all'interno di mobili, accertarsi che vi sia un'adeguata ventilazione. Deve rimanere uno spazio di almeno 10 cm ai lati, sopra e dietro il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo con giornali, tovaglie, tende o altro.
- Non usare agenti detergenti, poiché potrebbero danneggiare l'alloggiamento. Pulire il dispositivo con un panno pulito e asciutto.
- Se il dispositivo è esposto ad improvvisi sbalzi di temperatura (per esempio, se viene trasferito da un ambiente freddo ad uno caldo), aspettare almeno due ore prima di usarlo.
- Il dispositivo è concepito per essere usato in ambienti asciutti. In caso di impiego in esterni, assicurarsi di proteggerlo dall'umidità, per esempio da gocciolamenti o spruzzi d'acqua.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente in climi temperati.
- Non posizionare il dispositivo nei pressi di unità di riscaldamento o esposto alla luce solare diretta, poiché questo ne impedisce il raffreddamento.
- Non posizionare sul dispositivo alcun tipo di contenitore contenente liquidi, per esempio vasi.
- Non posizionare sul dispositivo oggetti come candele accese. Nessuna fonte di fiamma viva, come le candele accese, deve essere posizionata sul dispositivo.
- In caso di malfunzionamenti dovuti a brevi sovraccarichi di rete elettrica o a scariche di elettricità statica, reimpostare il dispositivo. Per compiere tale operazione, scollegare la spina di alimentazione e collegarla nuovamente dopo pochi secondi.
- Laddove la spina di alimentazione o un accoppiatore siano utilizzati come dispositivo di spegnimento, tale dispositivo deve rimanere pronto ad entrare in funzione.
- Non aprire in nessun caso l'alloggiamento del dispositivo. Non saranno accettate richieste di garanzia per danni provocati da una gestione non corretta.
- I temporali rappresentano un pericolo per tutti i dispositivi elettrici. Anche se il dispositivo è spento, può essere danneggiato da un fulmine che colpisce la rete. Scollegare sempre la spina di alimentazione durante i temporali.

Avvertenza sull'esposizione a radiofrequenze (RF)

- Questo apparecchio deve essere installato e utilizzato in conformità con il manuale in dotazione.
- Il dispositivo è dotato di antenna integrata e non deve essere posizionato nei pressi né utilizzato congiuntamente ad altre antenne o trasmettenti.
- Si consiglia di attivare il dispositivo alla distanza di almeno 20 cm dall'utente finale durante il suo normale utilizzo.

Informazioni importanti sulla batteria

- Il dispositivo contiene una batteria e un sistema di ricarica progettato per operare a temperature non superiori a 50°C. Lasciare il prodotto in un'automobile chiusa o nel bagagliaio dell'auto, dove le temperature possono superare i 50°C, potrebbe comportare danni permanenti alla batteria, incendi o esplosioni. Non lasciare il dispositivo in luoghi in cui la temperatura può superare i 50°C, come l'abitacolo o il bagagliaio di un'auto.

- Le batterie (il pacco batteria o le batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo, come la luce solare diretta, fiamme o simili.
- Pericolo di esplosione se la batteria è sostituita in modo non corretto.
- Sostituire con una batteria dello stesso tipo o equiva lente.

IL PRESENTE DOCUMENTO CONTIENE INFORMAZIONI SOGGETTE A MODIFICA SENZA PREAVVISO.

Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta né trasmessa in qualsiasi forma o tramite qualsiasi mezzo elettronico o meccanico, ivi inclusi senza limitazione alcuna la fotocopia, la registrazione, i sistemi di recupero informazioni o le reti informatiche, in assenza di autorizzazione per iscritto da parte di Arçelik A.Ş. e Grundig Intermedia GmbH.

Apple, il logo Apple, iPhone®, iPod®, iPad® e iTunes® sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio depositato di servizi di proprietà di Apple Inc.

Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi commerciali registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo dei suddetti marchi ad opera di Grundig Intermedia GmbH avviene sotto licenza. Gli altri marchi commerciali e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Android™, Google Play™, il logo Google Play, Google Cast™ e il simbolo di Google Cast sono marchi commerciali di Google Inc.

Windows® è un marchio commerciale registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Wi-Fi®, il logo Wi-Fi, il logo Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Protected Access® (WPA), il logo Wi-Fi Protected Setup, Wi-Fi Direct® e Wi-Fi Alliance® sono marchi commerciali registrati di Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, Wi-Fi Protected Setup™, WPA2™ e il logo Wi-Fi Alliance sono marchi commerciali di Wi-Fi Alliance.

Tutti gli altri prodotti e servizi citati potrebbero essere marchi commerciali o marchi depositati di servizi appartenenti ai rispettivi proprietari.

TELECOMANDO

Fare riferimento alla figura a pagina 4. 

 Accende e spegne il dispositivo.

SOURCE Premere ripetutamente per passare tra le modalità WIFI, BT ,AUX,COAXIAL e ARC.

- / + Regola il volume; rispettivamente per abbassarlo e alzarlo.

 Precedente/Successiva

 Premere per mettere temporaneamente in pausa una riproduzione. Premere nuovamente per riavviare la riproduzione. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per disconnettere il bluetooth.

EQ Premere per passare alla modalità equalizzatore.

Premere per disattivare temporaneamente l'audio. Premere nuovamente per accenderlo.

FAVOURITE Premere per riprodurre la sorgente FAVOURITE disponibile solo in modalità spotify.

AUX IN Ingresso del segnale audio per il collegamento di un dispositivo esterno.

SA Pulsante di configurazione e luce LED per la modalità Stand-Alone (SA).

HN Pulsante di configurazione e LED per la modalità Home Network (HN).

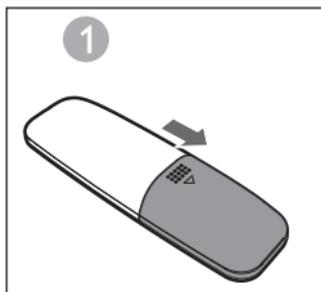
ARC Funzione arco

Funzionamento tramite telecomando

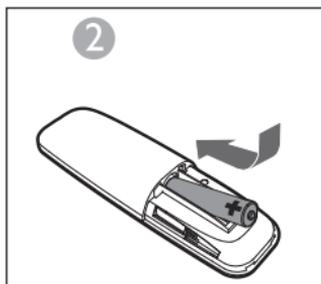
Inserire le batterie all'interno del telecomando. Puntare il telecomando in direzione del sensore presente sul pannello anteriore. Il telecomando funziona all'interno di una raggio approssimativo di 8 metri dal sensore e con un'angolazione di circa 30 gradi rispetto ai lati del dispositivo.

Installazione della batteria

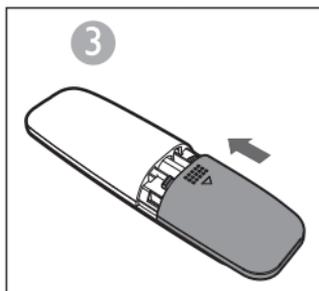
1 Rimuovere il coperchio dello scomparto per la batteria presente sul retro del telecomando.



2 Inserire una batteria AAA/1.5V assicurandosi di abbinare correttamente le polarità con i simboli + e - riportati all'interno dello scomparto.



3 Riposizionare il coperchio.



Note:

Rimuovere la batteria se non si intende utilizzare il telecomando per un lungo periodo.

- Le batterie scariche possono perdere acido e danneggiare gravemente il telecomando.
- Non esporre la batteria a fonti di calore eccessivo, come luce solare, fiamme e simili.
- Essere rispettosi dell'ambiente è importante: smaltire le batterie in accordo alla normativa statale o locale.

Arc (CANALE DI RITORNO AUDIO)

ARC è la funzione del canale di ritorno audio, è usato nell'output audio digitale del televisore a cristalli liquidi per ottenere una qualità audio sincrona ottimale. Utilizzare il cavo HDMI per collegare la porta HDMI-ARC in ingresso di questo diffusore audio all'uscita ARC della TV LCD.

Introduzione

Uno streaming multinodo dinamico diretto (DDMS) wireless è un gruppo di nodi (altoparlanti con DDMS abilitato), scelti dinamicamente da un utente finale affinché riproducano in sincrono l'audio proveniente da una determinata fonte di contenuti.

Il gruppo DDMS viene denominato "scena sonora". Questo gruppo di altoparlanti può riprodurre musica da qualsiasi fonte audio in sincrono, senza alcun ritardo tra i vari nodi. Ciascuna scena sonora può consistere in due o più nodi.

Terminologia

Terminologia	Descrizione
Altoparlante	Uno degli altoparlanti presenti nella scena sonora.
Scena sonora	Un gruppo di nodi DDMS scelti dinamicamente da un utente finale affinché riproducano in sincrono l'audio proveniente da una determinata fonte di contenuti.
Modalità DDMS	Stato del dispositivo facente parte della scena sonora. Tale modalità può essere impostata su Stand-Along (SA) oppure su Home Network (HN).
Master	Un nodo DDMS che riceve il flusso audio dalla fonte (dispositivo intelligente) e lo ritrasmette ai nodi Slave.
Slave	Un nodo DDMS che si collega alla zona Master e riceve il flusso audio dal Master per la riproduzione.
Modalità SA (Modalità Stand-Along)	Stato nel quale i nodi DDMS creano una scena sonora, collegandosi al Master utilizzando il SSID della scena sonora in modalità SA. In questo stato non è presente alcun punto di accesso (AP) o infrastruttura domestica. La fonte audio (dispositivo intelligente) che emette il flusso audio deve essere collegata al medesimo SSID della scena sonora in modalità SA.
Modalità HN (Modalità Home Network)	Stato nel quale i nodi DDMS creano una scena sonora, collegandosi al punto di accesso (AP) nella rete domestica. La fonte audio (dispositivo intelligente) che emette il flusso audio deve essere collegata al medesimo AP.
SSID della scena sonora in modalità SA	Identificatore unico della scena sonora in modalità SA, al quale la fonte deve essere collegata al fine di emettere il flusso audio.
Fonte audio	Fonte di contenuti a partire dalla quale la scena sonora riproduce il contenuto in sincrono. La fonte audio può essere data da supporti locali memorizzati nello smartphone, UPnP, SD-Card, vTuner, Tuneln, AUX e così via.

Configurazione degli altoparlanti per DDMS

Il DDMS può essere configurato secondo due modalità:

Modalità Stand-Alone (SA): una rete peer-to-peer di dispositivi collegati insieme in modo da formare un gruppo.

Modalità Home Network (HN): due o più dispositivi collegati ad un punto di accesso (AP) in modo da formare un gruppo.

Configurazione della modalità Stand-Alone

1 Accendere il primo dispositivo e attivare la voce Master della modalità SA, esercitando una pressione lunga (3 sec.). Pulsante **SA**. Osservare il **SA LED** mentre lampeggia rapidamente. Una volta terminata con successo la configurazione, il **LED SA** rimane continuamente acceso.

Nota: L'altoparlante entra in modalità SA e viene configurato come Master.

2 Accendere il secondo dispositivo e attivare la voce Slave della modalità SA, premendo una sola volta il pulsante **SA**. Osservare il **LED SA** mentre lampeggia a velocità normale. Una volta terminata con successo la configurazione, il **LED SA** rimane continuamente acceso.

3 Ripetere il punto **2** per tutti gli altri dispositivi.

Nota: Il primo altoparlante deve essere configurato come Master, mentre gli altri altoparlanti devono essere configurati come Slave.

Configurazione della modalità Home Network

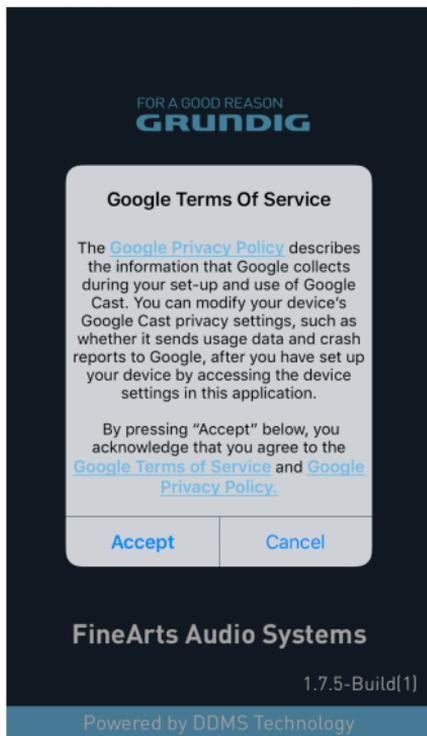
Configurare gli altoparlanti su Wi-Fi usando il metodo SAC su dispositivi Android

1 Collegare il dispositivo Android dotato di app Grundig al punto di accesso della rete domestica.

2 Accendere gli altoparlanti e attivare il SAC premendo una sola volta il pulsante **HN**. Osservare il **LED HN** mentre lampeggia a velocità normale.

IMPOSTAZIONI

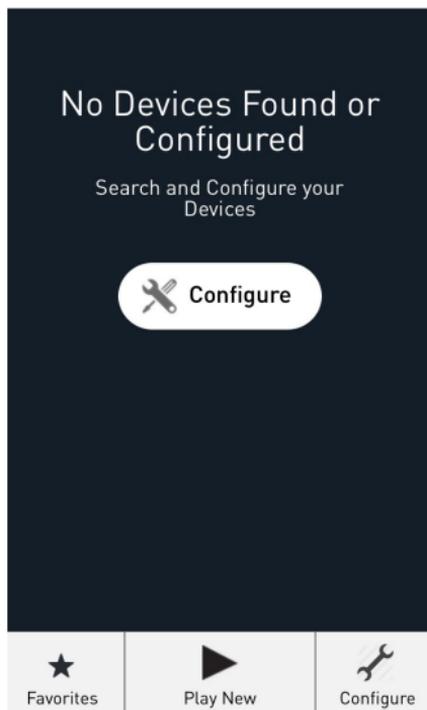
3 Avviare l'App Grundig. Se si avvia l'App Grundig per la prima volta, verrà proposto un accordo di licenza. Toccare **Accept** per continuare.



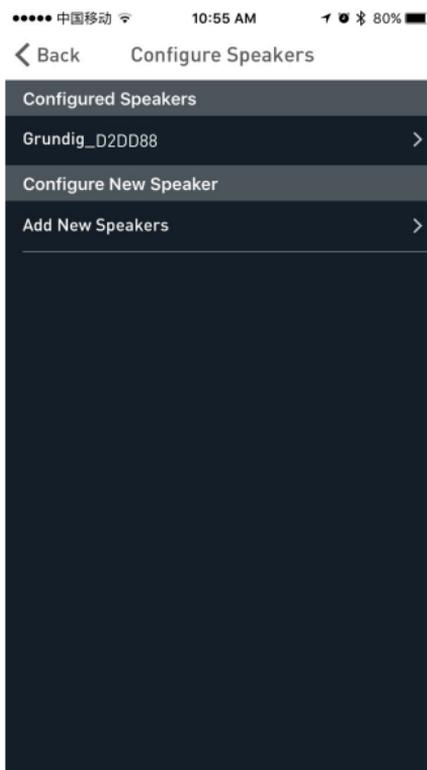
4 Toccare Configure .

中国移动 10:42 AM 83%

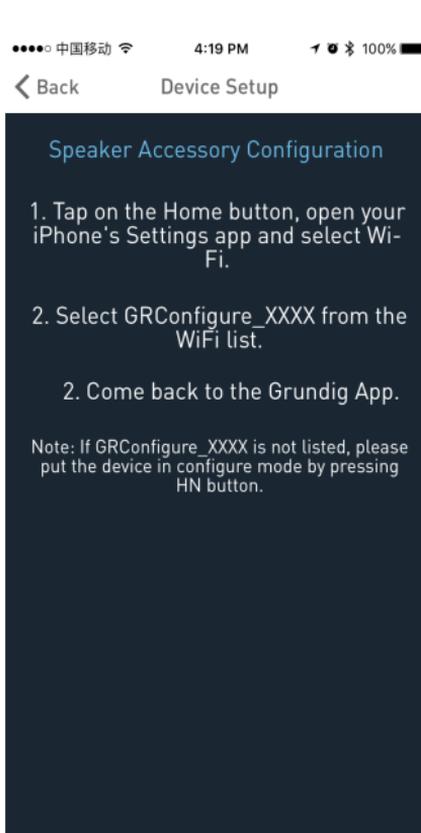
Sound Scenes



5 Nella sezione **Configure Speakers**, toccare **Add New Speakers**.

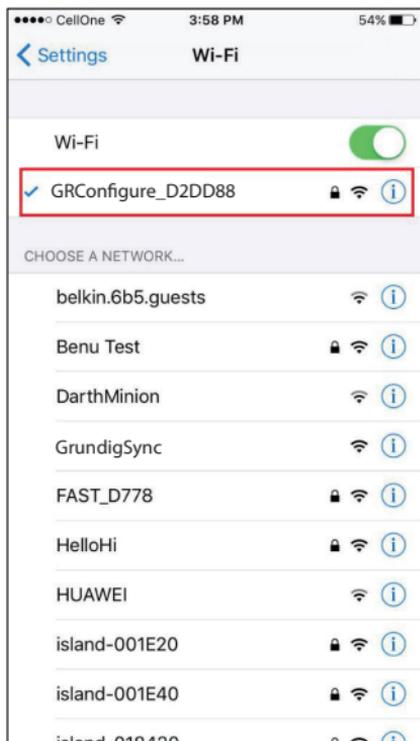


6 Dalla pagina **Device Setup**, andare alle impostazioni Wi-Fi del dispositivo.



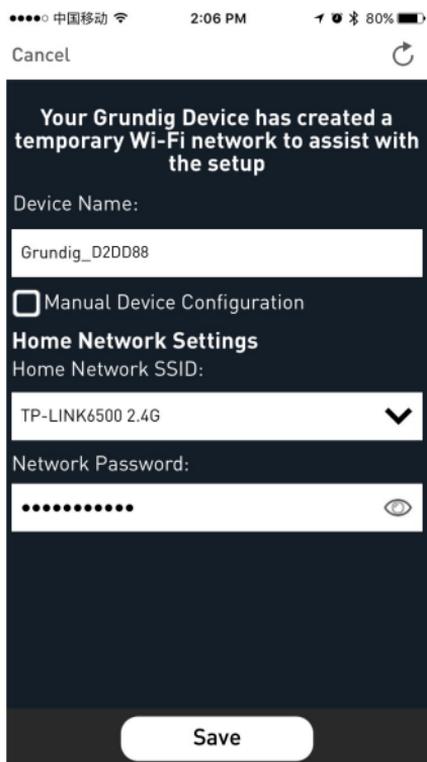
IMPOSTAZIONI

7 Nella lista delle reti Wi-Fi, selezionare la voce **GRConfigure_XXXXXX**.



8 Ritornare all'APP **Grundig** e premere **AVANTI**.

9 Nella pagina **Speaker Setup**, selezionare **Home Network** e inserire la password.



10 Nella schermata di configurazione del fuso orario, selezionare la zona oraria corrispondente al proprio Paese e poi toccare **Next**.

●●●●● 中国移动 3:40 PM 40%

TimeZone

Select your TimeZone:

(HKT) Asia/Hong_Kong



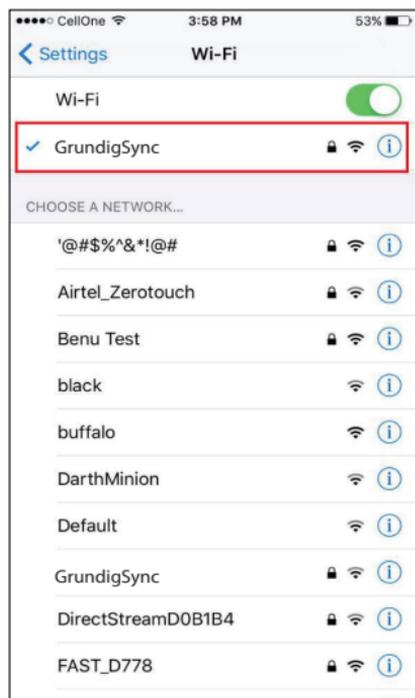
Next

12 Il primo altoparlante è configurato nel punto di accesso della rete domestica. Gli altri altoparlanti possono essere configurati nella medesima rete domestica tramite il metodo SAC.

- Per la configurazione tramite il metodo SAC, seguire i punti da 1 a 11 sopra illustrati.

Collegare il proprio dispositivo intelligente al sistema audio

1 Collegare il dispositivo Android o iOS dotato di app Grundig al Master di rete.



Note:

- La password predefinita per la rete GrundigSync è "hello123 " senza virgolette.

2 In alternativa, è possibile collegarlo all'AP della rete domestica per la configurazione della modalità HN.



App Grundig

L'app Grundig è utilizzata per configurare, controllare e trasmettere musica in streaming agli altoparlanti presenti nella scena sonora.

- È possibile configurare gli altoparlanti presenti nella scena sonora come Master o Slave.
- È possibile selezionare la fonte audio per trasmettere il contenuto in streaming.
- È possibile configurare gli altoparlanti presenti nella scena sonora affinché riproducano musica sul canale destro, sul canale sinistro o in stereo.
- È inoltre possibile controllare opzioni di riproduzione come Pausa, Riprendi riproduzione, Successivo, Precedente, Cerca e così via.

Note:

- Disinstallare la versione dell'applicazione presente sul proprio dispositivo intelligente prima di installare la versione più recente.
- Accertarsi di utilizzare la versione più recente dell'app Grundig insieme al firmware GR aggiornato.

Creazione della scena sonora

Per configurare i dispositivi nella scena sonora come Audio Master o Audio Slave, procedere seguendo le istruzioni sotto elencate.

1 Aprire l'app Grundig.

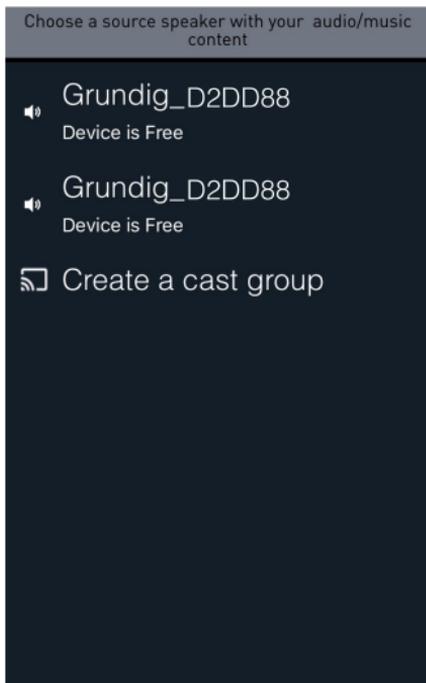
2 Toccare l'icona  all'interno dell'app Grundig.

IMPOSTAZIONI

3 Nella pagina **Select Source Speaker**, toccare il nome dell'altoparlante che si desidera impostare come Master.

中国移动 2:12 PM 78%

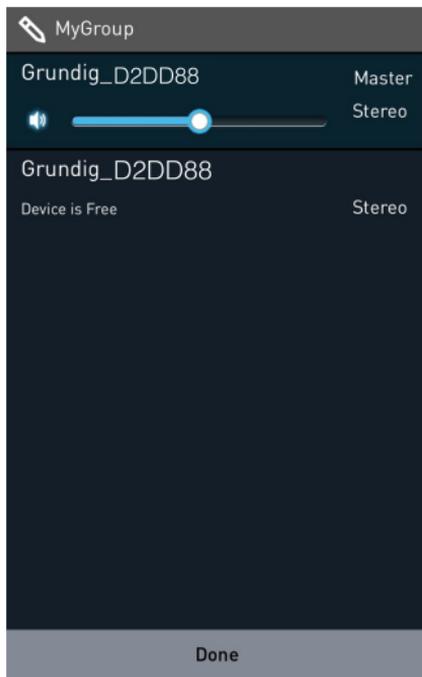
Back Select Source Speaker



4 Toccare il nome dell'altoparlante libero per impostarlo come Audio Slave riferito all'Audio Master.

中国移动 2:09 PM 79%

Manage Speakers



Note:

- Nella pagina Manage Speakers, è possibile modificare il nome della scena sonora. Per effettuare modifiche, toccare l'icona .

Selezione della fonte audio

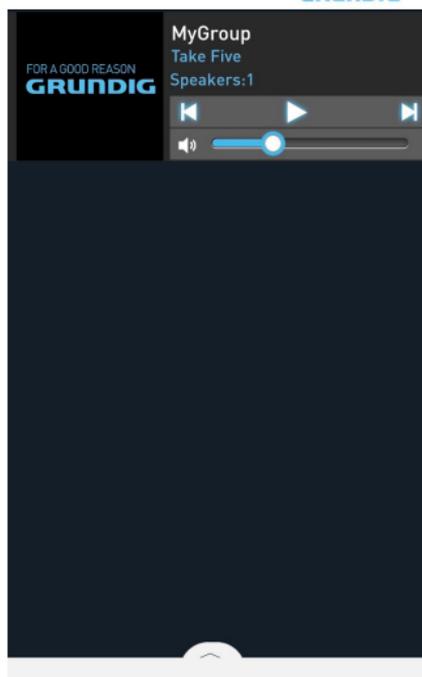
È possibile trasmettere musica in streaming agli altoparlanti nel gruppo DDMS da fonti quali Aux In, Bluetooth, supporti di memoria in locale e servizi musicali.

1 Nella pagina **Active Scenes**, toccare il nome della scena sonora.

中国移动 11:10 AM 76%

Active Scenes

GRUNDIG



2 Nella scena **Now Playing**, toccare l'icona  Sources.

中国移动 11:08 AM 77%

Back

Now Playing



MyGroup

FOR A GOOD REASON GRUNDIG

FOR A GOOD REASON
GRUNDIG

Take Five

The Dave Brubeck Quartet

Mighty Aphrodite - Original Soundtrack

00:10 05:14



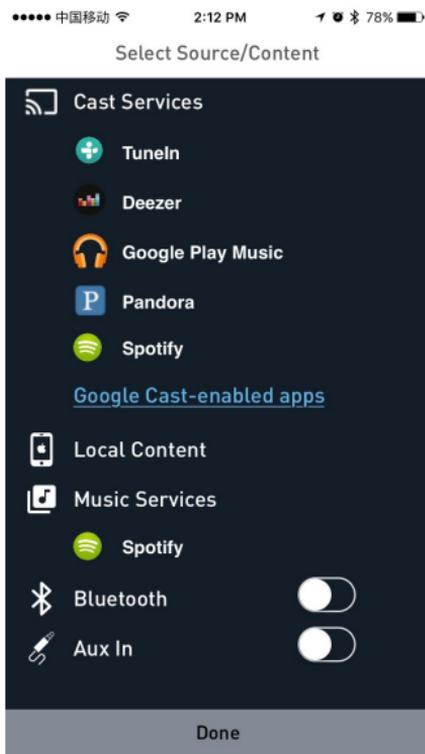
Speakers



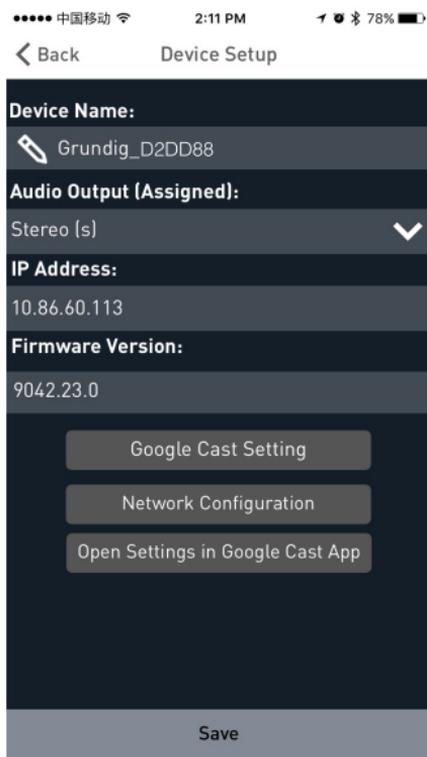
Sources

IMPOSTAZIONI

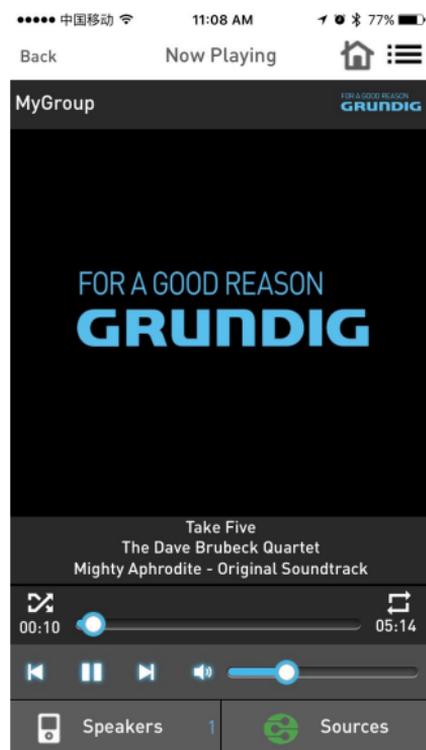
3 Selezionare la fonte audio prescelta.



4 Scorrere le cartelle e selezionare la canzone prescelta.



5 I dispositivi inizieranno a riprodurre la musica in sincrono.



Separazione dei canali stereo

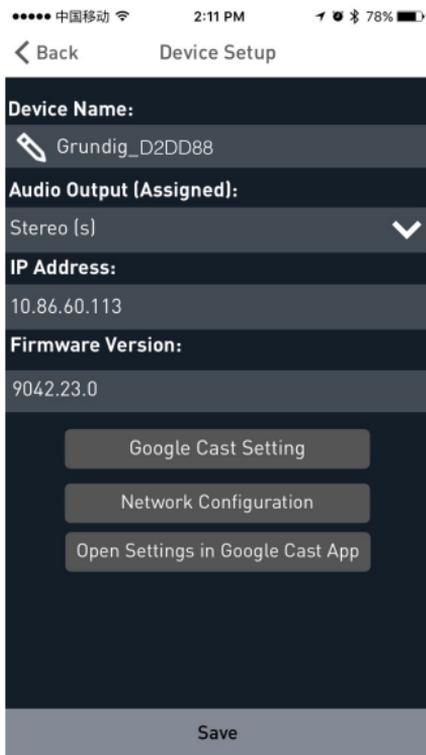
Gli altoparlanti presenti nella scena sonora possono essere configurati affinché riproducano la musica solo nell'uscita audio del canale sinistro oppure solo in quella del canale destro.

Per configurare gli altoparlanti presenti nella scena sonora per la riproduzione sul canale destro o sul canale sinistro, procedere seguendo le istruzioni sotto elencate.

1 Andare alla pagina **Add More Speakers**.

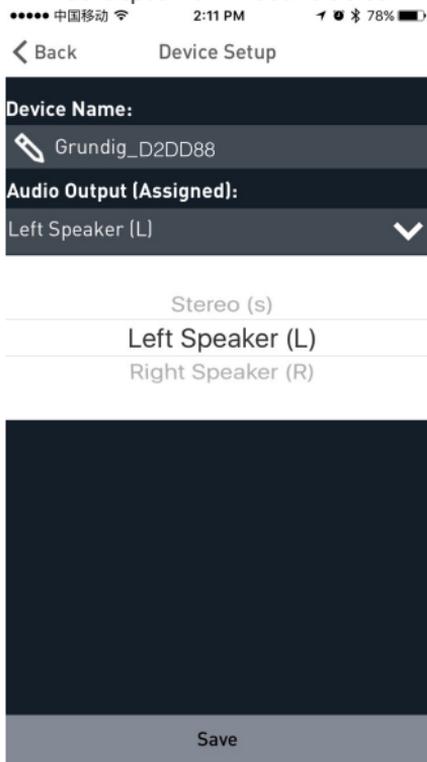
IMPOSTAZIONI

2 Toccare la freccia  accanto al nome dell'altoparlante per vedere ulteriori opzioni.



3 Nella sezione Uscite audio (Assegnate):

- Toccare la voce **Left Speaker (L)** e poi **Save** per incanalare l'uscita audio del dispositivo sul canale sinistro.
- Toccare la voce **Right Speaker (R)** e poi **Save** per incanalare l'uscita audio del dispositivo sul canale destro.
- Toccare la voce **Stereo (S)** e poi **Save** per incanalare l'uscita audio del dispositivo in modalità stereo.

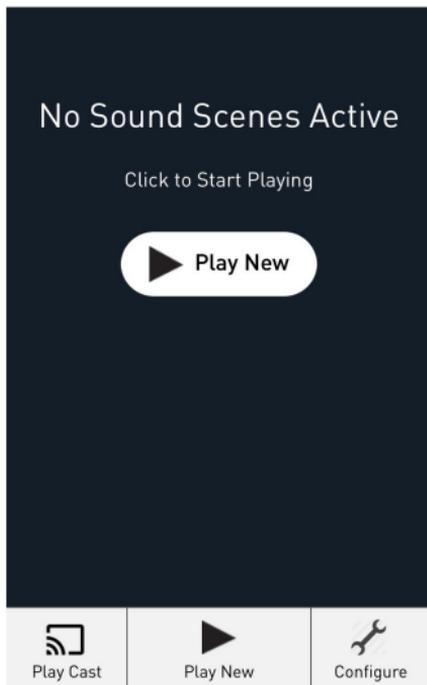


Collega/Libera altoparlanti

1 Toccare il pulsante **Play New**.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Sound Scenes

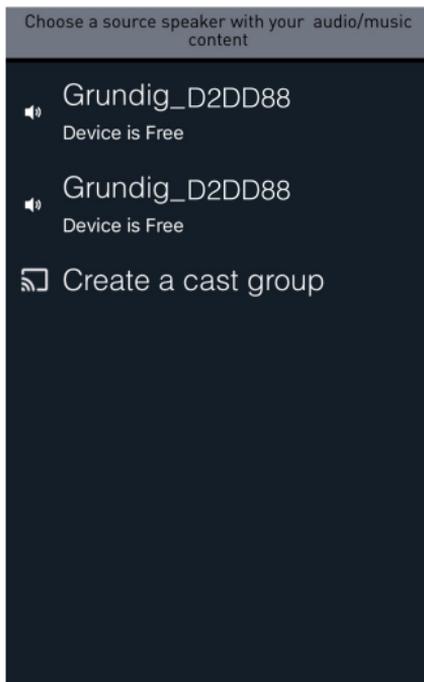


2 Nella pagina **Select Source Speaker** toccare il dispositivo prescelto per impostarlo come Audio Master o Audio Slave.

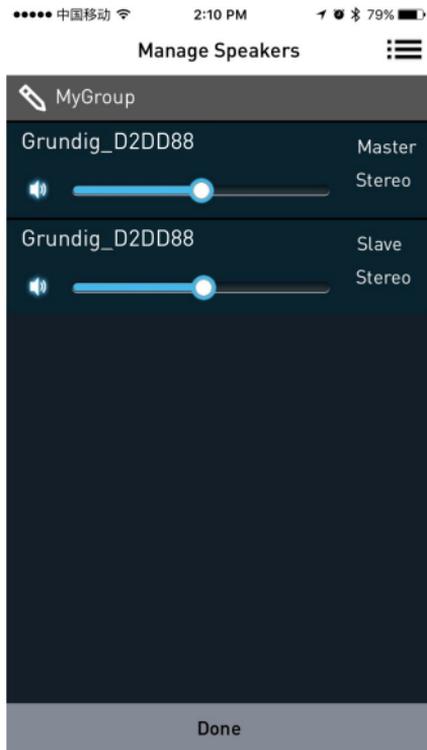
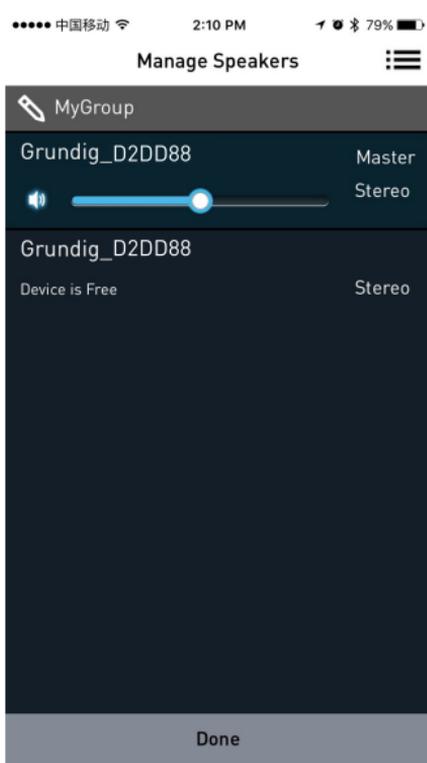
- Quando tutti gli altoparlanti sono liberi, il primo altoparlante selezionato sarà impostato come Audio Master.
- Una volta impostato il Master, gli altoparlanti selezionati successivamente saranno impostati come Audio Slave.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Back Select Source Speaker



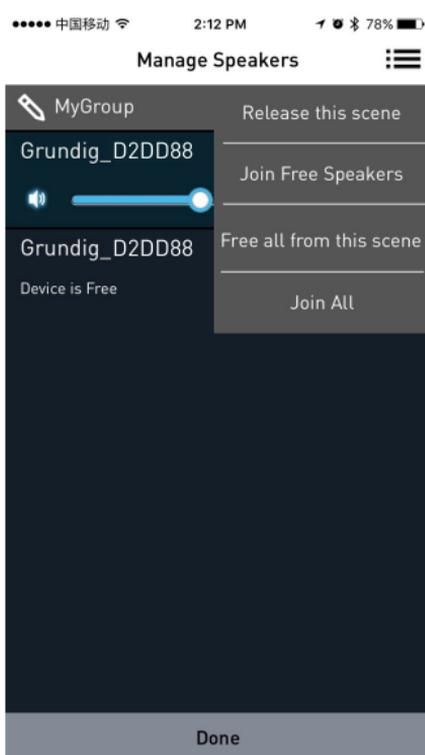
IMPOSTAZIONI



IMPOSTAZIONI

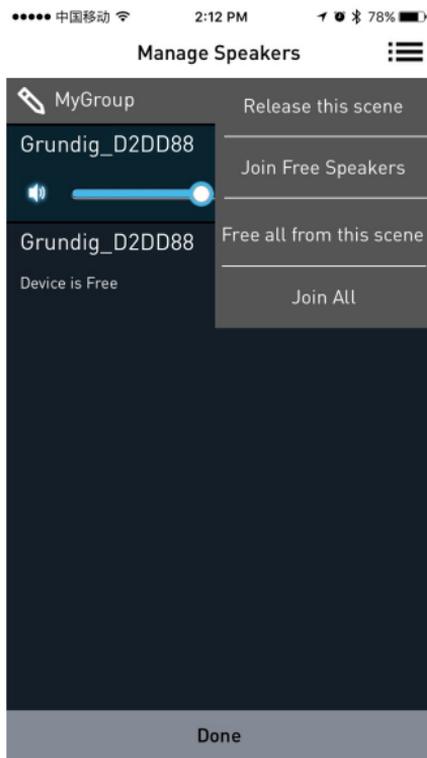
Sgancia altoparlanti

Quando gli altoparlanti sono impostati come Audio Master e Audio Slave, andare alla pagina **Manage Speakerse** toccare il pulsante **Release This Scene** per sganciare tutti gli altoparlanti dalla scena sonora attuale.



Collega tutti gli altoparlanti liberi

Una volta impostato l'Audio Master, toccare il pulsante **Join All Free Speakers** per collegare tutti i dispositivi liberi alla scena sonora attuale.



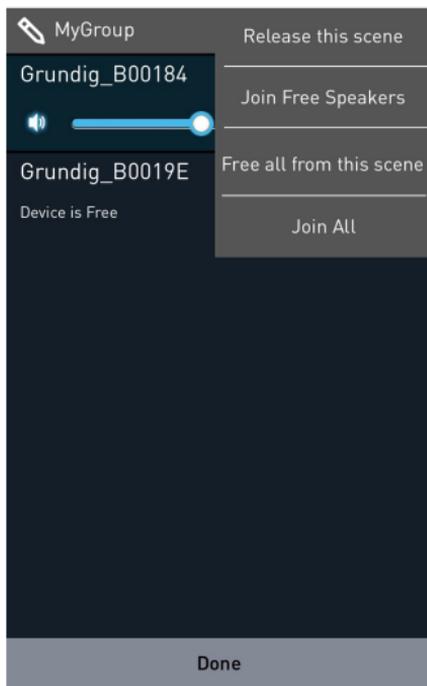
IMPOSTAZIONI

Libera tutti da questa scena

Toccare il pulsante **Free All From this Scene** per liberare tutti gli altoparlanti dalla scena sonora attuale.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Manage Speakers

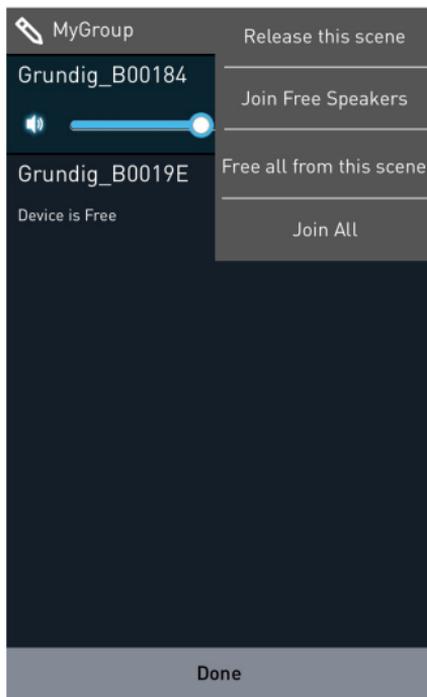


Collega tutti

Toccare il pulsante **Join All** per collegare tutti gli altoparlanti liberi presenti in altre scene sonore alla stessa rete del Master attuale.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Manage Speakers





Come usare Connect ^{1,2,3}

Servirà Spotify Premium per usare il servizio Connect: vedere i dettagli sul retro.

- 1 Aggiungere il proprio nuovo dispositivo alla stessa rete Wi-Fi del proprio smartphone, tablet o PC (vedere le istruzioni per l'utente del prodotto per ulteriori dettagli).
- 2 Aprire l'app Spotify sul proprio smartphone, tablet o PC e riprodurre una canzone qualsiasi.
- 3 Qualora si utilizzi l'app su smartphone, toccare l'immagine della canzone in basso a sinistra dello schermo. Su tablet e PC, andare al punto 4.
- 4 Toccare l'icona Connect 
- 5 Selezionare il proprio dispositivo dalla lista. Qualora non si riesca a trovarlo, verificare che sia collegato alla stessa rete del proprio smartphone, tablet o PC.

Questo è tutto! Buon ascolto!

Licenze

Il software Spotify è soggetto alle licenze di terze parti reperibili qui:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

¹ Le date di avvio del servizio e le condizioni di servizio possono variare a seconda del Paese.

² Certi servizi potrebbero richiedere aggiornamenti del firmware.

³ Esclusione della responsabilità riguardante i servizi di terze parti: Arçelik A.Ş. e Grundig Intermedia GmbH non si assumono alcuna responsabilità qualora i servizi offerti da terze parti siano modificati, disturbati, sospesi o interrotti.

Bluetooth®

I dispositivi FineArts sono dotati della funzione Bluetooth integrata.

Se l'unità non è configurata per l'utilizzo del Wi-Fi, passerà automaticamente alla modalità di accoppiamento, che consentirà all'utente di accoppiare e usare l'unità facilmente.

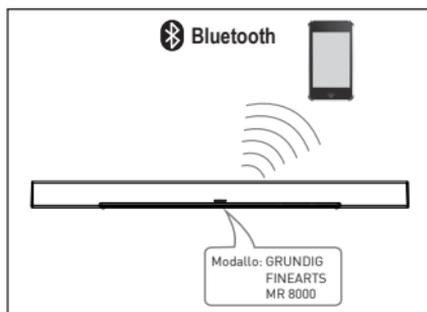
Se invece l'unità è configurata per l'utilizzo del Wi-Fi, la connessione Bluetooth sarà abilitata, ma disponibile esclusivamente per i dispositivi già accoppiati.

Premere il pulsante di standby per accendere il diffusore, quindi premere il pulsante della sorgente per passare alla modalità bluetooth corrispondente, la linea dell'indicatore di segnale bt lampeggia nel display, il diffusore sta cercando lo stato del segnale bluetooth, usare il proprio smartphone per cercare il segnale audio del diffusore, selezionare GRUNDIG FINEARTS MR 8000, inserire la password 0000 se viene richiesta una password, il diffusore si sincronizzerà per riprodurre tracce audio dal proprio smartphone e l'indicatore bluetooth rimarrà acceso sul display, a indicare che il collegamento è avvenuto con successo.

Disconnettere il bluetooth del proprio dispositivo mobile per interrompere il collegamento.

Note:

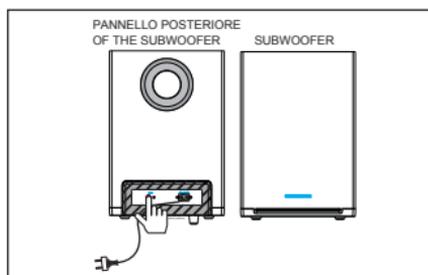
- Il bluetooth a un range di connessione di 10 metri
- Il modello 'GRUNDIG FINEARTS MR 8000 SOUNDBAR sul vostro dispositivo non viene cancellato.
- In modalità bluetooth, [PLAY/PAUSE], [NEXT], [PREVIOUS], [VOLUME+/-] ecc. sono anche attive.



Connessione Subwoofer

Accertarsi che il cavo di alimentazione CA sia connesso a un'alimentazione in modo sicuro. Premere il pulsante sorgente per passare alla modalità AUX, tenere premuto il pulsante preferito, il diffusore fa scorrere il display SUB PAIRING sullo schermo, quindi tenere premuto il pulsante accoppia sul subwoofer per accoppiare alla barra audio. Quando l'indicatore rosso lampeggia sul subwoofer, il subwoofer è in stato di accoppiamento, quando il diffusore indica PAIR OK e l'indicatore rosso sull' subwoofer continua a illuminarsi, l'accoppiamento ha avuto successo, se il subwoofer non riesce ad accoppiarsi automaticamente con il diffusore, il diffusore indica PAIR FAIL, tenere premuto il pulsante di accoppiamento sul pannello posteriore del subwoofer e tenere premuto il pulsante preferito sul diffusore per riparare.

Il subwoofer memorizza il diffusore e si connette automaticamente quando si spegne e accende il subwoofer.



AUX IN

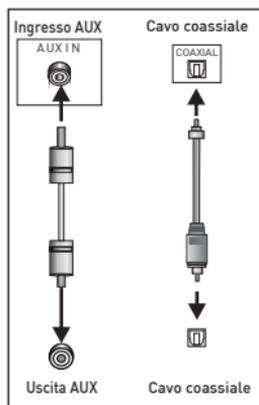
Questo diffusore audio è dotato di due gruppi extra di terminali di ingresso audio. È possibile riprodurre i segnali audio stereo analogici generati da dispositivi come riproduttori VCD, CD, VCR, DVD, ecc.

Utilizzare il cavo audio per collegare i terminali di uscita audio stereo dei riproduttori VCD, CD, VCR e DVD alle corrispondenti uscite AUX IN della Soundbar.

La fonte di segnale corrispondente è AUX IN, selezionabile premendo [SOURCE] sul telecomando.

Cavo coassiale

Utilizzare un cavo coassiale collegando l'apposito ingresso del diffusore alla corrispondente uscita del riproduttore VCD, CD, VCR o DVD.



RICERCA E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomo	Causa/e	Soluzione
Nessuna alimentazione.	<ul style="list-style-type: none">• La scheda di alimentazione CC non è connessa all'alimentazione o non è connessa a un'alimentazione in modo sicuro.	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che il cavo di alimentazione CC sia connesso in modo sicuro.
Audio L'audio non è presente o è distorto.	<ul style="list-style-type: none">• I cavi audio non sono connessi in modo sicuro.• Il volume è impostato al livello minimo.• Il volume è disattivato.	<ul style="list-style-type: none">• Collegare i cavi audio in modo sicuro.• Aumentare il volume.• Premere [MUTE] sul dispositivo sul telecomando per accendere il dispositivo.• Premere [PLAY/PAUSE].
I pulsanti sull'unità non funzionano.	<ul style="list-style-type: none">• Ci sono interferenze con elettricità statica, ecc.	<ul style="list-style-type: none">• Spegnerne l'apparecchio e scollegare l'unità. Quindi connettere la spina all'alimentazione e riaccenderla.
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none">• Non ci sono batterie nel telecomando• Le batterie sono scariche.• Il telecomando non è puntato al sensore remoto.• Il telecomando è fuori gamma del dispositivo.• L'unità è spenta.	<ul style="list-style-type: none">• Installare una batteria AAA/1,5V.• Sostituire le batterie.• Assicurarsi che il telecomando sia puntato al sensore remoto.• Assicurarsi che il telecomando sia nell'area di ricezione.• Spegnerne l'unità e disconnettere dalla presa CC. Quindi riaccendere l'unità

Pulizia del dispositivo

Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Pulire il dispositivo con un panno pulito e asciutto. Non utilizzare detergenti contenenti alcol, distillati, ammoniaca o agenti abrasivi.

Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Questo apparecchio è stato realizzato con parti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati e sono adatti ad essere riciclati. Non smaltire i rifiuti dell'apparecchio con i normali rifiuti domestici e gli altri rifiuti alla fine della vita di servizio. Portarlo al centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consultare le autorità locali per conoscere la collocazione di questi centri di raccolta.

Conformità alla Direttiva RoHS:

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

Informazioni di imballaggio



L'imballaggio del prodotto è fatto di materiali riciclabili in conformità con la normativa nazionale. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta per materiali di imballaggio previsti dalle autorità locali.

Reimpostazione ai dati di fabbrica

Attenzione:

- La reimpostazione ai dati di fabbrica rimuoverà tutti i dati relativi all'utente e le impostazioni di configurazione di rete.
- 1 Riporre l'unità nella stazione e accertarsi che il collegamento alla rete elettrica sia adeguato.
 - 2 Accendere l'altoparlante e attendere la buona riuscita della fase di avvio.
 - 3 Tenere premuti a lungo (10 secondi) insieme i pulsanti ►II e + posti sul lato superiore per effettuare la reimpostazione ai dati di fabbrica.
 - 4 Il dispositivo si riavvia automaticamente dopo un azzeramento.

Dati tecnici MR 8000



Questo dispositivo rispetta le direttive UE applicabili in materia di riduzione

del rumore. Questo prodotto è conforme alle direttive europee 2014/53/EU, 2009/125/EC e 2011/65/EU.

Per avere una copia della Dichiarazione di Conformità (DICO), inviare la richiesta usando le informazioni di contatto presenti alla pagina www.grundig.com/downloads/doc.

La targhetta identificativa è situata sul lato inferiore del dispositivo.

WLAN

Standard di rete: IEEE 802.11 b,g,n

Questo modello supporta tutti i tassi di trasferimento in accordo allo standard IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g e IEEE 802.11 n.

Sicurezza: Motori WPA, WPA2, WAPI

Tensione di alimentazione

ADATTATORE CA

Produttore: Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd

Modello: DYS40 - 200200 W

Ingresso: 100-240V~50/60Hz 1.0A MAX

Uscita: 20,0 V  2,0

AC alimentazione for Subwoofer: 100-240V~50/60 Hz

Soundbar alimentazione ingresso (Max): 20W

Subwoofer alimentazione ingresso (Max): 15W

Standby < 0,5w

Output alimentazione diffusore (Max) : 2x25 W

Output alimentazione subwoofer (Max) : 1x50 W

Dimensioni e peso

LxPxA: 1055x285x450 mm

Peso: N.W: 2kg (unità principale) 4,6kg (subwoofer)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Tenga en cuenta las instrucciones siguientes:

- Si desea instalar la unidad en una estantería o en un armario, asegúrese de que goce de una ventilación adecuada. Debe haber al menos 10 cm de espacio a los lados, por delante y por detrás de la unidad.
- No cubra el aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No utilice ningún agente de limpieza, ya que podría dañar la carcasa. Limpie el aparato con un paño limpio y seco.
- Si la unidad se expone a cambios bruscos de temperatura, por ejemplo al pasar de una estancia fría a una caldeada, espere al menos dos horas antes de utilizarla.
- Esta unidad se ha diseñado para su uso en ambientes secos. Si la utiliza en exteriores, asegúrese de protegerla de la humedad, goteos y salpicaduras.
- Utilice el aparato únicamente en climas moderados.
- No sitúe la unidad cerca de fuentes de calor o bajo la luz solar directa, ya que ello impedirá su refrigeración.
- No deposite recipientes con líquidos sobre la unidad.
- No deposite objetos tales como velas encendidas sobre el aparato. No coloque sobre el aparato fuentes de llama abierta, tales como velas encendidas.
- Si se producen anomalías de funcionamiento debido a sobrecargas o cargas de electricidad estática, reinicie la unidad. Para ello, desconecte el enchufe de corriente y vuélvalo a enchufar pasados unos segundos.
- Cuando utilice el cable de alimentación o el acoplador de la unidad como dispositivo de conexión, éste debe estar al alcance de la mano.
- No abra la carcasa de la unidad bajo ninguna circunstancia. No se admitirá reclamación de garantía alguna por daños causados por un manejo inadecuado.
- Los rayos son un peligro para cualquier dispositivo eléctrico. Incluso aunque la unidad esté apagada, la caída de un rayo en la red de alimentación eléctrica podría dañarla. Desenchufe la unidad siempre que haya una tormenta con aparato eléctrico.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Advertencia sobre la exposición a la radiofrecuencia

■ Este equipo debe instalarse y utilizarse de acuerdo al manual facilitado.

El aparato incorpora una antena integrada, y no debe reubicarse o utilizarse junto con otras antenas o dispositivos.

■ Se recomienda manejar el aparato a una distancia mínima de 20 cm.

Información importante sobre la batería

El aparato contiene una batería y un sistema de carga diseñado para trabajar a temperaturas inferiores a 50 °C.

Si deja este producto en el interior de un automóvil cerrado o de un maletero donde las temperaturas puedan rebasar los 50 °C, la batería podría sufrir daños permanentes, o incluso podría provocar un incendio o una explosión.

No deje el aparato en lugares cuya temperatura pueda rebasar los 50 °C, por ejemplo el habitáculo de un automóvil.

■ No exponga las baterías a fuentes de calor excesivo, por ejemplo la luz solar directa, el fuego, etc.

■ Hay riesgo de explosión si la batería no se recambian correctamente.

■ Recámbiela solamente con una del mismo tipo o similar.

ESTE DOCUMENTO CONTIENE INFORMACIÓN SUJETA A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.

Queda prohibida la reproducción o transmisión total o parcial de esta publicación por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos, sin limitación, el fotocopiado, la grabación, los sistemas de recuperación de información o redes informáticas, sin el previo consentimiento por escrito de Arçelik A.Ş. y Grundig Intermedia GmbH.

Apple, el logotipo de Apple, iPhone®, iPod®, iPad® y iTunes® son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países. App Store es un servicio propiedad de Apple Inc.

La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de tales marcas por parte de Grundig Intermedia GmbH se realiza bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Android™, Google Play™, el logotipo de Google Play, Google Cast™ y la insignia de Google Cast son marcas comerciales de Google Inc.

Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.

Wi-Fi®, el logotipo de Wi-Fi, el logotipo Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Protected

Access® (WPA), el logotipo Wi-Fi Protected Setup, Wi-Fi Direct® y Wi-Fi Alliance® son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, Wi-Fi Protected Setup™, WPA2™ y el logotipo de Wi-Fi Alliance son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.

Todos los demás productos y servicios mencionados pueden ser marcas registradas o marcas de servicio de sus respectivos propietarios.

MANDO A DISTANCIA

Ver la imagen en la página 4.

 Apagar y encender la unidad.

FUENTE Pulse repetidamente para alternar entre el modo WIFI, BT ,AUX,COAXIAL y ARC.

 Ajuste el volumen; Bajar volumen y Subir volumen.

 Anterior / Siguiente

 Pulse para pausar temporalmente una reproducción. Presiónelo nuevamente para reanudar la reproducción. Mantenga presionado este botón durante 3 segundos para desconectar el bluetooth.

EQ Pulse para cambiar el modo de ecualización.



Pulse para desactivar temporalmente el sonido. Púlselo nuevamente para activarlo.

FAVORITO

Pulse para reproducir la música del origen favorito. FAVORITO solo está disponible en el modo de la app de spotify.

AUX IN

Entrada de señal de audio para la conexión de una unidad externa.

SA

Botón de configuración y LED para el modo autónomo (SA).

HN

Botón de configuración y LED para el modo red doméstica (HN).

ARC

Función Arc

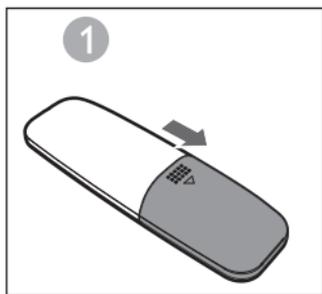
MANDO A DISTANCIA

Funcionamiento del mando a distancia

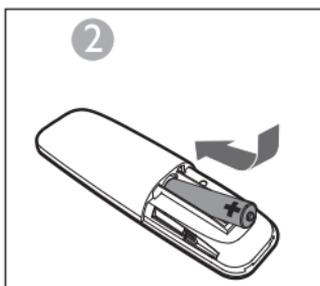
Introduzca las pilas en el mando a distancia. Apunte el mando a distancia al sensor remoto en el panel frontal. El mando a distancia funciona a una distancia de aprox. 8 metros del sensor y en un ángulo de aprox. 30 grados del lado derecho e izquierdo.

Instalación de la pila

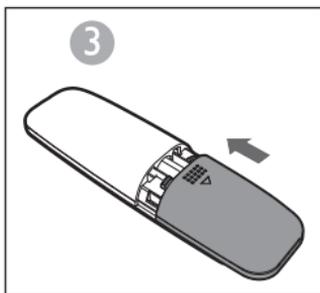
1 Retire la tapa del compartimiento de las pilas situado en la parte trasera del mando a distancia.



2 Coloque una pila AAA/1,5 V en el compartimiento de las pilas y asegúrese de haberla colocado de modo que las polaridades coincidan con los símbolos +, - como se indica en el compartimiento para las pilas.



3 Vuelva a colocar la tapa.



Notas:

Retire la pila si no prevé usar el mando a distancia durante un periodo prolongado de tiempo.

- Las pilas gastadas pueden derramar su interior y dañar seriamente el mando a distancia.
- La pila no debe estar expuesta a una fuente de calor excesivo como la luz del sol, fuego o similares.
- Sea respetuoso con el medio ambiente y deseche las pilas de acuerdo con las regulaciones gubernamentales.

Arc (canal de retorno de audio),

ARC es la función del canal de retorno de audio, se utiliza en la salida de audio digital de los televisores de pantalla de cristal líquido para obtener la calidad de sonido síncrono óptima. Use el cable HDMI para conectar el puerto de entrada HDMI-ARC de esta base de sonido al puerto de salida ARC del televisor de pantalla de cristal líquido.

Introducción

Un DDMS (Wireless Dynamic Direct Multi-Node Streaming, transmisión multinodo directa dinámica inalámbrica) es un grupo de nodos (altavoces compatibles con DDMS), seleccionados dinámicamente por un usuario para reproducir de forma sincronizada audio procedente de una determinada fuente.

El grupo DDMS se denomina "escena de sonido". Este grupo de altavoces puede reproducir música de cualquier fuente de audio de forma sincronizada sin demora alguna entre nodos. Cada escena de sonido consta de dos o más nodos.

Terminología

Terminología	Descripción
Altavoz	Un altavoz en la escena de sonido.
Escena de sonido	Un grupo de nodos DDMS escogidos dinámicamente por un usuario final para reproducir de forma síncrona audio procedente de una fuente de contenidos.
Modo DDMS	Estado del dispositivo que forma parte de la escena de sonido. El modo puede fijarse a autónomo (SA) o red doméstica (HN).
Maestro	Un nodo DDMS que recibe el flujo de audio de la fuente (dispositivo inteligente) y lo retransmite a los esclavos.
Esclavo	Un nodo DDMS que se conecta al maestro de zona y recibe el flujo de audio del maestro para su reproducción.
Modo SA (autónomo)	Estado en el que los nodos DDMS crean una escena de sonido conectándose al maestro mediante el SSID de la escena de sonido en el modo SA. En este estado no hay presentes puntos de acceso (AP) ni infraestructura doméstica. La fuente de audio (dispositivo inteligente) responsable del flujo de audio debe conectarse al mismo SSID de la escena de sonido en el modo SA.
Modo HN (red doméstica)	Estado en el que los nodos DDMS crean una escena de sonido conectándose al punto de acceso (AP) en la red doméstica. La fuente de audio (dispositivo inteligente) responsable del flujo de audio debe conectarse al mismo AP.
SSID de la escena de sonido Modo SA	Identificador único de la escena de sonido en el modo SA al cual la fuente de audio debe conectarse para transmitir el audio.
Fuente de audio	Fuente cuyos contenidos la escena de sonido reproduce de forma síncrona. La fuente de audio puede ser un medio local almacenado en el smartphone, UPnP, tarjeta SD, vTuner, Tuneln, AUX, etc.

Ajuste de los altavoces para el DDMS

El DDMS puede configurarse en dos modos:

Modo autónomo (SA): red punto a punto de dispositivos interconectados para formar un grupo.

Modo red doméstica (HN): dos o más dispositivos conectados a un punto de acceso (AP) para formar un grupo.

Configuración del modo autónomo

1 Encienda el primer dispositivo y active el modo SA maestro manteniendo pulsado durante 3 segundos el botón **SA**. Observe que el **LED SA** parpadea a mayor velocidad. Tras realizar con éxito la configuración, el **LED SA** se quedará encendido de forma permanente.

Nota: el altavoz pasa al modo SA y queda configurado como maestro.

2 Encienda el segundo dispositivo y active el modo SA esclavo pulsando el botón **SA**. Observe que el **LED SA** parpadea a velocidad normal. Tras realizar con éxito la configuración, el **LED SA** se quedará encendido de forma permanente.

3 Repita el paso **2** con los demás dispositivos.

Nota: El primer altavoz debe configurarse como maestro y los demás altavoces, como esclavos.

Configuración del modo Red doméstica

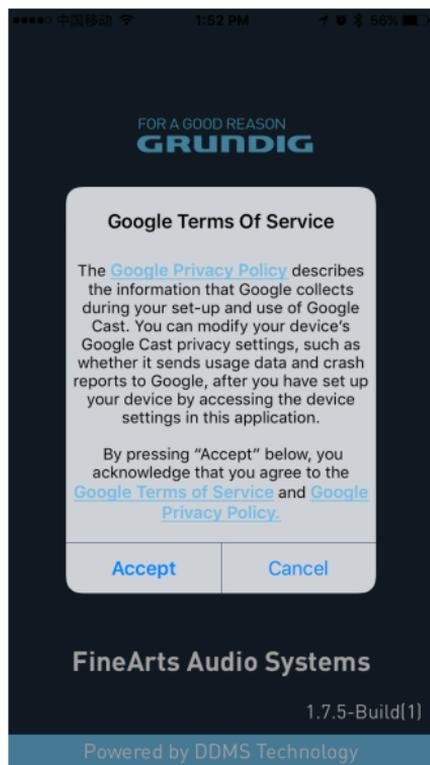
Configuración de los altavoces sobre una Wi-Fi mediante el método SAC en dispositivos Android

1 Conecte el dispositivo Android al Home-AP (punto de acceso doméstico) mediante la aplicación Grundig.

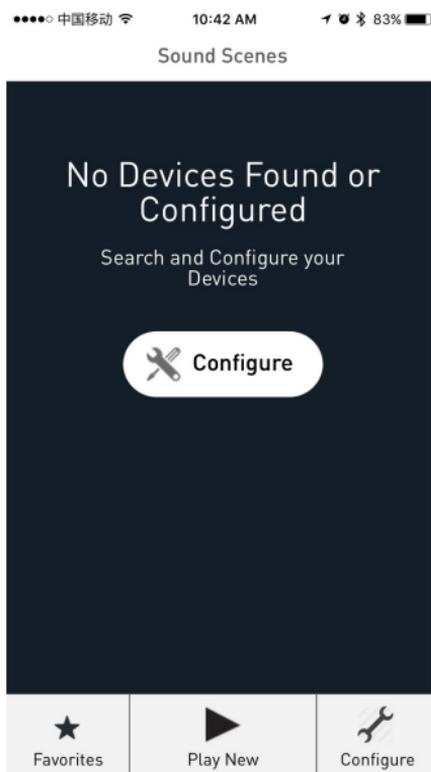
2 Encienda los altavoces y active SAC pulsando una vez el botón **HN**. Observe que el **LED HN** parpadea a velocidad normal.

AJUSTES

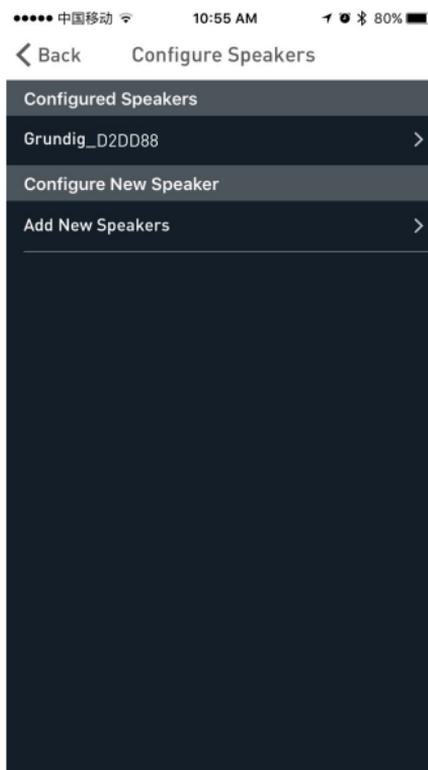
3 Iniciar la App de Grundig. Si utiliza la App de Grundig por primera vez, se le pedirá un acuerdo de licencia. Pulse **Accept** para continuar.



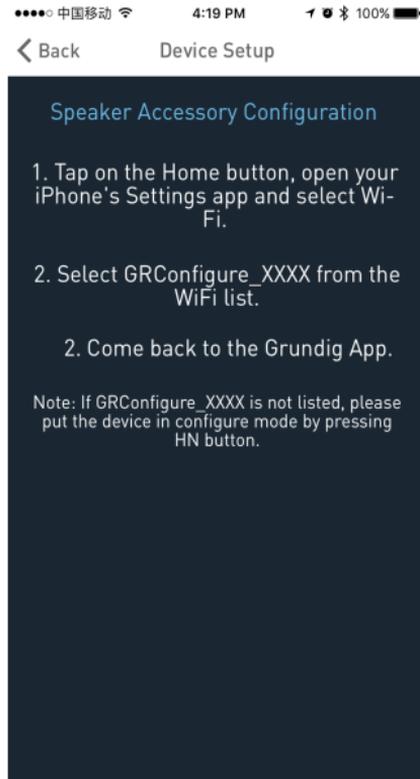
4 Pulse Configurar .



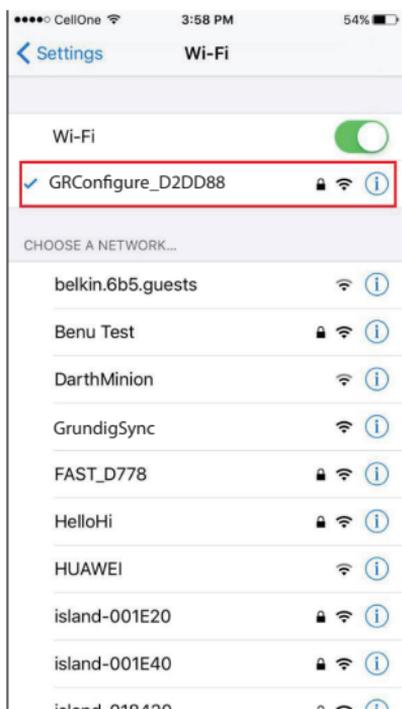
5 En la sección **Configure Speakers**, pulse **Add New Speakers**.



6 Desde la página de **Device Setup**, vaya a los ajustes WiFi del dispositivo.



7 Seleccione **GRConfigure_XXXXXX** de la lista de redes Wi-Fi.



8 Volver a la app de Grundig y pulsar **Siguiente.**"

9 En la página **Speaker Setup**, seleccione **Home-Network** e introduzca la contraseña.



10 En la pantalla de configuración de huso horario, seleccione el uso horario correspondiente a su ubicación y luego pulse **Next**.

中国移动 3:40 PM 40%

TimeZone



11 El primer altavoz está configurado al Home-AP (punto de acceso doméstico). Se pueden configurar otros altavoces en la misma red doméstica mediante el método.

- Para configurar mediante el método SAC, siga los pasos 1 a 11 antes mencionados.

Conexión del dispositivo inteligente al sistema de audio

1 Conecte el dispositivo Android / iOS con la aplicación Grundig al maestro de la red SA.



Notas:

- La contraseña por defecto para la red GrundigSync es "hello123" sin comillas.
- 2 O si lo prefiere, puede conectarse al AP de la red local en configuración HN.



Aplicación Grundig

La aplicación Grundig se usa para configurar, controlar y transmitir música a los altavoces en una escena de sonido.

- Puede configurar los altavoces en la escena de sonido como maestros o como esclavos.
- Puede seleccionar la fuente de audio para transmitir el contenido.
- Puede configurar los altavoces en la escena de sonido como maestros o como esclavos para canal izquierdo, canal derecho o estéreo.
- Puede controlar las opciones de reproducción tales como Pausa, Reanudar reproducción, Siguiente, Anterior, Buscar, etc.

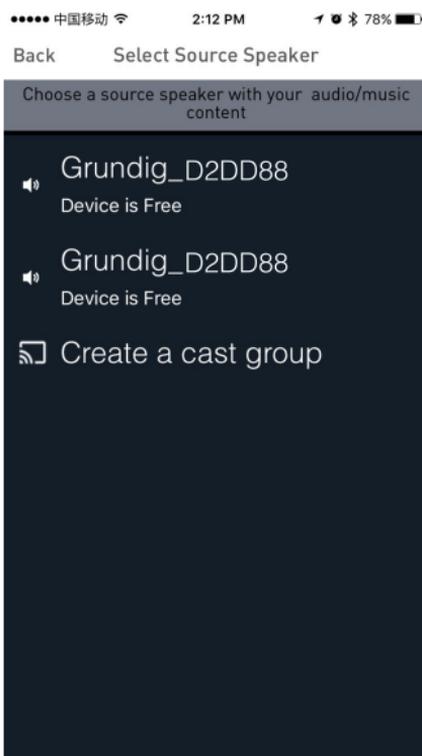
Notas:

- Desinstale la versión de la aplicación presente en el dispositivo inteligente antes de instalar la última versión.
- Asegúrese de usar la versión más reciente de la aplicación Grundig junto con el último firmware GR.

Creación de una escena de sonido

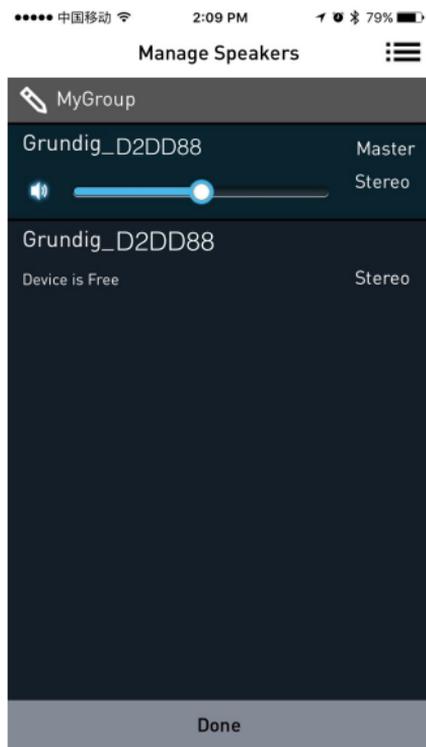
Para configurar los dispositivos en la escena de sonido como maestros de audio o esclavos de audio, proceda de la siguiente manera.

- 1 Abra la aplicación Grundig.
- 2 Toque el icono  de la aplicación Grundig.
- 3 En la página **Select Source Speaker**, toque el nombre del altavoz que desee ajustar como maestro.



Notas:

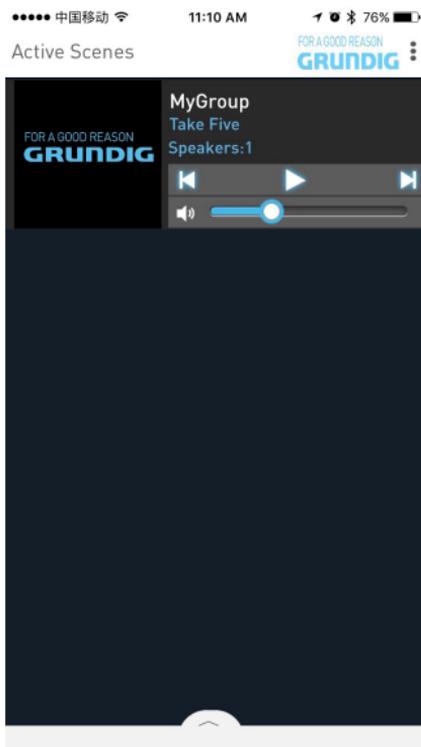
- En la página Manage Speakers puede editar el nombre de la escena. Para editar, toque el icono .
- 4 Toque el nombre del altavoz libre para ajustarlo como esclavo de audio del maestro de audio.



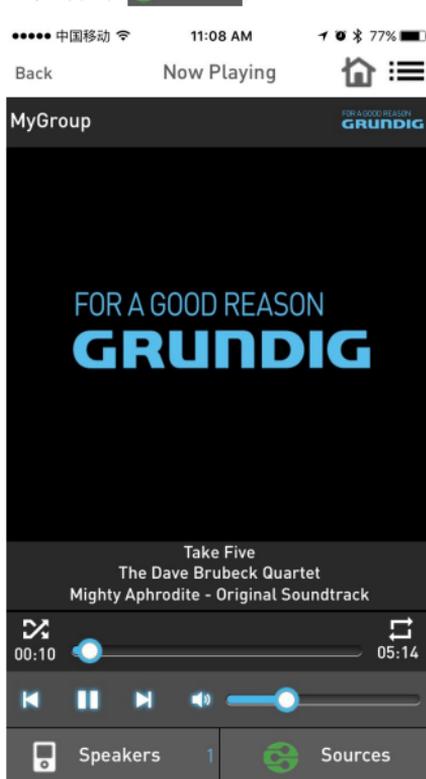
Selección de la fuente de audio

Puede transmitir música a los altavoces del grupo DDMS procedente de fuentes como Aux In, Bluetooth, almacenamiento local y servicios de música.

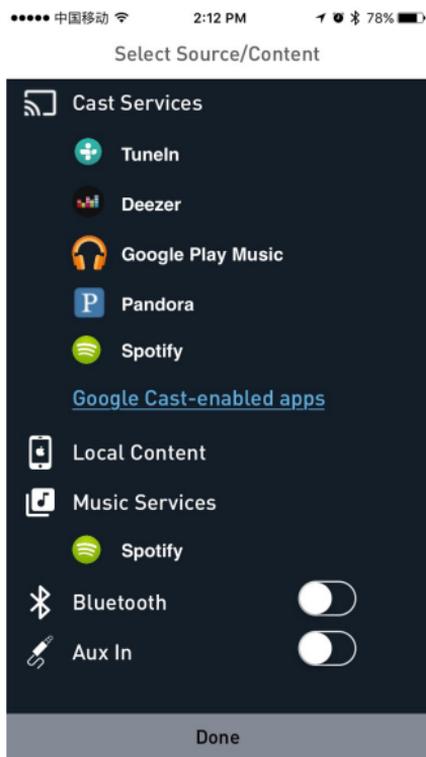
1 En la página **Active Scenes**, toque el nombre de la escena.



2 En la escena **Now Playing** toque el icono  Sources.

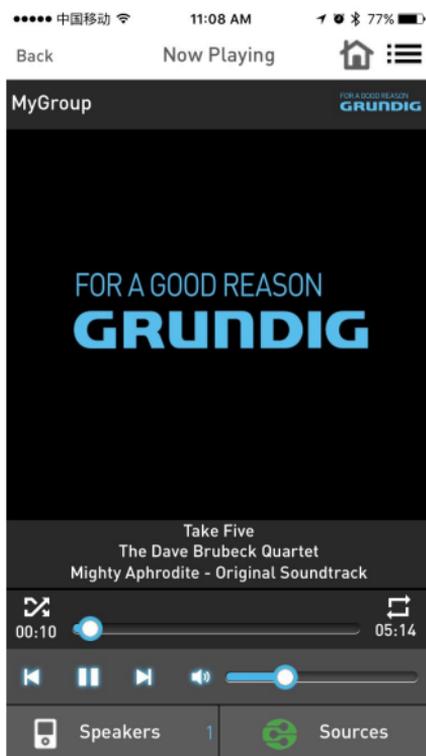


3 Seleccione su fuente de audio.



4 Navegue por las carpetas y seleccione la canción que desee.

5 Los dispositivos empiezan a reproducir la música de manera simultánea.



Separación de canales estéreo

Los altavoces de la escena sonora pueden configurarse para emitir audio únicamente a la salida del canal izquierdo o del derecho.

Para configurar los altavoces de la escena de sonido para canal derecho o canal izquierdo, proceda de la siguiente manera.

- 1 Vaya a la página **Add More Speakers**.
- 2 Toque la flecha  situada cerca del nombre del altavoz para obtener más opciones.

3 En la sección Salida de audio (asignada):

- Toque **Left Speaker (L)** y toque **Save** para canalizar la salida de audio al dispositivo al canal izquierdo.
- Toque **Right Speaker (R)** y toque **Save** para canalizar la salida de audio al dispositivo al canal derecho.
- Toque **Stereo (S)** y toque **Save** para canalizar la salida de audio al dispositivo en modo estéreo.

●●●● 中国移动 2:11 PM 78%

< Back Device Setup

Device Name:

Grundig_D2DD88

Audio Output (Assigned):

Left Speaker (L) ✓

Stereo (s)

Left Speaker (L)

Right Speaker (R)

Save

Unir/liberar altavoces

1 Toque en **Play New**.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Sound Scenes

No Sound Scenes Active

Click to Start Playing

▶ Play New



Play Cast



Play New



Configure

2 En la página **Select Source Speaker**, toque el dispositivo deseado para configurarlo como Audio-Maestro o Audio-Esclavo.

- Cuando todos los altavoces están liberados, el primer altavoz que toque quedará configurado como Audio-Maestro.
- Una vez configurado el maestro, el siguiente altavoz que toque quedará configurado como Audio-Esclavo.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Back Select Source Speaker

Choose a source speaker with your audio/music content

🔊 Grundig_D2DD88
Device is Free

🔊 Grundig_D2DD88
Device is Free

📺 Create a cast group

●●●● 中国移动 2:10 PM 79%

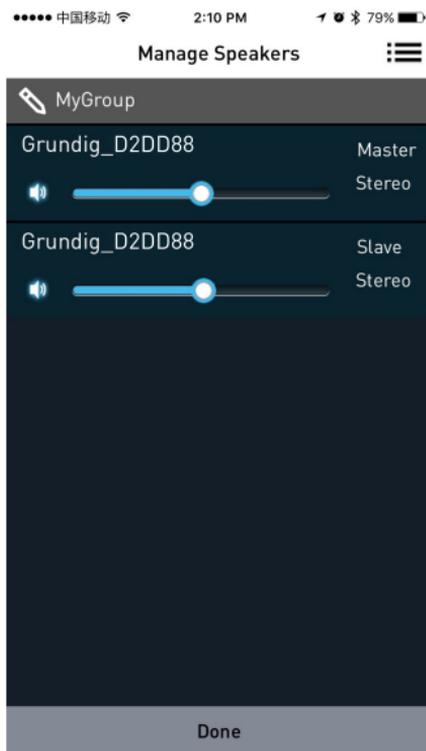
Manage Speakers

🔧 MyGroup

🔊 Grundig_D2DD88 Master
Stere

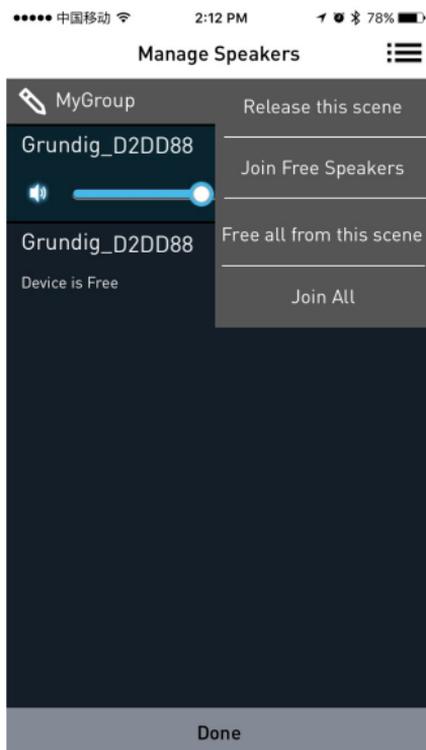
🔊 Grundig_D2DD88
Device is Free Stereo

Done



Liberar altavoces

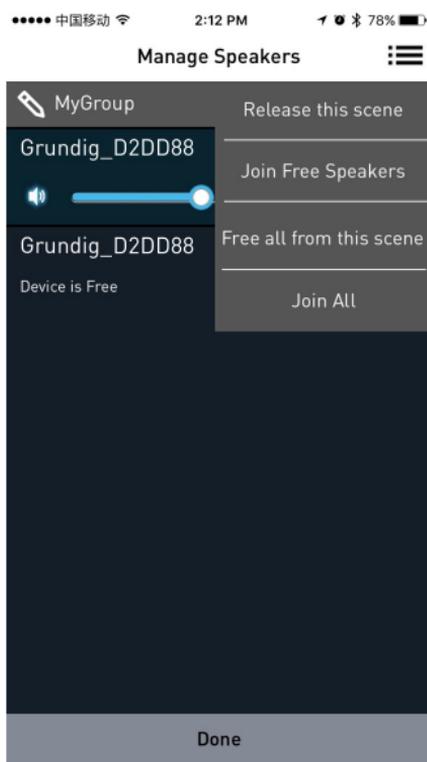
Cuando los altavoces estén configurados como Audio-Maestro o Audio-Esclavo, vaya a la página **Manage Speakers** y toque **Release This Scene** para liberar todos los altavoces de la escena actual.



AJUSTES

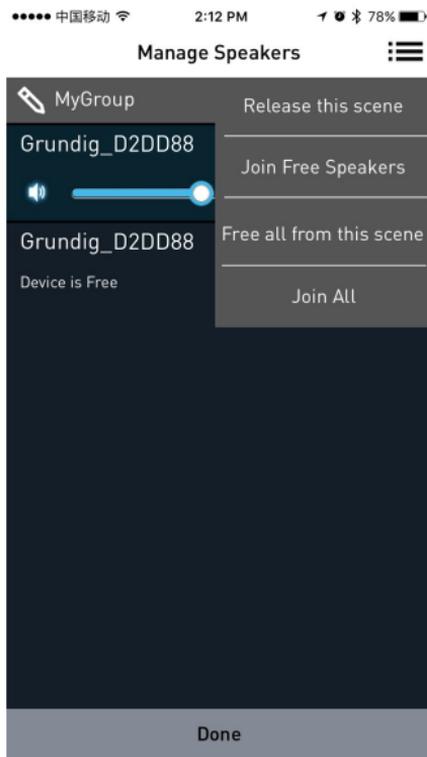
Unir todos los altavoces libres

Una vez configurado el Audio-Maestro, toque **Join All Free Speakers** para unir todos los dispositivos libres a la escena actual.



Liberar todo de esta escena

Toque en **Free All From this Scene** para liberar todos los altavoces de la escena actual.



Unir todos

Toque en **Join All** para unir todos los altavoces libres de otras escenas de la misma red al maestro actual.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Manage Speakers



MyGroup

Release this scene

Grundig_D2DD88

Join Free Speakers

Grundig_D2DD88

Free all from this scene

Device is Free

Join All

Done



Cómo usar Connect ^{1,2,3}

Para usar Connect es preciso disponer de Spotify Premium (más información al dorso).

- 1 Añada su nuevo dispositivo a la misma red WiFi que su teléfono, tableta o PC (consulte las instrucciones de uso del producto para más información).
- 2 Abra la aplicación de Spotify en su teléfono, tableta o PC, y reproduzca una canción.
- 3 Si está usando la aplicación en un teléfono, toque la imagen de la esquina inferior izquierda de la pantalla. En el caso de tabletas y PCs, vaya al paso 4.
- 4 Toque el icono de Connect .
- 5 Seleccione su dispositivo de la lista. Si no puede verlo, basta con que compruebe que esté conectado a la misma red wifi que su teléfono, tableta o PC.

¡Ya está! Disfrute de la escucha.

Licencias

El software de Spotify está sujeto a las siguientes licencias de terceros:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

- ¹ Las fechas de inicio y las condiciones del servicio pueden variar según el país.
- ² Es posible que ciertos servicios requieran una actualización del firmware.
- ³ Descargo de responsabilidad respecto de los servicios de terceros: Arçelik A.Ş. y Grundig Intermedia GmbH no se hacen responsables en caso de cambio, interrupción, suspensión o cancelación de los servicios ofrecidos por terceros.

Bluetooth®

Los dispositivos FineArts incorporan la funcionalidad Bluetooth.

Si la unidad no está configurada para su uso con redes Wi-Fi, pasa automáticamente al modo emparejamiento, que permite al usuario emparejar y usar la unidad con total facilidad.

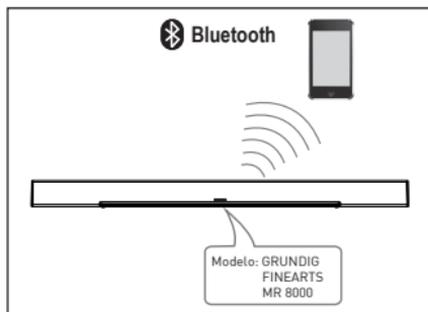
Si la unidad está configurada para el uso con redes Wi-Fi, la conexión Bluetooth estará habilitada, pero solo estará disponible para los dispositivos ya emparejados.

Presione el botón de standby (en espera) para encender la base de sonido, luego presione el botón fuente para cambiar el modo de bluetooth correspondiente, la línea del indicador de la señal del bt parpadeará en la pantalla, la base de sonido está buscando el estado de la señal de bluetooth, use su smartphone para buscar la señal bluetooth de la base de sonido, seleccione GRUNDIG FINEARTS MR 8000 en su lista, introduzca la contraseña 0000 en caso necesario, la base de sonido se sincronizará para reproducir las canciones en su teléfono móvil mientras la línea del indicador de señal bt desaparece de la pantalla, lo que significa que se ha conectado correctamente.

Desactive la función Bluetooth en el smartphone para desactivar la conexión Bluetooth.

Notas:

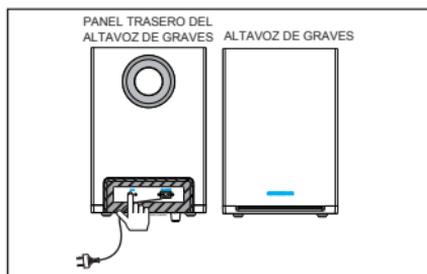
- Alcance de conexión Bluetooth en 10 metros.
- No se eliminó el modelo GRUNDIG FINEARTS MR 8000 en su dispositivo.
- En el modo bluetooth, [PLAY/PAUSE], [NEXT], [PREVIOUS], [VOLUME + /-] etc. también están activos.



Conexión del altavoz de graves

Asegúrese de que el cable de alimentación de CA esté conectado correctamente a una fuente de alimentación. Pulse el botón de origen para cambiar al modo AUX, pulse y mantenga pulsado el botón favorito y la base de sonido avanzará hasta la pantalla de SUB PAIRING, luego pulse y mantenga pulsado el botón en el altavoz de graves para emparejar la barra de sonido. Cuando parpadee el indicador rojo en el altavoz de graves, el altavoz de graves estará en el estado de emparejamiento, cuando la base de sonido se desplace hasta la pantalla PAIR OK y el indicador rojo en el altavoz de graves siga brillando significará que el emparejamiento se ha realizado correctamente, si el altavoz de graves no pudo emparejarse con la base de sonido automáticamente, la base de sonido avanzará automáticamente hasta la pantalla PAIR FAIL, pulse y mantenga pulsado el botón en el panel trasero del altavoz de graves y pulse y mantenga pulsado el botón de favorito en la base de sonido para repararlo.

El altavoz de graves memorizará la base de sonido y se conectará automáticamente cuando apague el altavoz de graves y luego lo encienda.



ENTRADA AUXILIAR

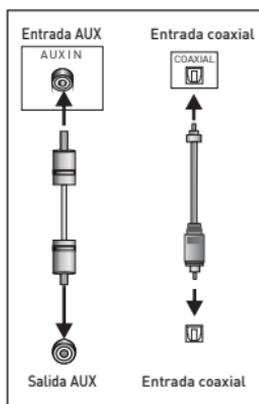
Esta base de sonido tiene un grupo adicional de terminales de entrada de audio. Puede conectar señales de audio estéreo analógicas de dispositivos adicionales tales como VCD, CD, VCR, reproductor de DVD, etc.

Use el cable de audio para conectar los terminales de salida de audio estéreo de un reproductor de VCD, CD, VCR, DVD a los terminales de entrada AUX IN.

Su fuente de señal correspondiente es AUX IN, a la que puede accederse pulsando el botón [SOURCE] en el mando a distancia.

Entrada coaxial

Utilice el cable coaxial para conectar la entrada coaxial de esta base de sonido a la salida coaxial de un reproductor de VCD, CD, VCR o DVD.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causa(s)	Remedio
No hay alimentación	<ul style="list-style-type: none">• La tarjeta de CC no está conectada a la fuente de alimentación o no está conectada a una fuente de alimentación de forma segura.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el cable de alimentación de CC está conectado firmemente.
No hay sonido o el sonido está distorsionado.	<ul style="list-style-type: none">• Los cables de audio no están conectados firmemente.• El volumen está ajustado en el nivel mínimo.• Asegúrese de que el aparato esté apagado.	<ul style="list-style-type: none">• Conecte la antena de forma correcta.• Suba el volumen.• Pulse el botón [MUTE] en el mando a distancia para activar el sonido.• Pulse [PLAY/PAUSE].
Los botones de la unidad no funcionan.	<ul style="list-style-type: none">• La unidad está sometida a interferencias con electricidad estática, etc.	<ul style="list-style-type: none">• Apague y desconecte la unidad. Luego conecte el enchufe a la red eléctrica y vuelva a encenderla.
El mando a distancia no funciona.	<ul style="list-style-type: none">• No hay pilas en el mando a distancia.• Se han agotado las pilas.• El mando a distancia no está orientado hacia el sensor del mando a distancia.• El mando a distancia está fuera del alcance de funcionamiento.• La unidad está apagada.	<ul style="list-style-type: none">• Instale una pila AAA/1,5V en su interior.• Sustituya las pilas con otras nuevas.• Asegúrese de que el mando a distancia esté orientado hacia el sensor del mando a distancia.• Asegúrese de que el mando a distancia está dentro del área de funcionamiento.• Apague la unidad y desconéctela de la toma de CC. Encienda la unidad nuevamente

Limpeza de la unidad

Desconecte el cable eléctrico de la toma de corriente. Limpie el aparato con un paño limpio y seco. No utilice detergentes con alcohol, disolventes, amoníaco o productos abrasivos.

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:

Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).



Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Información de embalaje



El embalaje del producto está fabricado con material reciclable de acuerdo con las normativas nacionales sobre medio ambiente. No se deshaga del material de embalaje ni de los desechos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

Datos técnicos MR 8000



Este dispositivo cumple con las directivas de la UE sobre supresión de ruidos.

Este producto es conforme a la directivas europeas 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

Puede encontrar la declaración de conformidad CE para su dispositivo en forma de archivo PDF en la página principal de Grundig www.grundig.com/downloads/doc.

La placa de datos se encuentra debajo de la unidad.

WLAN

Estándar de red: IEEE 802.11 b,g,n

Este modelo soporta todas las velocidades de transferencia según el estándar IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g y IEEE 802.11 n.

Seguridad: Motores de WPA, WPA2, WAPI

Tensión de alimentación

ADAPTADOR DE CA

Fabricante: Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd

Modelo: DYS40 - 200200 W

Entrada: 100-240V~50/60Hz 1.0A MÁX

Salida: 20.0V  2.0

Corriente alterna para el altavoz de graves: 100-240V~50/60Hz

Entrada de potencia de la barra de sonido (máx.): 20W

Entrada de potencia del altavoz de graves (máx.): 15W

En espera: < 0.5 W

Potencia de salida de la barra de sonido (máx.): 2x25 W

Potencia de salida del altavoz de graves (máx.): 1x50 W

Dimensiones y peso

Largo x ancho x alto: 1055x285x450 mm

Peso: N.W: 2 kg (unidad principal) 4.6 kg (altavoz de graves)

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Vær observant overfor følgende instruksjoner:

- Hvis du ønsker å sette opp enheten på vegghyller eller i skap, må du se til at det er god ventilasjon. Det må være minst 10 cm rom på siden, over og bak enheten.
- Dekk ikke til enheten med aviser, duker, gardiner, osv.
- Benytt ikke noen rengjøringsmidler, ettersom de kan skade enhetens kabinett. Rengjør enheten med en ren, tørr klut.
- Dersom enheten utsettes for plutselige endringer i temperatur, for eksempel dersom det flyttes fra kulde og inn på et varmt rom, må du vente i minst to timer før du tar det i bruk.
- Enheten er beregnet for bruk på tørre rom. Hvis du bruker det utendørs, må du se til at det er beskyttet mot fuktighet, slik som dryppende eller sprutende vann.
- Bruk enheten kun i et moderat klima.
- Ikke plasser enheten for nær varmeapparater eller i direkte sollys, da dette vil forringe nedkjølingen.
- Ikke plasser kar som inneholder væsker, f.eks. vaser, oppå enheten.
- Plasser ikke gjenstander som brennende stearinlys oppå enheten. Plasser ingen kilder til åpen ild, som f.eks. stearinlys, oppå enheten.

- Hvis det oppstår feil på grunn av korte overbelastning på strømmettet eller utladninger av statisk elektrisitet, må enheten nullstilles. For å gjøre dette må du dra ut strømledningen og sette den i igjen etter noen få sekunder.
- Når strømpluggen eller en enhetskobling brukes som frakoblingsenhet, skal frakoblingsenheten være lett tilgjengelig og klar til bruk.
- Åpne aldri enhetens kabinett under noen omstendigheter. Ingen garanti-krav vil bli akseptert for skader som følge av feil håndtering.
- Tordenvær er en fare for alle elektriske enheter. Selv om enheten er slått av, kan det bli ødelagt av et lynnedslag i strømmettet. Under tordenvær må du alltid trekke ut støpselet.

Advarsel om RF-eksponering

- Dette utstyret må installeres og være i drift i hht. medfølgende veiledning.
- Enheten består av en innebygd antenne, og må ikke stå på samme sted eller brukes sammen med annen antenne eller sender.
- Det anbefales å bruke enheten minst 20 cm borte fra sluttbrukeren under vanlig bruk.

Viktig advarsel vedrørende batteriet

- Enheten inneholder et batteri og et ladesystem som er utviklet for å fungere i temperaturer som ikke overstiger 50 °C. Å etterlate dette produktet i en lukket bil eller i bagasjerommet på en bil hvor temperaturen kan overstige 50 °C kan føre til permanent skade på batteriene, brann eller eksplosjon. Etterlat ikke enheten på noen steder der temperaturen kan overstige 50 °C, som i hanskerommet eller bagasjerommet på en bil.
- Batterier (batteripakke eller innsatte batterier) må ikke utsettes for sterk varme som f.eks. direkte sollys, brann eller lignende.
- Fare for eksplosjon hvis batteriet blir satt inn feil.
- Bytt bare ut med samme eller tilsvarende type.

Alle andre produkter som omtales kan være varemerker eller tjenestemerker som tilhører sine respektive eiere.

DETTE DOKUMENTET INNEHOLDER INFORMASJON SOM KAN ENDRES UTEN VARSEL.

Ingen deler av denne publikasjonen skal reproduseres eller overføres i noen former eller ved bruk av noen metoder, inkludert men ikke begrenset til, fotokopiering, opptak, systemer for informasjonshenting eller datanettverk, uten skriftlig tillatelse fra Arçelik A.Ş. og Grundig Intermedia GmbH.

Apple, Apple-logoen, iPhone®, iPod®, iPad® og iTunes® er varemerker som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land. App Store er et varmerke som tilhører Apple Inc.

Bluetooth®-ordmerket og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. og all Grundig Intermedia GmbH sin bruk av disse foregår under lisens. Andre varemerker og merkenavn tilhører sine respektive eiere.

Android™, Google Play™, Google Play-logoen, Google Cast™ og Google Cast-merket er varemerker som tilhører Google Inc.

Windows® er et registrert varemerke som tilhører Microsoft Corporation i United States og andre land.

Wi-Fi®, Wi-Fi-logoen, Wi-Fi CERTIFIED-logoen, Wi-Fi Protected Access® (WPA), Wi-Fi Protected Setup-logoen, Wi-Fi Direct® og Wi-Fi Alliance® er registrerte varemerker som tilhører Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, Wi-Fi Protected Setup™, WPA2™ og Wi-Fi Alliance-logoen er registrerte varemerker som tilhører Wi-Fi Alliance.

FJERNKONTROLL

Se figuren på side 4.



Slår apparatet på og av.

SOURCE

Trykk flere ganger for å veksle mellom WIFI-, BT-, AUX-, COAXIAL- og ARC-modus.



Justerer lydstyrken: Lydstyrke ned og lydstyrke opp.



Forrige/neste



Trykk for å sette en avspilling på pause. Trykk én gang til for å fortsette avspillingen. Hold knappen inne i tre sekunder for å koble fra Bluetooth.

EQ

Trykk for å bytte til equalizermodus.



Trykk for å dempe lyden. Trykk én gang til for å slå på lyden.

FAVOURITE

Trykk for å spille favorittmusikk. FAVOURITE er bare tilgjengelig i Spotify-appmodus.

AUX IN

Lydsignal-inngang for tilkobling av ekstern enhet.

SA

Konfigurasjonsknapp og lampe for SA (Frittstående)-modus.

HN

Konfigurasjonsknapp og lampe for HN (Hjemmenettverk)-modus.

ARC

Arc-funksjon

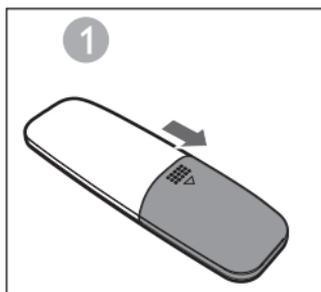
FJERNKONTROLL

Bruke fjernkontrollen

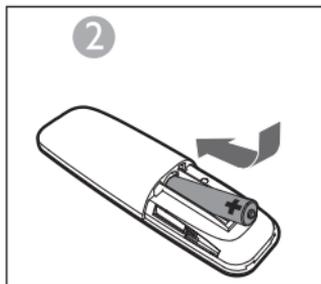
Sett batteriene inn i fjernkontrollen. Pek fjernkontrollen mot fjernkontrollsensoren på frontpanelet. Fjernkontrollen fungerer innenfor en rekkevidde på 8 meter fra sensoren og i en vinkel på ca. 30 grader fra høyre og venstre.

Sette i batterier

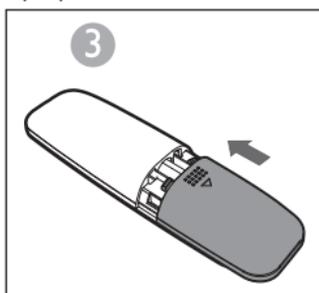
1 Ta av batteridekselet på baksiden av fjernkontrollen.



2 Sett inn ett 1,5 V AAA-batteri i batterirommet. Pass på at batteriet står riktig vei som angitt av +/- symbolene på innsiden av batterirommet.



3 Sett på plass dekselet.



Merknader:

Ta ut batteriet hvis fjernkontrollen ikke skal brukes på en lang stund.

- Nesten utladede batterier kan lekke og føre til store skader på fjernkontrollen.
- Batteriet må ikke eksponeres for sterke varmekilder som sollys, brann eller lignende.
- Vær miljøvennlig, og kast batteriene i henhold til lokale forskrifter.

Arc (Lydreturkanal)

ARC er en funksjon for lydreturkanal. Den brukes i digitale utsignaler fra LCD-skjermer for å oppnå optimalt synkronisert lyd kvalitet. Bruk HDMI-kabelen til å koble HDMI ARC-inngangen på lydplanken til ARC-utgangen på LCD-TV-apparatet.

Innledning

En DDMS (Wireless Dynamic Direct Multi-Node Streaming) er en gruppe med noder (DDMS-aktiverede høyttalere) som velges dynamisk av en sluttbruker for synkron avspilling av lyd fra en gitt innholdskilde.

DDMS-gruppen er kalt Sound-Scene. Denne gruppen med høyttalere kan spille musikk synkront fra alle lydkilder, uten forsinkelser mellom nodene. Hver Sound-Scene kan bestå av to eller flere noder.

Ord og uttrykk

Begreper	Beskrivelse
Høytaler	En høytaler i Sound-Scene.
Sound-Scene	En gruppe med DDMS-noder som velges dynamisk av en sluttbruker for synkron avspilling av lyd fra en gitt innholdskilde.
DDMS-modus	Tilstanden på enheten som er en del av Sound-Scene. Modusen kan stilles til enten frittstående (SA) eller hjemmenettverk (HN).
Master	En DDMS-node som mottar lydstrømmen fra kilden (smartenhet) og sender den videre til slaven/slavene.
Slave	EN DDMS-node som kobles til Zone-master og mottar lydstrømmen fra master for avspilling.
SA-modus (frittstående modus)	En tilstand der DDMS-noden danner en Sound-Scene ved å koble seg til masteren ved hjelp av SSID-en til Sound-Scene i SA-modus. I denne tilstanden er ingen tilgangspunkter (ruter) eller hjemmeinfrastruktur tilstede. Lydkilden (smartenheten) som strømmer lyden må være tilkoblet den samme SSID-en som Sound-Scene i SA-modus.
HN-modus (hjemmenettverksmodus)	En tilstand der DDMS-noden danner en Sound-Scene ved å koble seg til tilgangspunktet (ruter) på hjemmenettverket. Lydkilden (smartenheten) som strømmer lyden må være tilkoblet det samme tilgangspunktet.
SSID-en til Sound-Scene i SA-modus	En unik identifikator for Sound-Scene i SA-modus, der kilden skal kobles til for å strøme lyd.
Lydkilde	En innholdskilde som Sound-Scene avspiller synkron lyd fra. Lydkilden kan være lokale medier lagret på smarttelefonen, UPnP, SD-Card, vTuner, TuneIn, AUX osv.

Sette opp høyttalere for DDMS

DDMS kan settes opp i to moduser:

SA (frittstående)-modus: Enheter på et fildelingsnettverk som er koblet sammen for å danne en gruppe.

HN (hjemmenettverk)-modus: To eller flere enheter tilkoblet et tilgangspunkt (ruter) for å danne en gruppe.

Sette opp frittstående modus

1 Slå PÅ den første enheten, og utlås SA-modus Master ved å trykke og holde inne **SA**-knappen i tre sekunder. Kontroller at **SA**-lampen blinker raskt. Når konfigurasjonen er vellykket, lyser **SA**-lampen kontinuerlig.

Merk: Høyttaleren går i SA-modus, og er konfigurert som master.

2 Slå PÅ den andre enheten, og utlås SA-modus Slave ved å trykke på **SA**-knappen. Kontroller at **SA**-lampen blinker i normal hastighet. Når konfigurasjonen er vellykket, lyser **SA**-lampen kontinuerlig.

3 Gjenta tinn 2 for flere enheter.

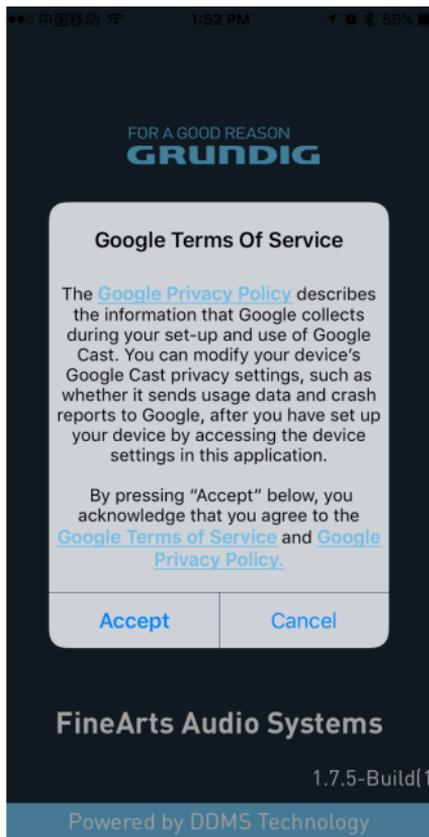
Merk: Den første høyttaleren må konfigureres som master, og de andre høyttalerne må konfigureres som slave.

Sette opp hjemmenettverksmodus

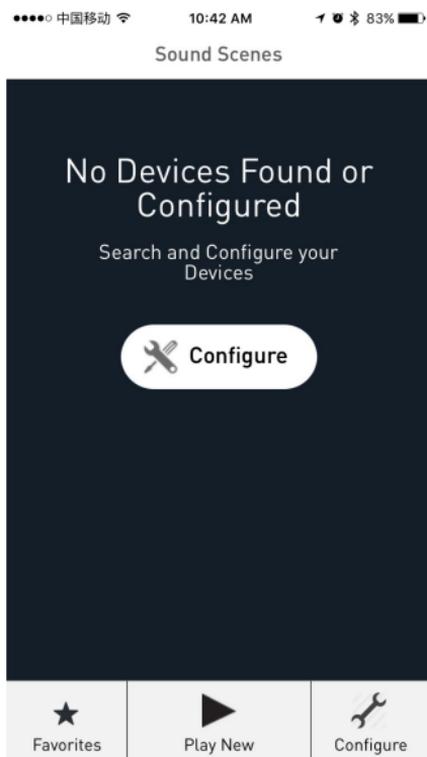
Konfigurere høyttalere over Wi-Fi – Bruke SAC-metoden på Android-enheter

- 1 Koble Android-enheten til ruterens hjemmenettverket via Grundig-appen.
- 2 Slå høyttalerne PÅ, og utlås SAC ved å trykke på **HN**-knappen. Kontroller at **HN**-lampen blinker i normal hastighet.

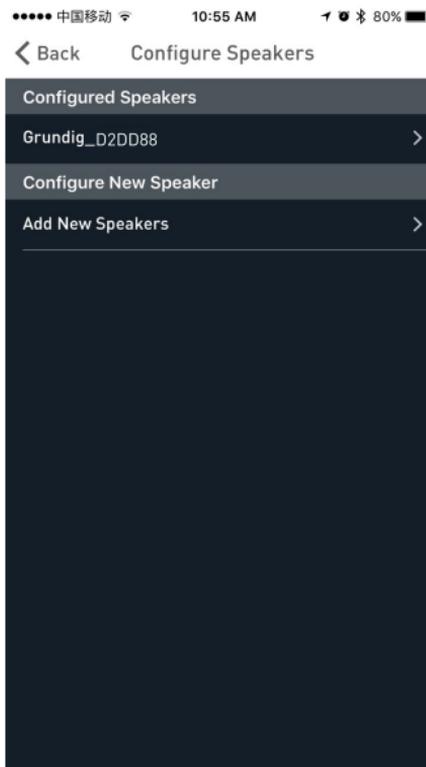
3 Start Grundig-appen. Hvis det er første gang du kjører Grundig-appen, vil du bli spurt etter en lisensavtale. Trykk på **Accept** for å fortsette.



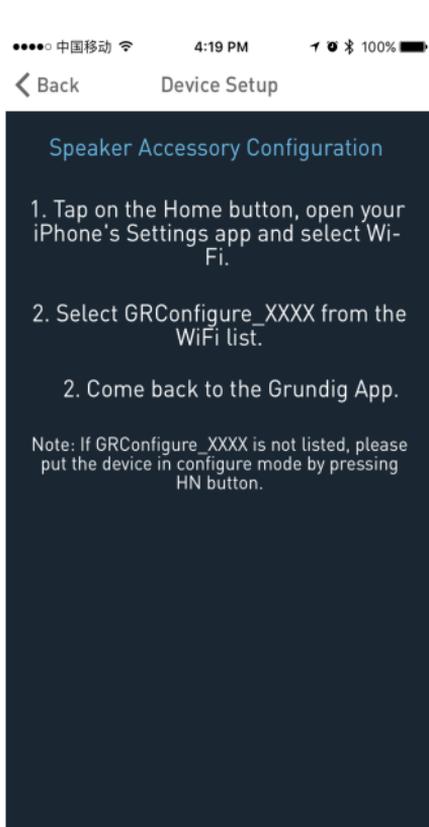
4 Trykk på Configure (Konfigurer) .



5 Trykk på Legg til nye høyttalere i delen Konfigurer høyttalere.

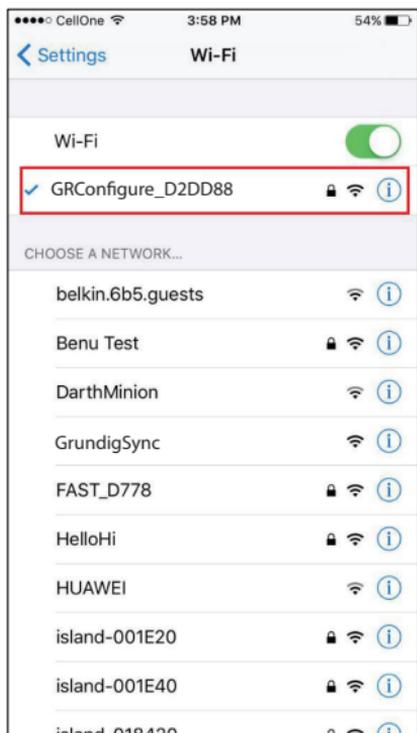


6 På siden **Device Setup** går du til enhetens WiFi-innstillinger.



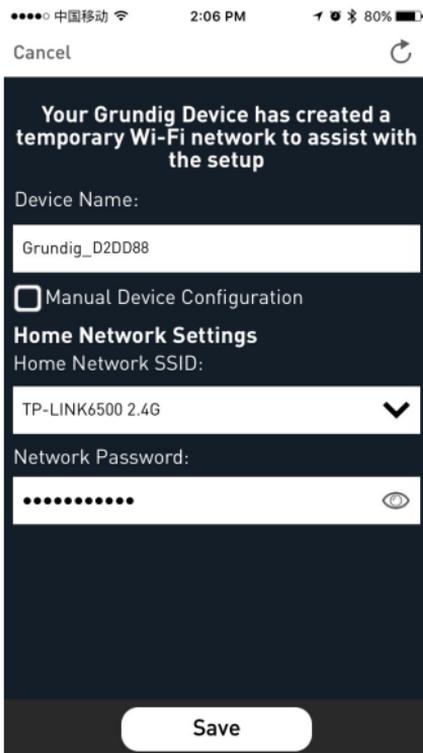
INNSTILLINGER

7 Velg **GRConfigure_xxxxxx** på listen over trådløse nettverk..



8 Gå tilbake til **Grundig-appen** og trykk på **NEXT**

9 På siden **Speaker Setup** (Høyttaleroppsett) velger du **Home-Network** (Hjemmenettverk), og skriver inn passordet.



10 På konfigurasjonsskjerm bildet Tidszone, velger du tidssonen for det stedet du befinner deg på. Trykk deretter på **Next**.

中国移动 3:40 PM 40%

TimeZone

Select your TimeZone:

(HKT) Asia/Hong_Kong

Next

11 Første høyttaler er konfigurert til ruterens på hjemmenettverket. Andre høyttalere kan konfigureres til det samme nettverket ved bruk av SAC-metoden.

- Følg trinn 1 til 11 over for å konfigurere ved hjelp av SAC-metoden.

Koble smartenheten til lydsystemet

1 Koble Android/iOS-enheten til SA Network Master via Grundig-appen.



Merknader:

- Standard passord for GrundigSync-nettverket er «hello123», uten anførselstegnene.

2 Du kan også koble til hjemmenettverkets ruter for konfigurasjon i HN-modus.



Grundig-app

Grundig-appen brukes til å konfigurere, kontrollere og strøme musikk til høyttalerne i en Sound-Scene.

- Høyttalerne i en Sound-Scene kan konfigureres som master eller slave.
- Du kan velge hvilken lydkilde du vil strøme innhold fra.
- Høyttalerne i en Sound-Scene kan konfigureres til å strøme musikk til høyre kanal, venstre kanal eller stereo.
- Du kan også kontrollere avspillingsalternativer som Pause, Gjennoppta avspilling, Neste, Forrige, Søk osv.

Merknader:

- Du må avinstallere den gamle versjonen av appen før du kan installere den nye.
- Sørg for at du bruker den nyeste versjonen av Grundig-appen sammen med den nyeste GR-fastvaren.

Opprett Sound-Scene

Fortsett som forklart under for å konfigurere enhetene i Sound-Scene som Audio-master eller Audio-slave.

- 1 Åpne Grundig-appen.
- 2 Trykk på  ikonet i Grundig-appen.
- 3 På siden **Select Source Speaker** (Velg kildehøyttaler) trykker du på det høyttalernavnet du vil sette som master.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Back Select Source Speaker

Choose a source speaker with your audio/music content

Grundig_D2DD88



Device is Free

Grundig_D2DD88



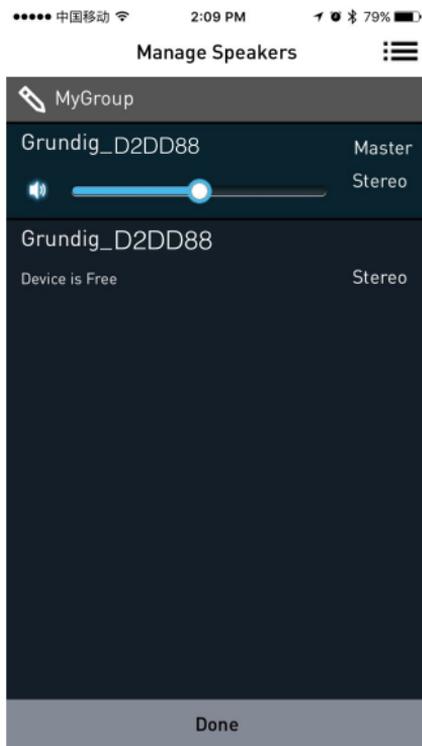
Device is Free

 Create a cast group

Merknader:

- På siden **Manage Speakers** (Administrere høyttalere) kan du redigere scenenavnet. Trykk på -ikonet for å redigere.

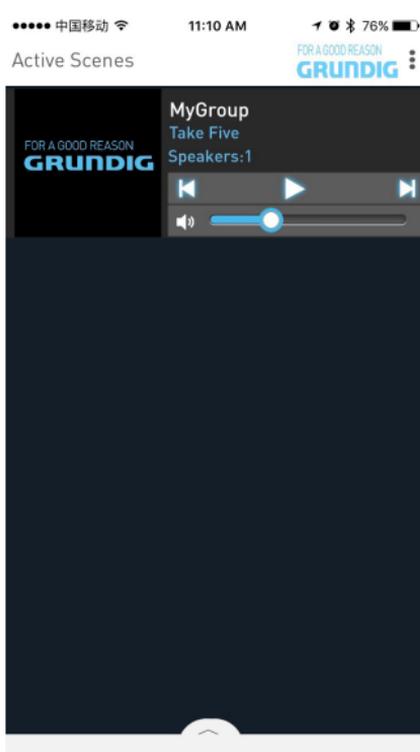
- 4 Trykk på navnet til den ledige høyttaleren for å sette den som Audio-slave for Audio-master.



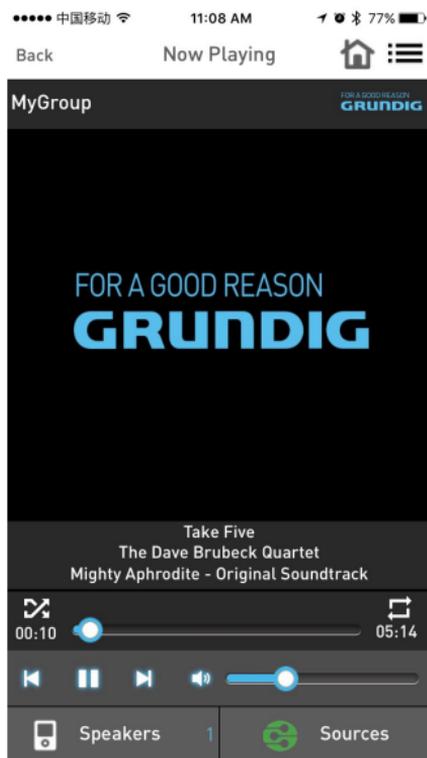
Velge lydkilde

Du kan strømme musikk til høyttalere i DDMS-gruppen fra kilder som Aux In, Bluetooth, lokal lagring og musikkjenester.

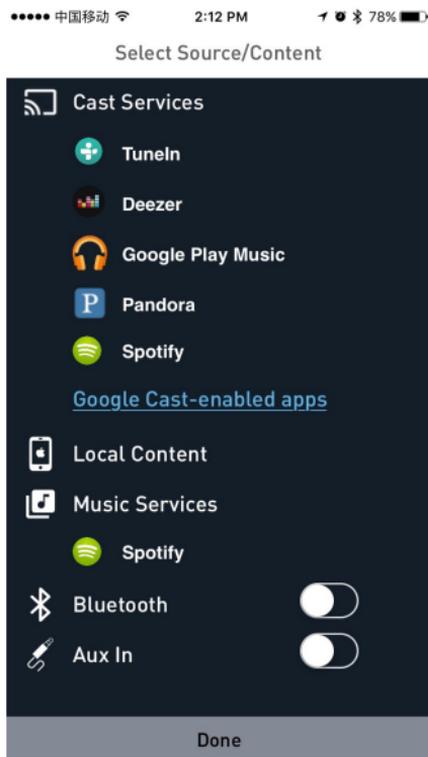
- 1 På siden **Active Scenes** (Aktive scener) trykker du på scenenavnet.



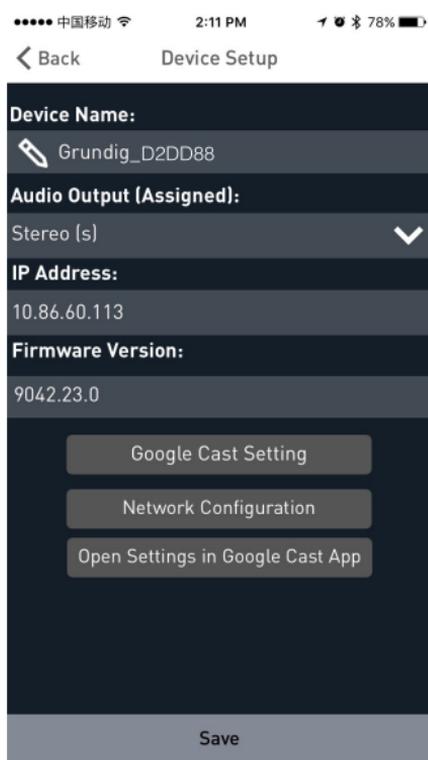
2 Trykk på  Sources-ikonet på siden. **Now Playing** (Spilles nå).



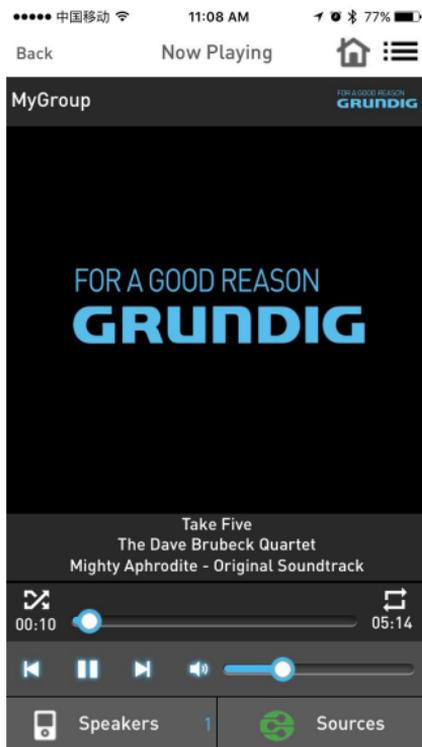
3 Velg lydkilde.



4 Bla gjennom mappene og velg ønsket sang.



5 Enhetene starter synkron avspilling av musikken.



Adskillelse av stereokanaler

Høytalerne i Sound-Scene kan konfigureres slik at de strømmes lydsignal til kun venstre kanal eller høyre kanal.

Fortsett som forklart under for å konfigurere høytalerne i Sound-Scene for høyre kanal eller venstre kanal.

- 1 Gå til siden **Add More Speakers** (Legg til flere høyttalere).
- 2 Trykk på pilen  ved siden av høyttalernavnet for å se flere alternativer.

●●●● 中国移动 2:11 PM 78%

< Back Device Setup

Device Name:

 Grundig_D2DD88

Audio Output (Assigned):

Stereo (s) 

IP Address:

10.86.60.113

Firmware Version:

9042.23.0

Google Cast Setting

Network Configuration

Open Settings in Google Cast App

Save

3 I delen Audio Output (Assigned) (Lydsignal [Tilordnet]):

- Trykk på **Left Speaker (L)** (Venstre høyttaler) og trykk på **Save** (Lagre) for å sende lydsignalet til venstre kanal.
- Trykk på **Right Speaker (R)** (Høyre høyttaler) og trykk på **Save** (Lagre) for å sende lydsignalet til høyre kanal.
- Trykk på **Stereo (S)** og trykk på **Save** (Lagre) for å sende lydsignalet i stereomodus.

●●●● 中国移动 2:11 PM 78%

< Back Device Setup

Device Name:

 Grundig_D2DD88

Audio Output (Assigned):

Left Speaker (L) 

Stereo (s)

Left Speaker (L)

Right Speaker (R)

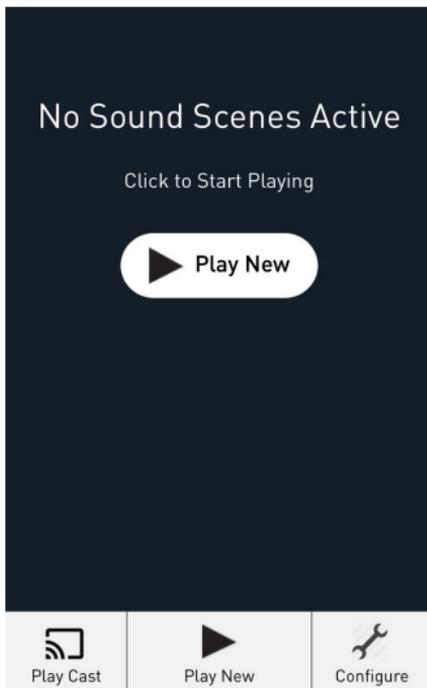
Save

Koble til / frigi høyttalere

1 Trykk på **Play New** (Spill av nye).

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

Sound Scenes



2 På siden **Select Source Speaker** (Velg kildehøyttaler) trykker du på ønsket enhet for å sette den som Audio-master eller Audio-slave.

- Når alle høyttalere er ledige, vil den første høyttaleren du trykker på bli valgt som Audio-master.
- Når du har satt en høyttaler som master, vil den neste høyttaleren du trykker på bli valgt som Audio-slave.

●●●● 中国移动 2:12 PM 78%

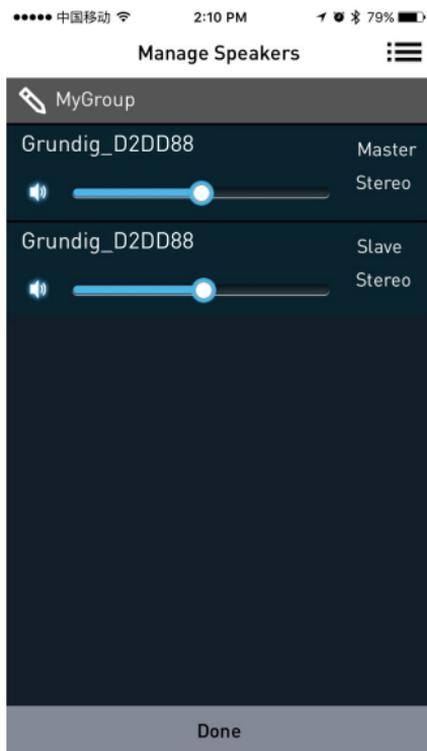
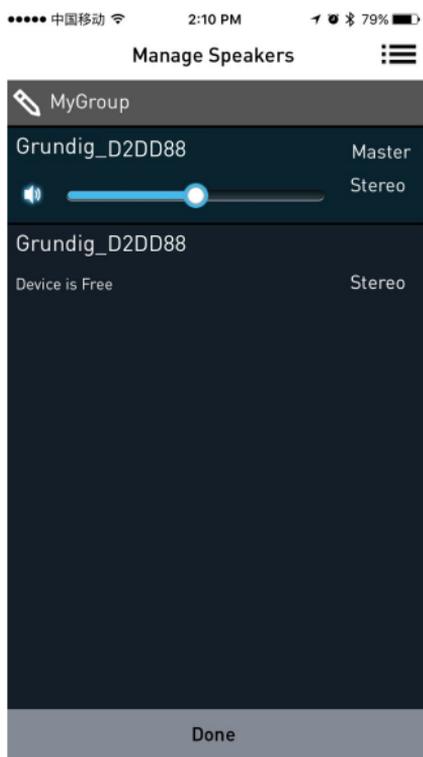
Back Select Source Speaker

Choose a source speaker with your audio/music content

🔊 Grundig_D2DD88
Device is Free

🔊 Grundig_D2DD88
Device is Free

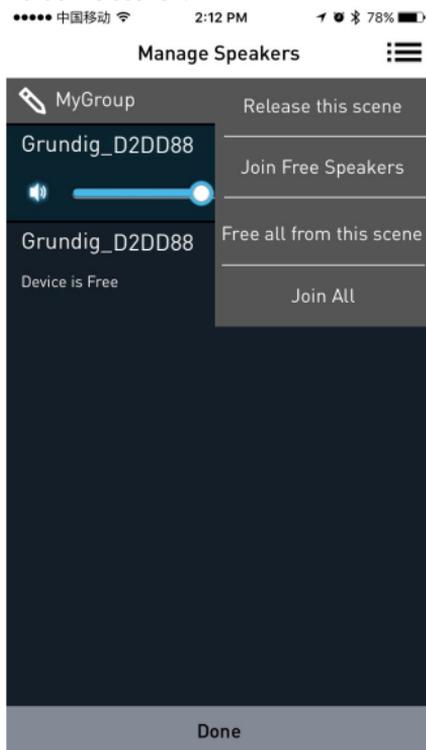
📶 Create a cast group



INNSTILLINGER

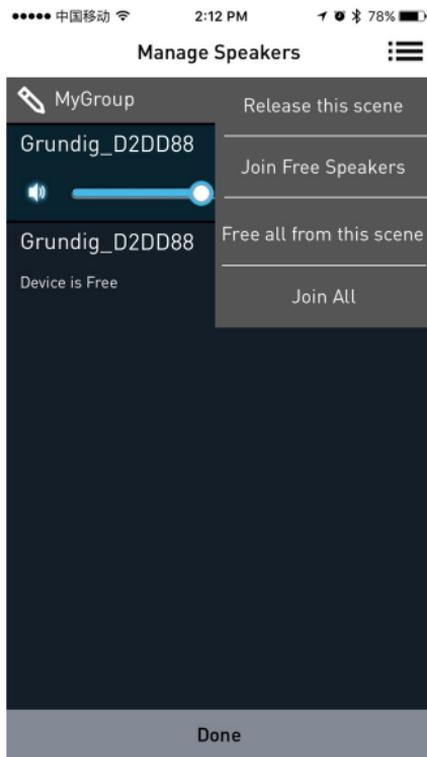
Frigi høyttalere

Når høyttalerne er satt som Audio-master og Audio-slave, går du til siden **Manage Speakers** (Administrer høyttalere) og trykker på **Release This Scene** (Frigi denne scenen) for å friggi alle høyttalere fra denne scenen.



Koble til alle ledige høyttalere

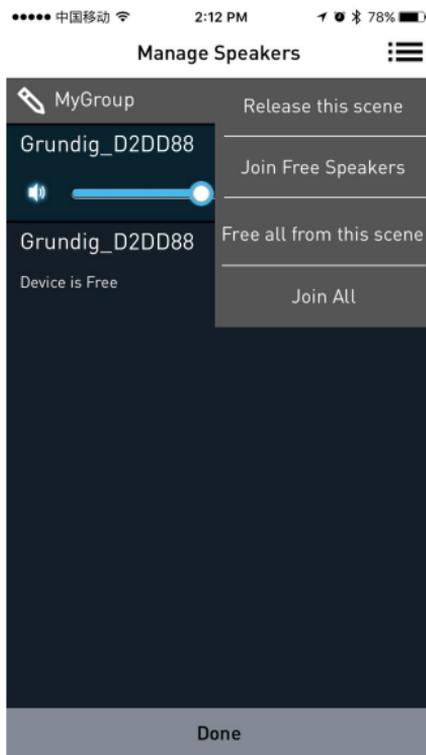
Når du har satt en høyttaler som Audio-master, trykker du på **Join All Free Speakers** (Koble til alle ledige høyttalere) for å koble alle ledige høyttalere til den aktuelle scenen.



INNSTILLINGER

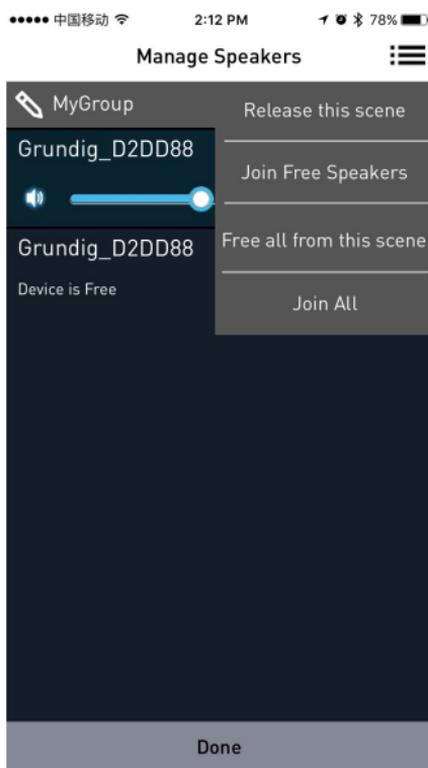
Frigi alle fra denne scenen

Trykk på **Free All From this Scene** (Frigi alle fra denne scenen) for å friggi alle høyttalere fra den aktuelle scenen.



Koble til alle

Trykk på **Join All** (Koble til alle) for å koble alle ledige høyttalere fra andre scener på samme nettverk til nåværende master.





Slik bruker du Connect ^{1,2,3}

Du må ha Spotify for å bruke Connect, se informasjon på neste side.

1 Den nye enheten må legges til på samme trådløse nettverk som telefonen din, nettbrettet eller PC-en (se bruksanvisning for produktet for mer informasjon).

2 Åpne Spotify-appen på telefonen, nettbrettet eller PC-en, og spill av ønsket sang.

3 Hvis du bruker appen på en telefon, må du trykke på bildet til sangen nederst til venstre på skjermen. Hvis du bruker nettbrett eller PC, går du til trinn 4.

4 Trykk på Connect-ikonet 

5 Velg enhet fra listen. Hvis du ikke ser enheten på listen, må du kontrollere at den er tilkoblet samme trådløse nettverk som telefonen, nettbrett eller PC-en.

Nå er du ferdig! Nyt musikken.

Lisenser

Spotify-programvaren er underlagt en

tredjepartslisens. Den kan du se her:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

¹ Datoer for start av service samt servicebetingelser kan variere for hvert land.

² Enkelte tjenester kan kreve oppdatering av fastvaren.

³ Ansvarsfraskrivelse vedrørende tjenester fra tredjeparter: Arçelik A.Ş. og Grundig Intermedia GmbH tar intet ansvar for endringer, avbrudd, utestengelse eller avslutning av tjenester som tilbys av tredjeparter.

Bluetooth®

FineArts-enheter er utstyrt med in-nebygget Bluetooth.

Hvis enheten ikke er konfigurert for bruk med Wi-Fi, bytter den automatisk til tilknytningsmodus slik at du enkelt kan tilknytte den og bruke den.

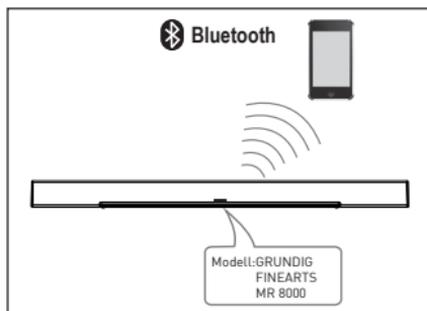
Hvis enheten er konfigurert for bruk med Wi-Fi, opprettes Bluetooth-tilkoblingen, men er kun tilgjengelig for enheter som allerede er tilknyttet.

Trykk på Standby-knappen for å slå på lydbasen, og trykk deretter på Source-knappen for å bytte til tilsvarende Bluetooth-modus. Indikatorlinjen for Bluetooth-signalet blinker raskt på skjermen, og lydbasen søker etter Bluetooth-signalstatus. Bruk smarttelefonen din til å søke etter lydbasens Bluetooth-signal, og velg GRUNDIG FINEARTS MR 8000 fra listen. Hvis du blir bedt om å angi passord, skriver du inn passordet 0000 og lydbasen synkroniseres for å spille av musikk fra mobiltelefonen din. Indikatorlinjen for Bluetooth-signalet forsvinner fra skjermen og indikerer at tilkoblingen er vellykket.

Koble fra Bluetooth på smarttelefonen for å avbryte Bluetooth-forbindelsen.

Merknader:

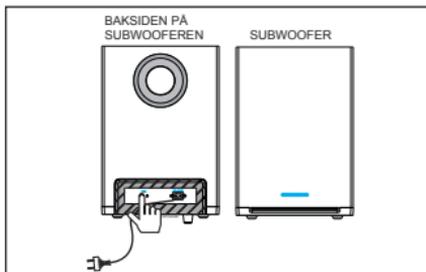
- Rekkevidden for Bluetooth-tilkoblingen er 10 meter.
- Modellen GRUNDIG FINEARTS MR 8000 på enheten din er ikke slettet.
- I Bluetooth-modus er også [PLAY/PAUSE], [NEXT], [PREVIOUS], [VOLUME +/-] osv. aktive.



Tilkobling til subwoofer

Kontroller at nettstrømledningen er korrekt tilkoblet en strømforsyning. Trykk på Source-knappen for å bytte til AUX-modus, trykk og hold inne Favourites-knappen og teksten SUB PAIRING vises på skjermen. Trykk på og hold inne paringsknappen på subwooferen for å pare den med lydplanken. Når den røde indikatoren på subwooferen blinker, er den i paringsmodus. Når teksten PAIR OK vises på skjermen og den røde indikatoren på subwooferen fortsetter å blinke, er paringen vellykket. Hvis subwooferen ikke kan pares automatisk med lydbasen, vises teksten PAIR FAIL på skjermen. Trykk på og hold inne paringsknappen på baksiden av subwooferen, og trykk og hold inne Favourites-knappen på lydbasen for å reparere.

Subwooferen lagres i lydbasens minne, og lydbasen kobler automatisk til subwooferen når den slås av og på igjen.



AUX IN

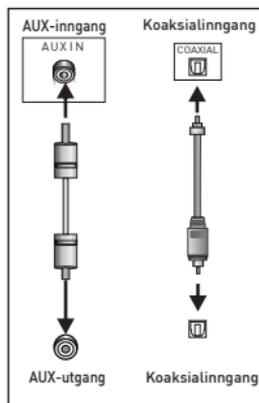
Denne lydplanken har en ekstra gruppe med lydinn ganger. Du kan koble til stereolyd signaler fra ekstra enheter som VCD-, CD-, VCR-, DVD-spiller osv.

Bruk lyd kablen til å koble til stereolyd utgangene på en VCD-, CD-, VCR-, DVD-spiller til stereo inngangene AUX IN på denne .

Den tilsvarende signalkilden er AUX IN, som kan åpnes ved å trykke på [SOURCE] på fjernkontrollen.

Koaksial inngang

Bruk koaksialkabelen til å koble den optiske inngangen på lydplanken til koaksialutgangen på VCD-, CD-, VCR-, DVD-spilleren.



Symptom	Årsak(er)	Tiltak
Ingen strøm	<ul style="list-style-type: none"> • DC-strømkortet er ikke tilkoblet strømforsyningen eller det er ikke korrekt tilkoblet en strømforsyning. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at DC-strømkortet er korrekt tilkoblet.
Det kommer ingen lyd, eller lyden er forvrengt.	<ul style="list-style-type: none"> • Lydkablene er ikke korrekt tilkoblet. • Lydstyrken er stilt inn til laveste nivå. • Lyden er slått av. 	<ul style="list-style-type: none"> • Koble til lydkablene på korrekt måte. • Skru opp lydstyrken. • Trykk på [MUTE] på fjernkontrollen for å slå på lyden. • Trykk på [PLAY/PAUSE].
Knappene på enheten virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Enheten forstyrres av statisk elektrisitet osv. 	<ul style="list-style-type: none"> • Slå enheten av, og koble den fra strømmen. Koble til strøm på nytt, og slå enheten på.
Fjernkontrollen virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Det er ikke batterier i fjernkontrollen. • Batteriene er utladet. • Fjernkontrollen peker ikke mot den eksterne sensoren. • Fjernkontrollen er utenfor enhetens rekkevidde. • Enheten er slått av. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sett inn et 1,5 V AAA-batteri. • Sett i nye batterier. • Pass på at fjernkontrollen peker mot den eksterne sensoren. • Pass på at fjernkontrollen er innenfor driftsområdet. • Slå av enheten, og koble den fra DC-uttaket. Slå på enheten igjen.

Rengjøre enheten

Trekk strømledningen ut av stikkontakten. Rengjør enheten med en ren, tørr klut. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder alkohol, sprit, ammoniakk eller avfettingsmiddel.

Samsvar med WEEE-direktivet og Deponering av avfallsproduktet:

Dette produktet er i samsvar med EU-direktivet som omhandler elektronisk og elektrisk utstyr (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringsymbol for sortering av avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).



Dette produktet er laget av høykvalitetsdeler og -materialer som kan gjenbrukes og resirkuleres. Produktet skal ikke kastes sammen med normalt husholdningsavfall og annet avfall på slutten av levetiden. Ta det med til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske innretninger. Vennligst forhør deg med de lokale myndighetene for å få opplysninger om slike innsamlingssteder.

Samsvar med RoHS-direktivet:

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU-RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det inneholder ingen farlige eller forbudte substanser som er angitt i direktivet.

Pakningsinformasjon



Produktpakningen er laget av gjenvinnbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter. Ikke kast emballasjen sammen med husholdningsavfall eller annet avfall. Ta dem med til miljøstasjoner som er opprettet av lokale offentlige myndigheter.

Fabrikktilbakestilling

Forsiktig:

- En fabrikktilbakestilling sletter alle brukerdata og innstillinger av nettverkskonfigurasjoner.

- 1 Forankre enheten og sørg for at den forsynes med strøm.
- 2 Slå på høyttaleren og vent til den er startet opp.
- 3 Tilbakestillingen utføres ved å trykke samtidig og holde inne ►||- og +-knappene øverst i 10 sekunder.
- 4 Enheten starter på nytt etter vellykket tilbakestilling.

Tekniske data for MR 8000



Denne enheten er støyundertrykket ifølge de gjeldende EU-direktivene. Dette produktet oppfyller de europeiske direktivene 2014/53/EU, 2009/125/EC og 2011/65/EU.

Du finner CE-samsvarserklæringen for enheten i form av en PDF-fil på Grundigs hjemmeside på www.grundig.com/downloads/doc.

Typeskiltet befinner seg på bunnen av enheten.

Typeskiltet befinner seg på bunnen av enheten.

Typeskiltet befinner seg på bunnen av enheten.

WLAN

Nettverksstandard: IEEE 802.11 b,g,n

Denne modellen støtter alle overførings-hastigheter i henhold til standard IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g og IEEE 802.11 n.

Sikkerhet: WPA-, WPA2-, WAPI-motorer

Spenningsforsyning

NETTSTRØMADAPTER

Produsent: Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd

Modell: DYS40 - 200200 W

Inngang: 100-240 V \sim 50/60 Hz, MAKS 1,0 A

Utgang: 20,0 V \equiv 2,0

Nettstrøm for subwoofer: 100-240 V \sim 50/60 Hz

Inngangsstrøm for lydplanke (maks): 20 W

Inngangsstrøm for subwoofer (maks): 15 W

Standby: < 0,5 W

Utgangseffekt for lydplanke (maks): 2 x 25 W

Utgangseffekt for subwoofer (maks): 1 x 50 W

Mål og vekt

L x B x H: 1055 x 285 x 450 mm

Vekt: Nettovekt: 2 kg (hovedenhet) 4,6 kg (subwoofer)

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Noudata seuraavia ohjeita:

- Jos haluat asentaa laitteen seinään kiinnitetyille hyllyille tai kaappiin, varmista että ilmankierto on riittävä. Laitteen sivuille, taakse sekä ylä- ja alaosaan on jätettävä vähintään 10 cm tila.
- Älä peitä laitetta sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne.
- Älä käytä puhdistusaineita, sillä ne saattavat vahingoittaa koteloa. Puhdista laite puhtaalla, kuivalla liinalla.
- Jos laite altistuu äkillisille lämpötilavaihteluille esimerkiksi tuotaessa kylmästä lämpimään, odota tällöin vähintään kaksi tuntia ennen sen käyttöönottoa.
- Laite on suunniteltu käytettäväksi kuivissa tiloissa. Jos käytät sitä ulkotiloissa, varmista, että se on suojattu kosteudelta kuten tippuvalta vedeltä tai roiskeilta.
- Käytä laitetta vain lauhkeassa ilmassa.
- Älä sijoita laitetta lämmityselementtien läheisyyteen tai altista sitä suoralle auringonvalolle, sillä se vaikuttaa laitteen jäähdytykseen.
- Älä sijoita mitään nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle.
- Älä sijoita palavia kynttilöitä tai muita vastaavia esineitä laitteen päälle. Laitteen päälle ei tule asettaa avotulen lähteitä, kuten palavia kynttilöitä.
- Palauta laiteasetukset, jos laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä staattisten sähköpurkausten tai lyhyiden jännitepiikkien yhteydessä. Tehdäksesi tämän irrota verkkojohto pistorasiasta ja kytke se takaisin muutaman sekunnin kuluttua.
- Kun laitteen irtikytkemiseen käytetään verkkopistoketta tai laitekytkintä, irtikytketty laite pysyy käytettävänä.
- Älä missään olosuhteissa avaa laitteen koteloa. Takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet laitteen sopimattomasta käsittelystä.
- Ukkosmyrskyt ovat vaaraksi kaikille sähkölaitteille. Vaikka laitteen virta olisi katkaistu, salama voi vaurioittaa sitä iskiessään sähköverkkoon. Irrota aina sähköpistoke pistorasiasta ukkosmyrskyn ajaksi.

Varoitus radiotaajuudelle altistumisesta

- Laite on asennettava ja sitä on käytettävä mukana tulevan käyttöohjeen mukaisesti.
- Laite sisältää sisäänrakennetun antennin, eikä siihen saa liittää toista antennia tai käyttää sitä toisen antennin tai lähettimen kanssa.
- Suosittelemme että käytät laitetta vähintään 20cm etäisyydellä siitä, tavanomaista käyttöä varten.

Tärkeää tietoa koskien akku

- Laitteessa on akku ja latausjärjestelmä, jotka on tarkoitettu käytettäväksi alle 50 °C lämpötilassa. Tämän laitteen jättäminen suljettuun autoon tai matkatavaratilaan, jossa lämpötila ylittää 50 °C, voi johtaa akun pysyvään vaurioitumiseen, tulipaloon tai räjähdykseen. Älä jätä laitetta paikkaan jossa sen lämpötila voi nousta yli 50 °C kuten auton ohjaamoon tai takakonttiin.

- Akkuparistoja (akkuja tai laitteeseen asennettuja paristoja) ei tule altistaa liialliselle kuumuudelle kuten suoralle auringonvalolle, avotulen lähteelle, tms.
- Räjähdysvaara, jos akkuja ei vaihdeta oikein.
- Vaihda vain samanlaiseen tai vastaavaan.

TÄMÄ ASIAKIRJA SISÄLTÄÄ TIETOJA JOTKA VOIVAT MUUTTUA ILMAN ERILLISTÄ ILMOITUSTA.

Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida tai siirtää missään muodossa tai millään tavalla, sähköisesti tai mekaanisesti, mukaan lukien mutta ei rajoittuen valokuvaamalla, nauhoittamalla tiedonhakujärjestelmien, tai tietokoneen verkkoon ilman Arçelik A.Ş. ja Grundig Intermedia GmbH kirjallista lupaa.

Apple, Apple-logo, iPhone®, iPod®, iPad® ja iTunes® ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc. palvelumerkki.

Bluetooth®-sana ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc. omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä ja Grundig Intermedia GmbH käyttää näitä merkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.

Android™, Google Play™, Google Play logo, Google Cast™ ja Google Cast-logo ovat Google Inc. tavaramerkkejä.

Windows® on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Wi-Fi®, Wi-Fi-logo, Wi-Fi CERTIFIED logo, Wi-Fi Protected Access® (WPA), Wi-Fi Protected Setup logo, Wi-Fi Direct® ja Wi-Fi Alliance® ovat Wi-Fi Alliancen rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Wi-Fi CERTIFIED™, Wi-Fi Protected Setup™, WPA2™, ja Wi-Fi Alliance-logo ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä.

Kaikki muut tuotteet ja mainitut palvelut saattavat olla omistajiensa tavaramerkkejä tai palvelumerkkejä sekä näiden omaisuutta.

KAUKOSÄÄDIN

Katso kuva sivulla 4.



Kytkee laitteen päälle ja pois.

LÄHDE

Paina toistuvasti vaihtaaksesi WIFI, BT, AUX, COAXIAL ja ARC-tilan välillä.



Säätää äänenvoimakkuutta: vähentää ja lisää äänenvoimakkuutta.



Edellinen/Seuraava



Paina pysäyttääksesi äänentoiston tilapäisesti. Paina uudelleen jatkaaksesi äänentoistoa. Pidä tätä painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan katkaistaaksesi bluetooth-yhteyden.



Paina siirtyäksesi taajuuskorjaintilaan.



Paina kytkeäksesi äänen pois päältä tilapäisesti. Paina uudelleen kytkeäksesi päälle.

SUOSIKIT

Paina toistaaksesi musiikkia suosikilähteestäsi. Suosikit ovat saatavilla vain spotify app -tilassa.

AUX IN

Audiosignaalitylo ulkoisen laitteen liittämiseksi.

SA

Asetuspainike ja LED-valo itsenäistä (SA) -tilaa varten.

HN

Asetuspainike ja LED-valo kotiverkko (HN) -tilaa varten.

ARC

Arc-toiminto

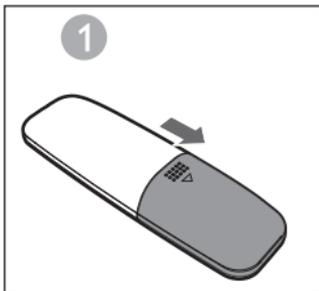
KAUKOSÄÄDIN

Kaukosäätimen käyttäminen

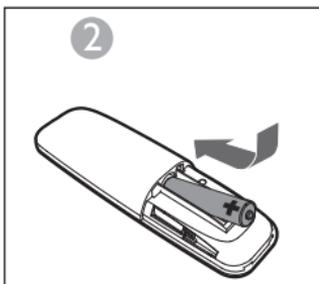
Aseta paristot kaukosäätimeen. Osoita kaukosäätimellä suoraan laitteen etupaneelin edessä olevaan vastaanottiin. Kaukosäädin toimii noin 8 metrin etäisyydellä anturista ja noin 30 asteen kulmassa vasemmalle ja oikealle puolelle.

Paristojen asentaminen

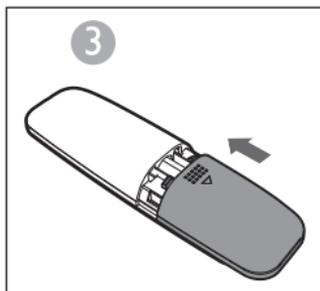
1 Irrota paristolokeron kansi kaukosäätimen takaosasta.



2 Aseta yksi AAA/1.5V paristo paristolokeroon ja varmista että sen +, - napaisuus on asennettu kaukosäätimeen oikein päin paristolokeron sisällä olevan kuvan mukaisesti.



3 Aseta paristolokeron kansi takaisin paikoilleen.



Huomautukset:

Irrota paristo kaukosäätimestä kun et aio käyttää laitetta pitkään aikaan.

- Huonolaatuiset paristot voivat vuotaa ja vaurioittaa kaukosäädintä pysyvästi.
- Paristoja ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten suoralle auringonvalolle, avotulen lähteelle tms.
- Sästät luontoa hävittämällä paristot paikallisten viranomaisten määräysten mukaisesti.

ARC (äänen paluukanava)

ARC (äänen paluukanava) -toimintoa käytetään LCD-TV:n digitaalisessa äänilähteessä optimaalisen synkronisen äänenlaadun saamiseksi. Käytä HDMI-kaapelia liittääksesi laitteen HDMI-ARC sisääntuloliitäntä LCD-TV:n ARC-ulostuloliitäntään.

Johdanto

Langaton Dynamic Direct Multi-Node Streaming (DDMS) on joukko käyttäjän dynaamisesti valitsemia solmuja (DDMS-yhteensopivat kaiuttimet), jotka toistavat synkronoidusti ääntä annettusta sisältölähteestä.

DDMS-joukkoa kutsutaan äänimaiseksi. Tämän joukon kaiuttimet voivat toistaa musiikkia mistä tahansa äänilähteestä synkronoidusti ilman viivettä solmukohtien välillä. Jokainen äänimäisempi voi sisältää kaksi tai useampia solmukohtia.

Terminologia

Terminologia	Kuvaus
Kaiutin	Äänimaiseman kaiutin.
Äänimaisema	Joukko käyttäjän dynaamisesti valitsemia DDMS-solmuja, jotka toistavat synkronoidusti ääntä annetusta sisältölähteestä.
DDMS-tila	Äänimaisemaan liitetyn laitteen tila. Tila voidaan asettaa joko muotoon itsenäinen (SA) tai kotiverkko (HN).
Isäntälaitte	DDMS-solmu joka vastaanottaa äänivirtaa lähteestä (älylaite) ja lähettää sen uudelleen orjille.
Orja	DDMS-solmu joka liitetään ympäristön isäntälaitteeseen ja joka vastaanottaa äänivirtaa isäntälaitteelta toistoa varten.
SA-tila (Itsenäinen tila)	Tila joss DDMS-solmut luovat äänimaiseman, liittymällä isäntälaitteeseen käyttäen äänimaiseman SSID:tä SA-tilassa. Tässä tilassa ei käytetä tukiasemaa (AP) tai kodin infrastruktuuria. Äänilähde (älylaite) joka virtauttaa ääntä tulee liittää äänimaiseman samaan SSID:seen SA-tilassa.
HN-tila (Kotiverkkotila)	Tila jossa DDMS-solmut luovat äänimaiseman, liittymällä kotiverkon tukiasemaan (AP). Äänilähde (älylaite) joka virtauttaa ääntä tulee liittää samaan tukiasemaan.
Äänimaiseman SSID SA-tilassa	Äänimaiseman yksilöllinen verkkotunnus SA-tilassa, johon lähde liitetään äänen suoratoistoa varten.
Äänilähde	Sisältölähde josta äänimaisema toistaa sisältöä synkronoidusti. Äänilähde voi olla paikallinen media joka on tallennettu älypuhelimien, UPnP, SD-muistikortti, vTuner, AUX, jne.

Kaiuttimien asettaminen DDMS:aa varten

DDMS voidaan asettaa kahdella eri tavalla:

Itsenäinen (SA) -tila: Vertaisverkkoon liitetyt laitteet kytketään yhteen ryhmäksi.

Kotiverkko (HN) -tila: Kaksi tai useampaa laitetta kytketään tukiasemaan (AP) ryhmäksi.

Itsenäisen tilan asettaminen

1 Kytke PÄÄLLE ensimmäinen laite ja aseta se SA-tilan isäntälaitteeksi, painamalla ja pitämällä pohjassa (3 sek.) **SA**-painiketta. Huomaa että **SA LED** vilkkuu nopeasti. Onnistuneen asetuksen jälkeen, **SA LED** syttyy palamaan jatkuvasti.

Huomaa: Kaiutin siirtyy SA-tilaan ja asetetaan isäntälaitteeksi.

2 Kytke PÄÄLLE toinen laite ja aseta se SA-tilan orjaksi, painamalla kerran **SA**-painiketta. Huomaa että **SA LED** vilkkuu normaalinopeudella. Onnistuneen asetuksen jälkeen, **SA LED** syttyy palamaan jatkuvasti.

3 Toista vaihe 2 muita laitteita varten.

Huomaa: Ensimmäinen kaiutin tulee asettaa isäntälaitteeksi ja muut kaiuttimet orjiksi.

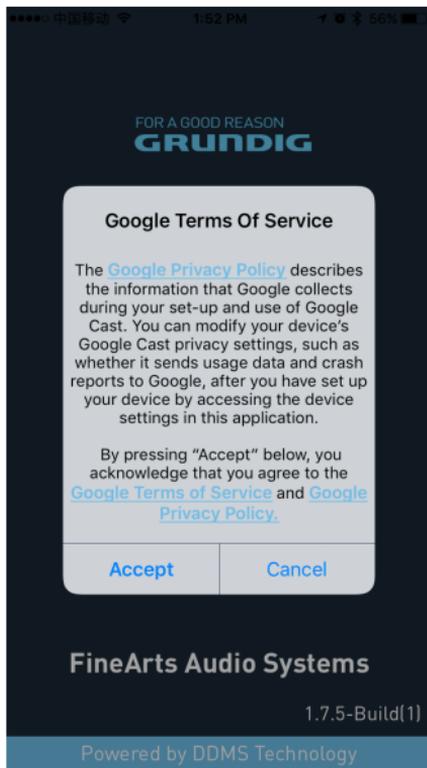
Kotiverkkotilan asettaminen

Määritä kaiuttimet langattoman verkon kautta - käyttäen SAC-menetelmää Anroid-laitteilla

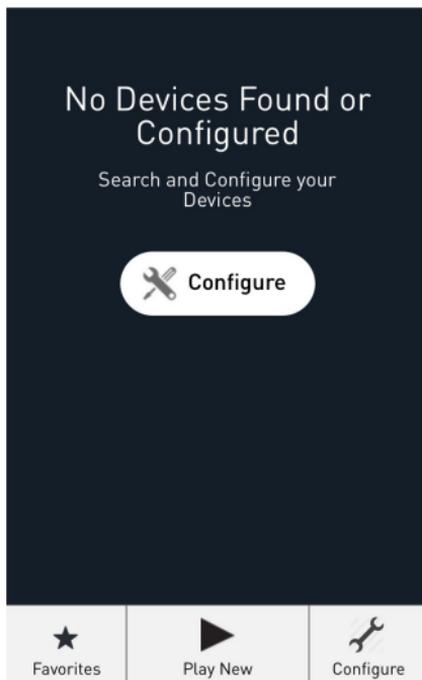
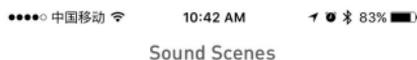
1 Liitä Android-laite johon on asennettu Grundig App, kotiverkon tukiasemaan.

2 Kytke PÄÄLLE kaiuttimet, ja käynnistä SAC painamalla kerran **HN**-painiketta. Huomaa että **HN LED** vilkkuu normaalinopeudella.

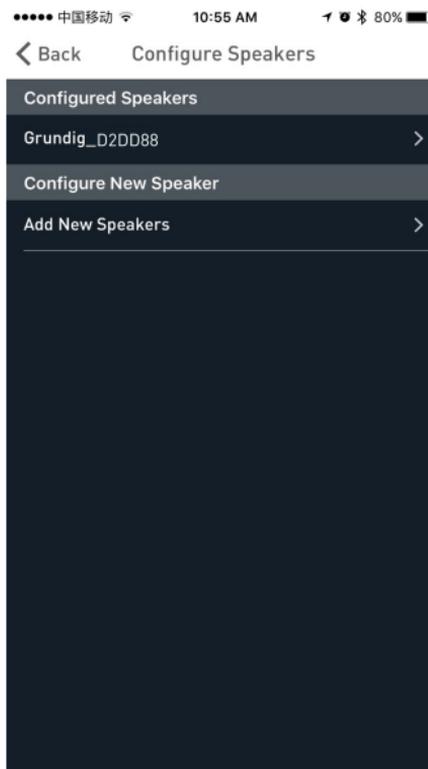
3 Käynnistä Grundig App. Kun käynnistät Grundig Appsin ensimmäistä kertaa, sinua pyydetään hyväksymään lisenssisopimus. Napauta **Accept** jatkaaksesi.



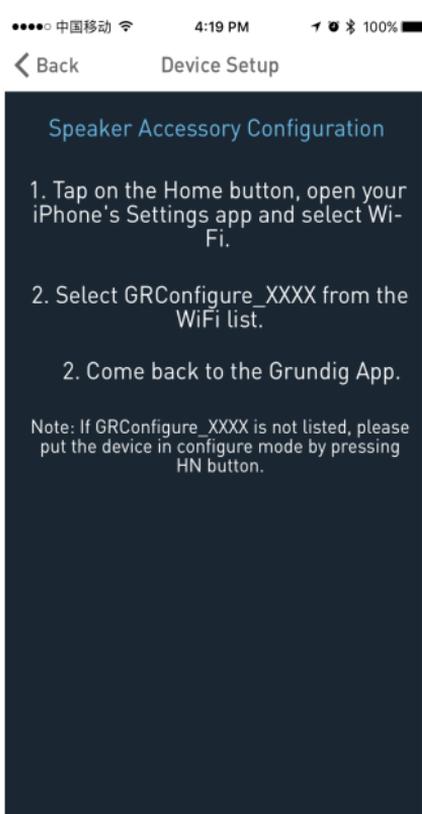
4 Käynnistä Grundig App, ja napauta määritä asetukset .



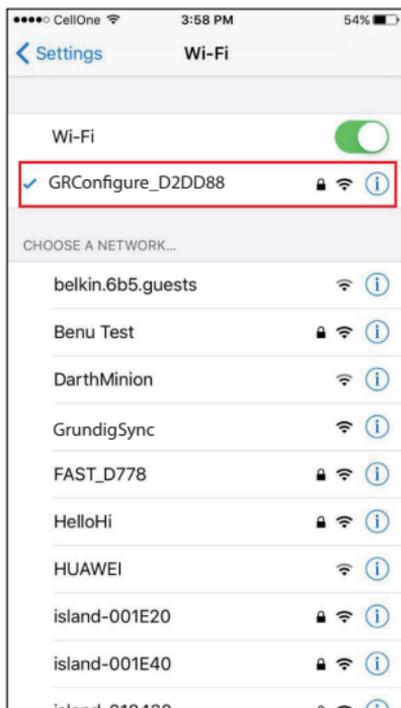
5 Osiosta **Configure Speakers** napauta **Add New Speakers**.



6 Sivulta **Laiteasetukset** siirry laitteen **Wi-Fi-asetuksiin**.

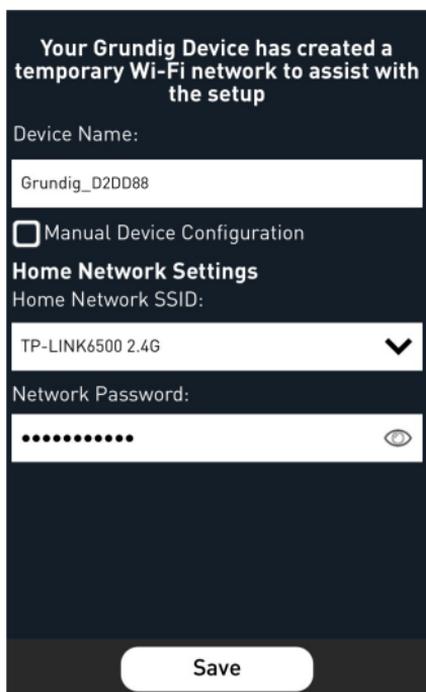


- 7 Valitse langattomat verkot -luettelosta **GRConfigure_XXXXXX**.

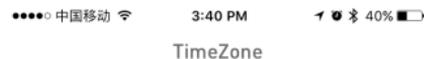


- 8 Palaa **Grundig-sovellukseen** ja napsauta **SEURAAVA**.

- 9 Ollessasi **Speaker Setup** sivulla, valitse **Home-Network** ja anna salasana.



10 Ollessasi aikavyöhykkeen asetusruudussa, valitse sopiva aikavyöhyke sijaintisi mukaan ja napauta sitten Seuraava.



11 Ensimmäinen kaiutin asetetaan toimimaan kotiverkon tukiaseman kautta. Muut kaiuttimet voidaan asettaa toimimaan samassa kotiverkossa käyttäen SAC-menetelmää.

- Asettaaksesi kaiuttimet toimimaan SAC-menetelmällä, suorita vaiheet 1 - 11 edellä mainitulla tavalla.

Älylaitteen yhdistäminen audiojärjestelmään

1 Liitä Android / iOS-laite johon on asennettu Grundig App SA-verkon isäntälaitteeseen.



Huomautuksia:

- GrundigSync verkon oletussalasanana on "hello123" ilman lainausmerkkejä.
- 2 Vaihtoehtoisesti, voit liittää älylaitteen kotiverkon tukiasemaan HN-tilassa.



Grundig App

Grundig App:sia käytetään määrittämään asetukset, ohjaamaan ja virtauttamaan musiikkia kaiuttimiin äänimaisen luomiseksi.

- Voit asettaa äänimaisen kaiuttimet isäntälaitteeksi tai orjiksi.
- Voit valita äänilähteen virtauttaaksesi sen sisältöä.
- Voit asettaa äänimaisen kaiuttimet suoratoistamaan musiikkia joko oikeasta kanavasta, vasemmassa kanavasta tai stereona.
- Voit myös ohjata toistoasetuksia kuten pysäyttää/jatkaa toistoa, siirtyä seuraavaan/edelliseen kappaleeseen, etsiä jne.

Huomautuksia:

- Poista sovelluksen vanha versio älylaitteesta, ennen kuin asennat uuden tilalle.
- Varmista että käytät Grundig App:sin uusinta versiota yhdessä GR-firmwaren uusimman version kanssa.

Luo äänimaisema

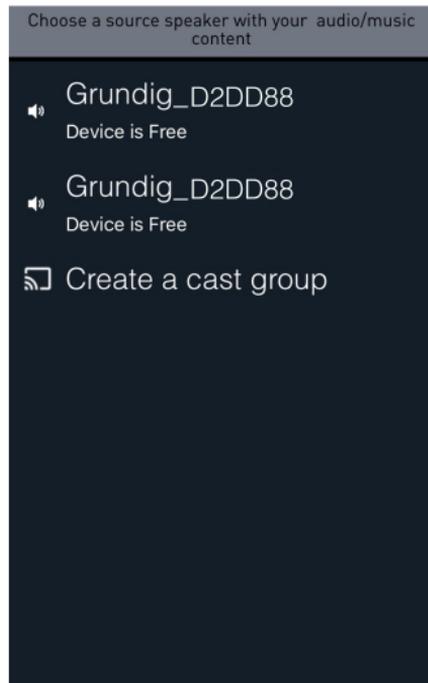
Asettaaksesi äänimaiseman laitteet audio-isäntälaitteeksi tai audio-orjiksi tee seuraavasti.

1 Avaa Grundig App.

2 Napauta  kuvaketta Grundig App:sin sisällä.

3 Ollessasi **Select Source Speaker** sivulla napauta kaiuttimen nimeä jonka haluat asettaa isäntälaitteeksi.

Back Select Source Speaker

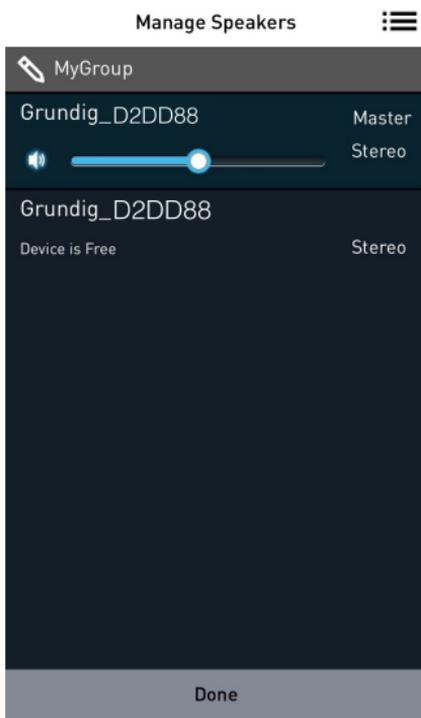


Huomautuksia:

■ Ollessasi Manage Speakers sivulla, voit muokata äänimaiseman nimeä. Muokataksesi napauta  kuvaketta.

4 Napauta vapaan kaiuttimen nimeä asettaaksesi sen audio-isäntälaitteen audio-orjaksi.

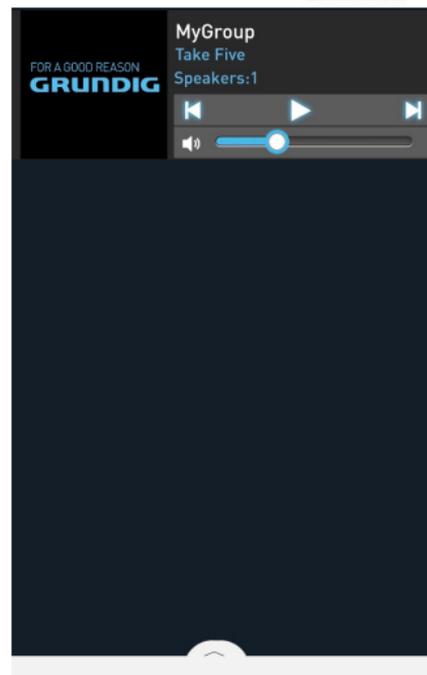
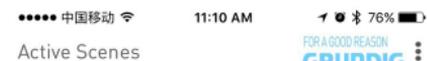
中国移动 2:09 PM 79%



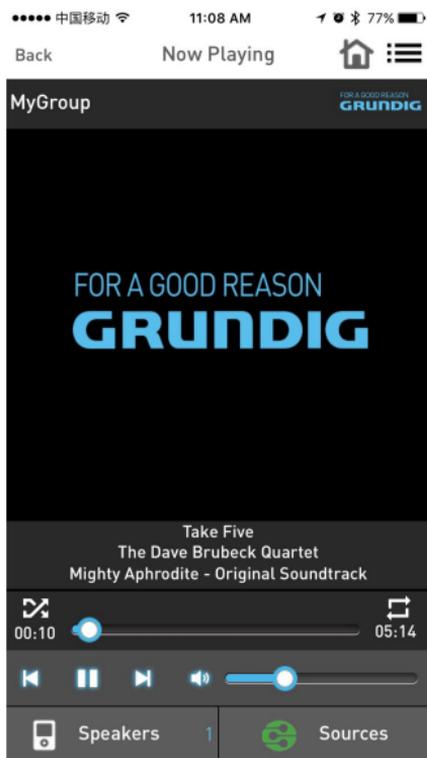
Äänilähteen valitseminen

Voit virtauttaa musiikkia DDMS-joukon kaiuttimiin lähteistä kuten Aux In, Bluetooth, paikallinen tallennustila sekä Muusiikkipalveluista.

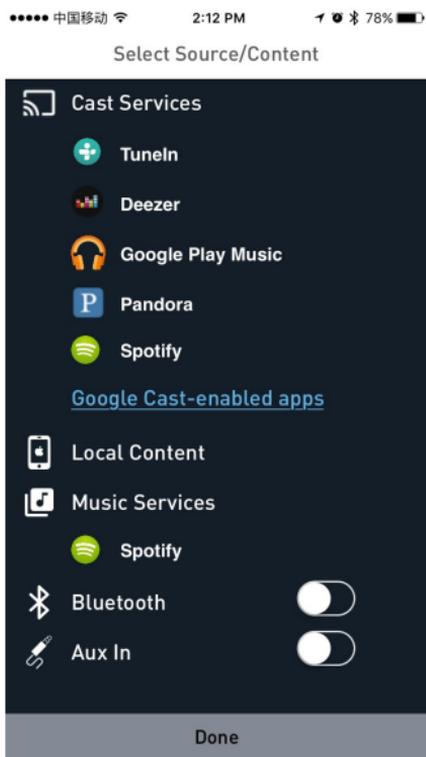
1 Ollessasi **Active Scenes** sivulla, napauta äänimaiseman nimeä.



2 Ollessasi **Now Playing** äänimaisemassa napauta  Sources kuvaketta.

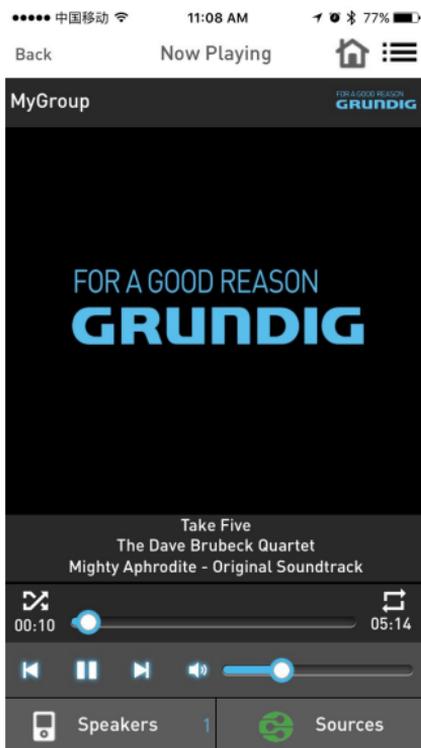


3 Valitse äänilähde.



4 Selaa kansioita ja valitse haluamasi kappale.

5 Laitteet aloittavan musiikin suoratoiston synkronoidusti.



Stereokanavan erottelu

Äänimaiseman kaiuttimet voidaan asettaa suoratoistamaan musiikkia joko pelkästään vasemmasta kanavasta tai oikeasta kanavasta.

Asettaaksesi äänimaiseman kaiuttimet suoratoistamaan joko oikeaa tai vasenta kanavaa varten tee seuraavasti.

1 Siirry **Add More Speakers** sivulle.

2 Napauta nuolta  kaiuttimen nimen vieressä nähdäksesi lisäasetukset.

..... 中国移动 2:11 PM 78%

< Back Device Setup

Device Name:
Grundig_D2DD88

Audio Output (Assigned):
Stereo (s) ▾

IP Address:
10.86.60.113

Firmware Version:
9042.23.0

Google Cast Setting

Network Configuration

Open Settings in Google Cast App

Save

3 Ollessasi äänilähtö (määritetty) osiossa:

- Napauta **Left Speaker (L)** ja sitten **Save** kanavoidaksesi laitteen äänilähdön vasempaan kanavaan.
- Napauta **Right Speaker (R)** ja sitten **Save** kanavoidaksesi laitteen äänilähdön oikeaan kanavaan.
- Napauta **Stereo (S)** ja sitten **Save** kanavoidaksesi laitteen äänilähdön stereotilaa varten.

..... 中国移动 2:11 PM 78%

< Back Device Setup

Device Name:
Grundig_D2DD88

Audio Output (Assigned):
Left Speaker (L) ▾

Stereo (s)

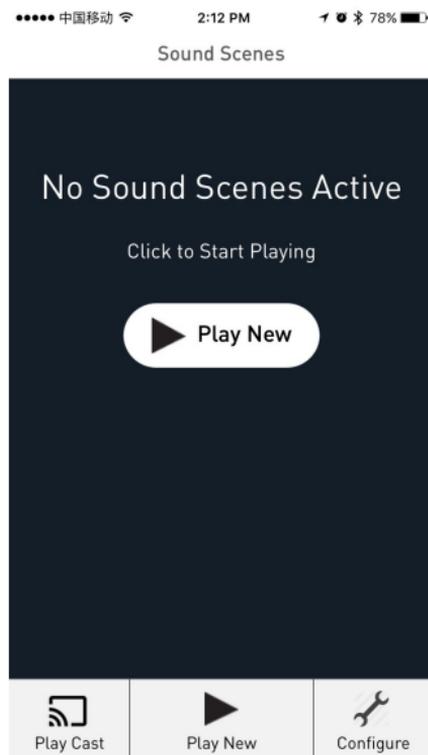
Left Speaker (L)

Right Speaker (R)

Save

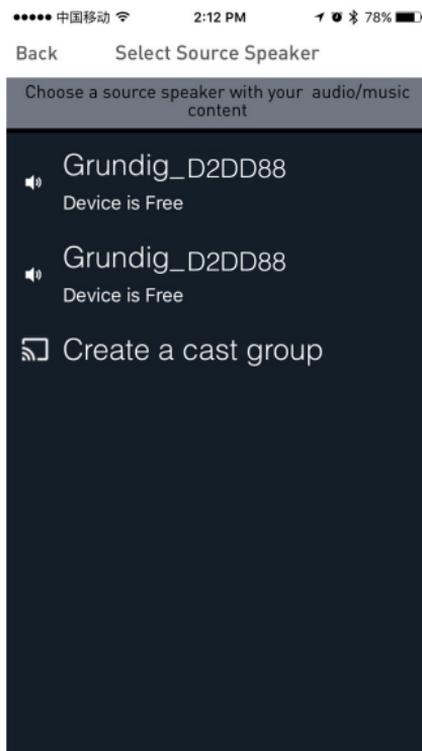
Liitä/vapauta kaiuttimet

1 Napauta **Play New**.



2 Ollessasi **Select Source Speaker** sivulla, napauta haluamaasi laitetta asettaaksesi sen audio-isäntälaitteeksi tai audio-orjaksi.

- Kun kaikki kaiuttimet on vapautettu, ensimmäinen kaiutin jota napautat asetetaan audio-isäntälaitteeksi.
- Kun isäntälaitte on asetettu, seuraava kaiutin jota napautat asetetaan audio-orjaksi.



中国移动 2:10 PM 79%

Manage Speakers



MyGroup

Grundig_D2DD88 Master
Stereo

Grundig_D2DD88
Device is Free Stereo

Done

中国移动 2:10 PM 79%

Manage Speakers



MyGroup

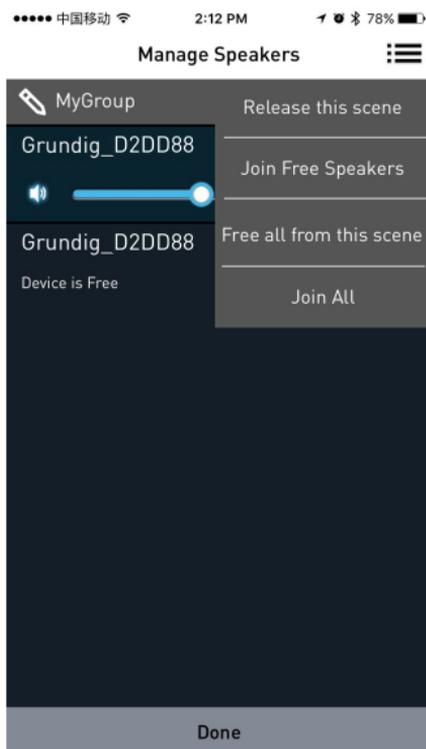
Grundig_D2DD88 Master
Stereo

Grundig_D2DD88 Slave
Stereo

Done

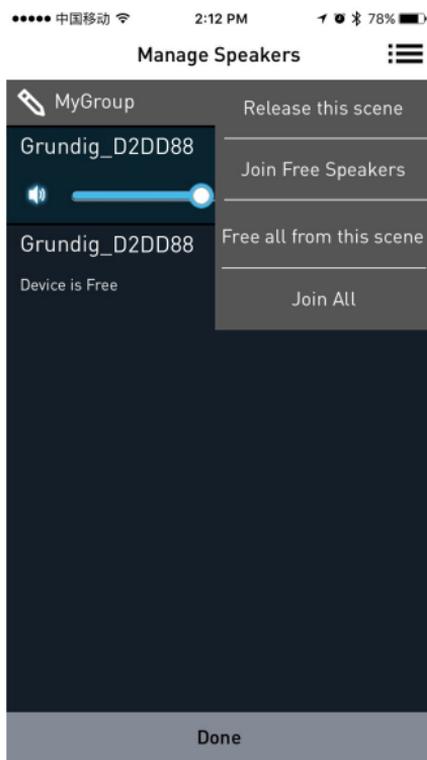
Vapauta kaiuttimet

Kun kaiuttimet on asetettu audio-isäntälaitteeksi ja audio-orjiksi siirry **Manage Speakers** sivulle ja napauta **Release This Scene** vapauttaaksesi kaikki kaiuttimet nykyisestä äänimaisemasta.



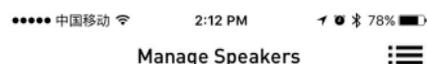
Liitä kaikki vapaat kaiuttimet

Kun audio-isäntälaitte on asetettu, napauta **Join All Free Speakers** liittääksesi kaikki vapaat laitteet nykyiseen äänimaisemaan.



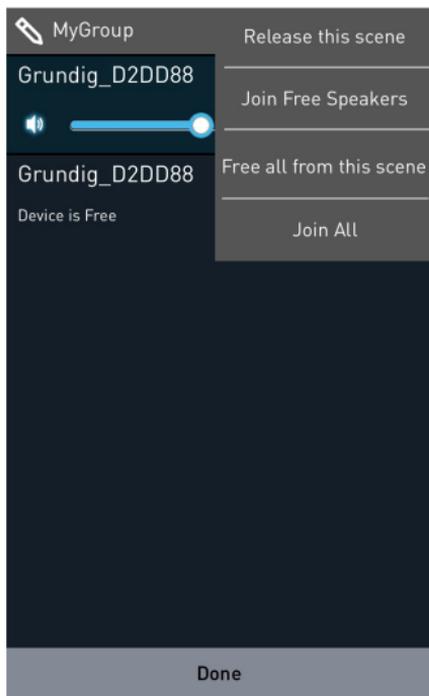
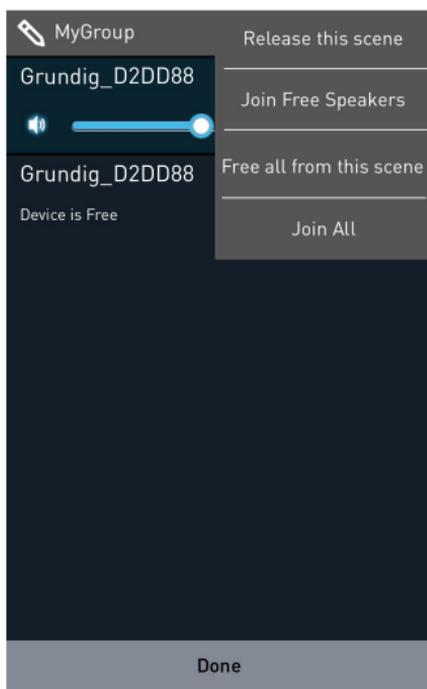
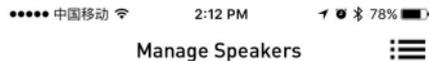
Vapauta kaikki kaiuttimet tästä äänimaisemasta

Napauta **Free All From this Scene** vapauttaaksesi kaikki kaiuttimet nykyisestä äänimaisemasta.



Liitä kaikki

Napauta **Join All** liittääksesi kaikki vapautetut kaiuttimet saman verkon muista äänimaisemista nykyiseen isäntälaitteeseen.





Miten käytän Connect:ia ^{1,2,3}

Tarvitset Spotify Premiumin käyttääksesi Connect:ia, katso lisätiedot seuraavalta sivulta.

- 1** Lisää uusi laite samaan langattomaan verkkoon johon puhelimesi, tablettisi tai tietokoneesi on liitetty (katso laitteen käyttöohjeet saadaksesi lisätietoja).
- 2** Avaa Spotify-sovellus puhelimestasi, tabletiltasi tai tietokoneeltasi ja käynnistä haluamasi kappale.
- 3** Jos käytät sovellusta puhelimesta - napauta kappaleen kuvaa ruudun vasemmassa alaosassa. Käyttäessäsi tablettia tai tietokonetta siirry vaiheeseen 4.

4 Napauta Connect-kuvaketta 

- 5** Valitse laite luettelosta. Jos laitetta ei näy, tarkista että se on yhdistetty samaan langattomaan verkkoon kuin puhelimesi, tablettisi tai tietokoneesi.

Kaikki valmista! Mukavia kuunteluhetkiä.

Lisenssiehdot

Spotify-ohjelmistoon sovellettavat kolmansien osapuolten lisenssiehdot löytyvät täältä:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

- 1** Palvelun aloituspäivämäärät ja ehdot voivat vaihdella maittäin.
- 2** Osa palveluista voi vaatia laiteohjelmistopäivityksen.
- 3** Vastuuvapauslauseke koskien kolmansien osapuolten palveluita: Arçelik A.Ş. ja Grundig Intermedia GmbH ei ole vastuussa, jos kolmansien osapuolten tarjoamat palvelut muuttuvat, häiriintyvät, keskeytyvät tai päättyvät.



FineArts-laitteet on varustettu sisäänrakennetulla bluetooth-toiminnolla.

Jos laitteen asetuksia ei ole määritetty langatonta verkkoa varten, se vaihtaa automaattisesti laiteparin muodostustilaan jonka avulla käyttäjä voi muodostaa laiteparin ja käyttää laitetta helposti.

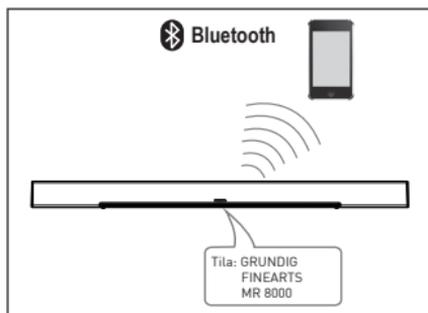
Jos laitteen asetukset on määritetty langatonta verkkoa varten, bluetooth-yhteys on käytössä, mutta vain laitteissa joiden välille on jo muodostettu laitepari.

Paina valmiustilapainiketta kytkeäksesi päälle soundbasen, paina sitten lähdepainiketta vaihtaaksesi bluetooth-tilaan. Bluetooth-signaalin ilmaisijana alkaa vilkkua näyttöruudussa nopeasti soundbasen etsiessä bluetooth-signaalin tilaa. Käytä älypuhelimtasi etsiäksesi soundbasen bluetooth-signaalia, valitse GRUNDIG FINEARTS MR 8000 -luettelosta, ja anna salasana 0000 jos sitä kysytään. Soundbase muodostaa yhteyden älypuhelimteesi musiikin suoratoistoa varten. Bluetooth-signaalin ilmaisijan kadotessa ruudusta yhteys on muodostettu onnistuneesti.

Katkaise bluetooth-yhteys älypuhelimestasi sammuttaaksesi bluetooth-yhteyden.

Huomautukset:

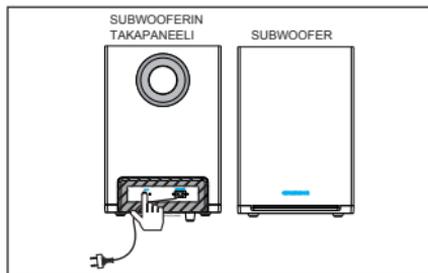
- Bluetooth-yhteys toimii 10 metrin etäisyydellä.
- Mallia GRUNDIG FINEARTS MR 8000 laitteesta ei poistettu.
- Ollessasi bluetooth-tilassa, komennot [TOISTA/PYSÄYTÄ], [SEURAAVA], [EDELINEN], [ÄÄNENVOIMAKKUUS+/-] jne. ovat myös aktiivisia.



Subwoofer yhdistetty

Varmista, että verkkovirtajohto on kytketty kunnolla virtalähteeseen. Paina lähde-painiketta AUX-tilan vaihtamiseksi, paina ja pidä pohjassa suosikkipainiketta jolloin soundbasen vieritysnäytöllä esitetään ilmoitus SUB PAIRING, seuraavaksi paina ja pidä pohjassa yhteyden muodostuspainiketta subwooferista, yhdistääksesi sen soundbariin. Punainen merkkivalo alkaa vilkkua subwooferissa, subwooferin ollessa yhteyden muodostustilassa. Kun vieritysnäytöllä esitetään ilmoitus PAIR OK ja punainen merkkivalo subwooferissa syytty yhteyden muodostaminen onnistui. Jos subwoofer ei onnistu muodostamaan yhteyttä soundbaseen automaattisesti, soundbasen vieritysnäytöllä esitetään ilmoitus PAIR FAIL. Paina ja pidä pohjassa yhteyden muodostuspainiketta subwooferin takapaneelista ja paina ja pidä pohjassa suosikkipainiketta soundbasesta korjatakseksi yhteyden.

Subwoofer muistaa soundbasen ja yhdistää siihen automaattisesti kun sammutat subwooferin ja kytket sen takaisin päälle.



AUX IN

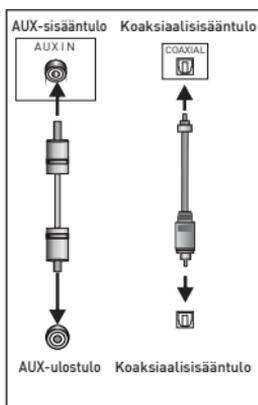
Tämä soundbase sisältää kaksi ylimääräistä äänen sisäntuloliitintä. Voit syöttää analogista stereoäänisignaalia lisälaitteista kuten VCD-, CD-, VCR- tai DVD-soitin jne.

Käytä äänikaapelia liittääksesi stereoäänitulon VCD-, CD-, VCR- tai DVD-soitin laitteen AUX IN/LINE IN -stereosisäntuloliitintään.

Voit valita AUX IN/LINE IN -liitännän äänilähteeksi painamalla [LÄHDE] -painiketta kaukosäätimestä.

Koaksiaalisisäntulo

Käytä koaksiaalikaapelia yhdistääksesi koaksiaalisisäntulon laitteesta VCD-, CD-, VCR- tai DVD-soittimen koaksiaalulostuloon.



Oire	Syy(t)	Ratkaisu
Ei virtaa	<ul style="list-style-type: none"> • DC-virtakorttia ei ole kytketty virtalähteeseen tai sitä ei ole kytketty kunnolla virtalähteeseen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista että DC-virtajohto on liitetty kunnolla paikoilleen.
Ääntä ei kuulu tai se on vääristynyt.	<ul style="list-style-type: none"> • Äänikaapeleita ei ole liitetty kunnolla paikoilleen. • Äänenvoimakkuus on asetettu alimmalle tasolle. • Äänenvoimakkuuden rajoitus on kytketty pois. 	<ul style="list-style-type: none"> • Liitä äänikaapelit kunnolla paikoilleen. • Lisää äänenvoimakkuutta. • Paina [VAIMENNA] kaukosäätimestä kytkäksesi äänen päälle. • Paina [TOISTA/PYSÄYTÄ].
Laitteen painikkeet eivät toimi oikein.	<ul style="list-style-type: none"> • Staattinen sähkönpurkaus tms. muodostaa häiriöitä laitteeseen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kytke laite pois päältä ja irrota se verkkovirrasta. Liitä virtajohto virtalähteeseen ja kytke laite uudestaan päälle.
Kaukosäädin ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> • Kaukosäätimessä ei ole paristoja. • Paristot ovat lopussa. • Kaukosäädintä ei ole suunnattu vastaanottimeen. • Kaukosäädin on käyttöalueen ulkopuolella. • Laite on sammutettu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asenna yksi AAA/1.5V paristo sen sisään. • Vaihda paristot uusiin. • Varmista, että kaukosäädin on suunnattu vastaanottimeen. • Varmista, että kaukosäädin on käyttöalueen sisäpuolella. • Sammuta laite ja irrota sen pistoke. Kytke laite uudelleen päälle.

Laitteen puhdistaminen

Irrota virtajohto pistorasiasta. Puhdistetaan laite puhtaalla, kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistusaineita jotka sisältävät alkoholia, ammoniakkia tai hankaavia aineita.

Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:

Tämä tuote noudattaa Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkaromua koskevaa direktiiviä 2012/19/EY (WEEE-direktiivi). Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaitteiden (WEEE) kierrätysymboli.



Tämä laite on valmistettu korkealuokkaisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätettäväksi. Älä hävitä tätä tuotetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Vie se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Kysy paikallisilta viranomaisilta lähimmän kierrätyspisteen sijaintipaikka.

RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:

Valitsemasi tuote noudattaa Euroopan unionin tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevaa direktiiviä 2011/65/EY (RoHS-direktiivi). Laite ei sisällä direktiivissä määritettyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

Pakkaustiedot



Tuotteen pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista paikallisen lainsäädännön mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä muiden kotitalousjätteiden tai muiden jätteiden kanssa. Vie pakkausmateriaalit paikallisten viranomaisten ilmoittamiin keräyspisteisiin.

Tehdasasetusten palautus

Vaara:

- Tehdasasetusten palautus poistaa kaikki käyttäjätiedot ja verkkoasetukset.
- 1 Aseta laite telakkaan ja varmista, että verkkoliitäntä on sopiva.
 - 2 Kytke kaiutin päälle ja odota kunnes se käynnistyy.
 - 3 Paina ja pidä pohjassa pitkään (10 sekunnin ajan) ►|| ja + painikkeita laitteen yläosasta palauttaaksesi tehdasasetukset.
 - 4 Laite sammuttaa itsensä onnistuneen tehdasasetusten palautuksen jälkeen.

Tekniset tiedot MR 8000



Tämä laitteen äänilähde on rajoitettu voimassa olevien EY-direktiivien mu-

kaisesti. Tämä tuote vastaa eurooppalaisia direktiivejä: 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU.

De conformiteitsverklaring kan worden gedownload op www.grundig.com/downloads/doc.

Tyypikilpi on laitteen pohjassa.

WLAN

Verkkostandardi: IEEE 802.11 b, g, n

Tämä malli tukee kaikkia IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g ja IEEE 802.11 n -standardien mukaisia siirtonopeuksia.

Tietoturva: WPA, WPA2, WAPI -standardit

Käyttöjännite

VERKKOLAITE

Valmistaja: Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd

Tila: DYS40 - 200200 W

Ottoteho: 100-240V~50/60Hz 1.0A
MAKS.

Lähtöteho: 20.0V 2.0

AC-virtalähde subwooferia varten:
100-240V~50/60Hz

Soundbarin ottoteho (maks.): 20W

Subwooferin ottoteho (maks.): 15W

Valmiustilassa: < 0.5W

Soundbarin antoteho (maks.) : 2x25 W

Subwooferin antoteho (maks.) : 1x50 W

Mitat ja paino

LxSxK: 1055x285x450 mm

Paino: N.W: 2 kg (pääyksikkö) 4,6 kg (subwoofer)

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Lütfen aşağıdaki talimatları dikkate alın:

- Cihazı raf veya dolap içine kurmayı istiyorsanız lütfen yeterli havalandırma sağlayın. Cihazın yan, üst ve arka kısmında en az 10 cm boşluk bulunmalıdır.
- Cihazı gazete, masa örtüsü, perde vb. ile kapatmayın.
- Cihazın kasasına zarar verebileceğinden, temizleyici maddeler kullanmayın. Cihazı temiz ve kuru bir bez ile temizleyin.
- Cihaz ani sıcaklık değişimlerine maruz kaldığında, örneğin soğuk bir ortamdan alınıp sıcak bir odaya getirildiğinde, kullanmadan önce en az iki saat bekleyin.
- Cihaz kuru mekanlarda kullanım için tasarlanmıştır. Sistemi açık alanlarda kullanırsanız, damlama veya su sıçraması gibi neme sebep olabilecek durumlardan koruyun.
- Cihazı sadece ılıman bir iklimde kullanın.
- Soğutma sistemine zarar vereceğinden, cihazı ısıtma ünitelerinin yakınına veya doğrudan güneş ışığına maruz kalacağı yerlere yerleştirmeyin.
- Cihazın üstüne vazo gibi içerisinde sıvı bulunan eşyalar yerleştirmeyin.
- Cihazın üzerine yanan mum gibi nesnelere koymayın. Cihazın üzerine yanan mum gibi açık alev kaynakları konulmamalıdır.

- Şebeke gerilimindeki kısa süreli artışlar veya statik elektrik yükünden dolayı arıza meydana gelmesi halinde cihazı sıfırlayın. Bunun için elektrik fişini çekin ve birkaç saniye bekledikten sonra fişi tekrar takın.
- Ana kablo veya cihaz birleştiricisi, bağlantı kesme cihazı olarak kullanıldığında bağlantı kesme cihazı her zaman kullanılabilir durumda olmalıdır.
- Hiçbir koşulda cihazın kasasını açmayın. Uygunsuz kullanımdan kaynaklanan hasara bağlı garanti talepleri kabul edilmez.
- Yıldırımlı havalar tüm elektrikli cihazlar için tehlike arz eder. Kapalı bile olsa cihaz şebekeye ulaşacak bir yıldırım çarpması ile hasar görebilir. Yıldırımlı havalarda güç kablosunu daima prizden çekin.

RF Maruziyeti Uyarısı

- Bu ekipman, beraberinde verilen kullanım kılavuzunda anlatıldığı şekilde kurulup kullanılmalıdır.
- Bu cihazda entegre halde bulunan antenin yeri değiştirilmemeli veya bu anten başka bir anten veya vericiyle birlikte kullanılmamalıdır.
- Cihazın, normal kullanım esnasında, son kullanıcıdan en az 20 cm uzakta çalıştırılması önerilmektedir.

Pil ile ilgili önemli bilgiler

- Bu cihaz 50°C'yi aşmayan sıcaklıklarda çalışmak üzere tasarlanmış bir pil ve şarj sistemi içermektedir. Bu ürünü sıcaklığın 50 C'yi geçebileceği kapalı bir otomobilin içerisinde veya bagajında bırakmak aküde kalıcı hasara, yangına veya patlamaya neden olabilir. Cihazı, sıcaklığın 50°C'yi aşabileceği, bir otomobilin kabini ya da bagajı gibi yerlerde bırakmayın.
- Piller (pil takımı ya da takılı piller) doğrudan güneş ışığına, yangına ya da benzeri aşırı sıcaklıklara maruz kalmamalıdır.
- Pilin hatalı takılması patlama riski teşkil eder.
- Sadece aynıısıyla veya eşdeğeriyle değiştirin.

BU BELGE BİLDİRİM YAPILMAKSIZIN DEĞİŞTİRİLEBİLECEK BİLGİLER İÇERMEKTEDİR.

Bu basımın hiçbir kısmı, Arçelik A.Ş. ve Grundig Intermedia GmbH'nin yazılı izni olmadan, fotokopi veya kayıt etme, bilgi erişim sistemleri ya da bilgisayar ağı dahil olmakla beraber bunlarla sınırlı kalmayarak, gerek elektronik gerekse de mekanik olarak hiçbir şekilde veya hiçbir yolla yeniden üretilemez veya başka taraflara iletilemez.

Apple, Apple logosu, iPhone®, iPod®, iPad® ve iTunes®, ABD'de ve diğer ülkelerde kayıtlı Apple Inc.'in ticari markalarıdır. App Store, Apple Inc.'in bir hizmet markasıdır.

Bluetooth® kelimeli marka ve logolar Bluetooth SIG, Inc.'e ait olan tescilli ticari markalardır ve söz konusu markaların Grundig Intermedia GmbH tarafından her türden kullanımı lisansa tabidir. Diğer ticari markalar ve ticari isimler ilgili sahiplerindedir.

Android™, Google Play™, Google Play logosu, Google Cast™ ve Google Cast markası, Google Inc.'e ait ticari markalardır.

Windows®, Microsoft Corporation'ın Amerika Birleşik Devletleri'nde ve diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır.

Wi-Fi®, Wi-Fi logosu, Wi-Fi CERTIFIED logo, Wi-Fi Protected Access® (WPA), Wi-Fi Protected Setup logosu,

Wi-Fi Direct® ve Wi-Fi Alliance®, Wi-Fi Alliance'in tescilli ticari markalarıdır. Wi-Fi CERTIFIED™, Wi-Fi Protected Setup™, WPA2™ ve Wi-Fi Alliance logosu, Wi-Fi Alliance'in ticari markalarıdır.

Belirtilen tüm diğer ürün ve hizmetler, ilgili sahiplerinin ticari markaları ya da hizmet markaları olabilir.

UZAKTAN KUMANDA

Sayfa 4'teki şekle göz atın.

 Cihazı açar ve kapatır.

SOURCE WIFI, BT, AUX, COAXIAL ve ARC modları arasında geçiş yapmak için arka arkaya basın.

- / + Ses seviyesini ayarlar: Ses kısma ve Ses açma.

⏮ / ⏭ Önceki/Sonraki

▶|| Oynatmayı geçici olarak duraklatmak için basın. Oynatmaya kaldığınız yerden devam etmek için tekrar basın. Bluetooth bağlantısını kesmek için bu düğmeye 3 saniye basılı tutun.

EQ

🔊

FAVOURITE

AUX GİRİŞİ

SA

HN

ARC

Ekolayzer moduna geçmek için basın.

Sesi geçici olarak kapatmak için basın. Açmak için tekrar basın.

Favori kaynak müziğini çalmak için basın. FAVOURITE seçeneği yalnızca Spotify uygulaması modunda bulunur.

Harici bir cihaz bağlamak için ses sinyali girişi.

Stand-Alone (Tekli Kurulum) (SA) modu için konfigürasyon düğmesi ve LED'i.

Ev Açığı (HN) modu için konfigürasyon düğmesi ve LED'i.

Arc fonksiyonu

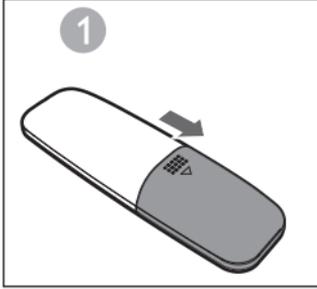
UZAKTAN KUMANDA

Kumandayla çalıştırma

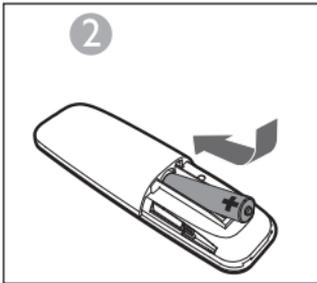
Uzaktan kumandanın pillerini takın. Uzaktan kumandayı, ön paneldeki uzak sensöre doğru tutun. Uzaktan kumanda, sensöre 8 metre uzaklıkta ve sağ/sol taraflardan 30 derecelik açıyla çalışır.

Pillerin Takılması

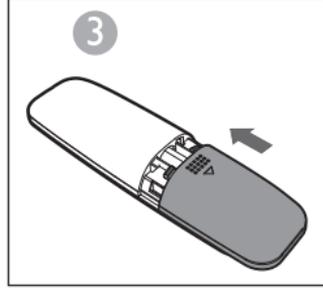
1 Uzaktan kumandanın arka tarafındaki pil yuvası kapağını çıkarın.



2 Pil bölmesine bir adet AAA/1,5 V pil yerleştirin. Pil kutuplarının, pil bölmesinin içinde belirtilen +, - sembollerine gerektiği gibi denk getirilerek yerleştirildiğinden emin olun.



3 Kapağı tekrardan yerine takın.



Notlar:

Uzaktan kumanda uzun bir süre kullanılmayacaksa pili çıkarın.

- Bitmiş piller akarak uzaktan kumandaya ciddi hasar verebilir.
- Piller güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır.
- Çevreye saygılı olun ve pilleri resmi yönetmeliklere göre imha edin.

Arc (Ses dönüş kanalı)

Ses dönüş kanalı fonksiyonu olan ARC, eş zamanlı optimum ses kalitesini elde etmek için likit-kristal ekran (LCD) televizyonların dijital ses çıkışında kullanılır. Ses cihazının HDMI-ARC girişi portunu, LCD televizyonun ARC çıkışı portuna bağlamak için HDMI kablosu kullanın.

Giriş

Kablosuz bir Dynamic Direct Multi-Node Streaming (DDMS), yani Dinamik Direkt Çok Düğümlü Akış, verili bir içerik kaynağından sesi senkronize bir şekilde oynatmak için son kullanıcı tarafından dinamik olarak seçilen bir devre düğümü grubudur (DDMS etkin hoparlörler).

DDMS grubuna Ses Sahnesi denir. Bu hoparlör grubu, devre düğümleri arasında herhangi bir gecikme olmadan senkronize bir şekilde her tür Ses Kaynağından müzik oynatabilir. Her Ses Sahnesi iki ya da daha fazla devre düğümünden oluşabilir.

Terminoloji

Terminoloji	Açıklama
Hoparlör	Ses Sahnesi'nde bir hoparlör.
Ses Sahnesi	Verili bir içerik kaynağından sesi senkronize bir şekilde oynatmak için bir son kullanıcı tarafından dinamik olarak seçilen bir DDMS-Devre düğümü grubu.
DDMS-Modu	Ses Sahnesinin bir parçası olan cihazın durumu. Bu mod ya Stand-Alone (Tekli Kurulum) (SA) ya da Ev Ağına (HN) kurulabilir.
Ana Düğüm	Kaynaktan (akıllı aygıt) ses akışını alan ve Yardımcı Düğümlere yenden ileten bir DDMS - Devre Düğümü.
Yardımcı Düğüm	Bölge Ana Düğümüne bağlı olan ve çalma işlemi için ses akışını Ana Düğümünden alan bir DDMS - Devre Düğümü.
SA-Modu (Stand-Alone (Tekli Kurulum) Modu)	DDMS-Devre Düğümlerinin, SA-Modundaki Ses Sahnesinin SSID'sini kullanarak Ana Düğümüne bağlı bir şekilde bir Ses Sahnesi yarattığı bir durum. Bu durumda mevcut hiçbir Erişim Noktası (AP) ya da ev altyapısı yoktur. Sesi veren Ses Kaynağı (akıllı aygıt) SA-Modundaki Ses Sahnesinin aynı SSID'sine bağlı olmalıdır.
HN-Modu (Ev Ağı Modu)	DDMS-Devre Düğümlerinin, Ev Ağındaki Erişim Noktasına bağlanarak bir Ses Sahnesi yarattığı bir durum. Sesi veren Ses Kaynağı (akıllı aygıt) aynı Erişim Noktasına bağlı olmalıdır.
SA-Modunda Ses Sahnesi'nin SSID'si SA-Modu	Kaynağın sesi aktarmak için bağlı olması gereken SA-Modundaki Ses Sahnesinin tek tanıtıcısı.
Ses Kaynağı	Ses Sahnesi'nin içeriği senkronize bir şekilde oynattığı bir içerik kaynağı. Ses Kaynağı, akıllı telefon, UPnP, SD-Card, vTuner, Tuneln, AUX, ve diğerlerinde depolanmış yerel medya olabilir.

DDMS için Hoparlörlerin Kurulumu

DDMS iki modda kurulabilir:

Stand-Alone (Tekli Kurulum)

(SA) Modu: Bir grup oluşturmak için birbirlerine bağlanmış cihazların Eşler Arası iletişimi.

Ev Ağı (HN) Modu: Bir grup oluşturmak için bir Erişim Noktasına (AP) bağlı iki veya daha fazla cihaz.

Stand-Alone (Tekli Kurulum) Modunun Kurulumu

İlk olarak cihazı **AÇIN** ve **SA** düğmesine uzun (3 sn.) basarak SA-Modu Ana Düğümünü çalıştırın. **SA LED'inin** hızlı bir şekilde yanıp söndüğünü gözlemleyin. Başarılı bir konfigürasyondan sonra, **SA LED'i** sürekli olarak yanar.

Not: Hoparlör SA-Modu'na girer ve Ana Düğüm olarak yapılandırılır.

2 İkinci cihazı **AÇIN** ve **SA** düğmesine bir kere basarak SA Yardımcı Düğümünü çalıştırın. **SA LED'inin** normal hızda yanıp söndüğünü gözlemleyin. Başarılı bir konfigürasyondan sonra, **SA LED'i** sürekli olarak yanar.

3 Diğer cihazlar için adım **2** 'yi tekrarlayın.

Not: İlk hoparlör Ana Düğüm, diğer hoparlörler Yardımcı Düğüm olarak yapılandırılmalıdır.

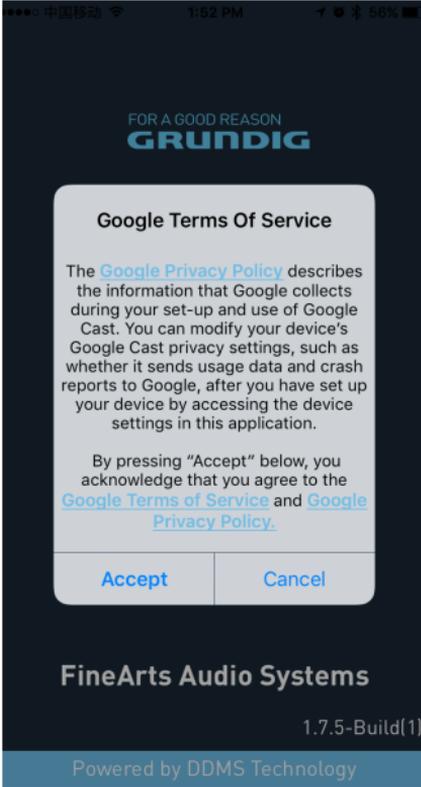
Ev Ağı Modunun Kurulumu

Android Cihazlardaki SAC Metodunu Kullanarak Wi-Fi Üzerinden Hoparlörleri Yapılandırın

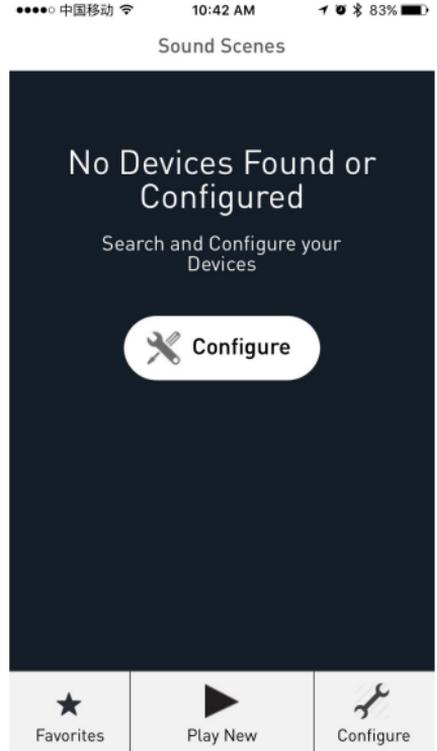
1 Android cihazı Grundig App ile, Ev Erişim Noktasına (Home-AP) bağlayın.

2 Hoparlörleri **AÇIN** ve **HN** düğmesine bir kere basarak SAC'ı çalıştırın. **HN LED'inin** normal hızda yanıp söndüğünü gözlemleyin.

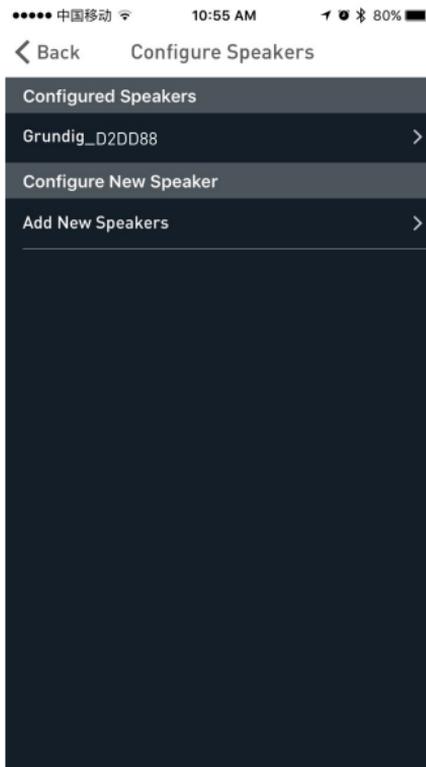
3 Grundig App'i başlatın. Grundig App'i ilk defa kullanıyorsanız, sizden bir lisans sözleşmesini kabul etmeniz istenecektir. İlerlemek için **Accept** (Kabul Et) seçeneğine dokununuz.



4 Configure tuşuna  basınız.



5 Configure Speakers (Hoparlörleri Yapılandır) bölümünden **Add New Speakers** (Yeni Hoparlör Ekle) seçeneğine dokunun.

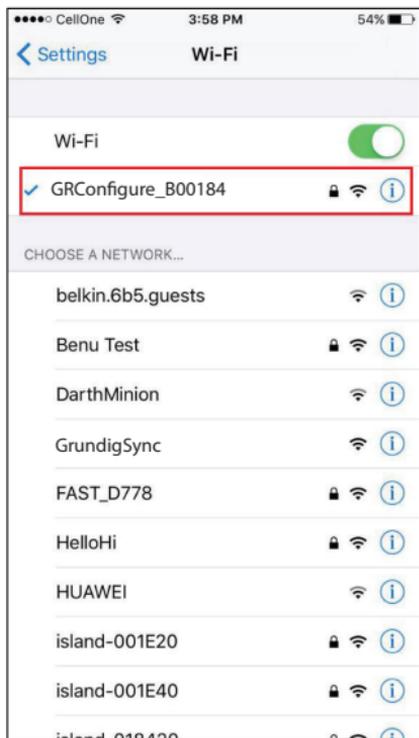


6 Device Setup (Cihaz Kurulumu) sayfasından cihazınızın Wi-Fi ayarlarına gidin.



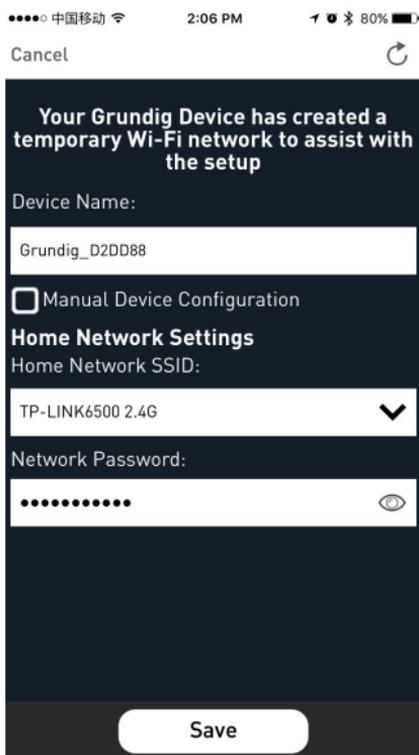
AYARLAR

7 Wi-Fi ağı listesinden **GRConfigure_XXXXXX**'i seçin.



8 Grundig Uygulamasına geri dönün ve **NEXT** (İleri) seçeneğine dokununuz.

9 **Speaker Setup** sayfasında, **Home Network** seçin ve şifreyi girin.



10 TimeZone (Zaman Dilimi) yapılandırma ekranında, konunuza uygun zaman dilimini seçerek **Next** (İleri) seçeneğine dokunun.

●●●● 中国移动 3:40 PM 40%

TimeZone

Select your TimeZone:

(HKT) Asia/Hong_Kong

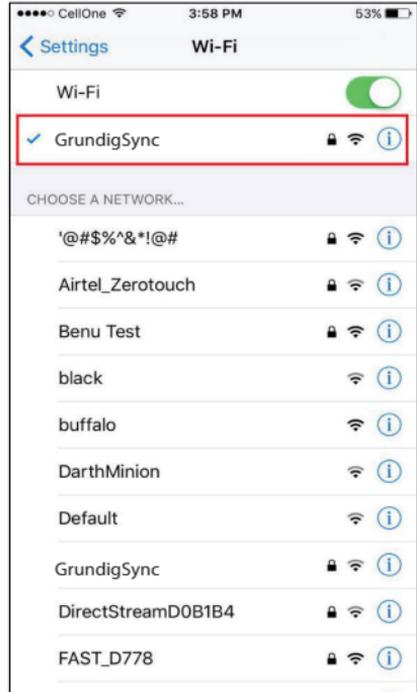
Next

11 İlk Hoparlör Ev Erişim Noktasına (Home-AP) ayarlanır. Diğer hoparlörler, SAC metodu kullanılarak aynı Ev Ağına ayarlanabilir.

- SAC metodu kullanarak yapılandırma için, yukarıda açıklanan adımları 1'den 11'e kadar takip edin.

Akıllı aygıtınızı ses sistemine bağlamak

1 Android /iOS cihazı Grundig App ile, SA Ağ-Ana Düğümüne bağlayın.



Notlar:

- GrundigSync ağı için varsayılan parola, tırnak işaretleri olmadan "hello123"tür.

2 Ya da alternatif olarak, HN Modu konfigürasyonu için Ev ağı Erişim Noktasına bağlanabilirsiniz.



Grundig App

Grundig App, bir Ses Sahnesi'ndeki hoparlörleri yapılandırmak, kontrol etmek ve müzik aktarmak için kullanılır.

- Ses Sahnesi'ndeki hoparlörleri Ana Düğüm ya da Yardımcı Düğüm olarak yapılandırabilirsiniz.
- İçeriği aktarmak için Ses Kaynağını seçebilirsiniz.
- Ses Sahnesi'ndeki hoparlörleri Sağ Kanal, Sol Kanal ya da Stereo olarak müzik aktarmaya yapılandırabilirsiniz.
- Aynı zamanda Durdurma, Çalmayı Sürdür, Sonraki, Önceki, Ara ve benzerleri gibi çalma seçeneklerini kontrol edebilirsiniz.

Notlar:

- En son sürümü yüklemeyen önce akıllı aygıttaki uygulamanın mevcut sürümünü kaldırın.
- En son GR Donanım Yazılımı ile birlikte en son Grundig App'ı kullanıyorsanızdan emin olun.

Ses Sahnesi Yaratın

Ses Sahnesindeki cihazları Ses Ana Düğümü ya da Ses Yardımcı Düğümü olarak yapılandırmak için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin.

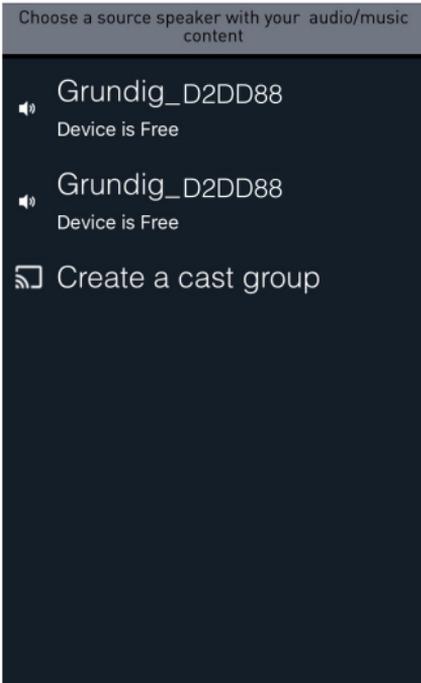
1 Grundig App'ı açın.

2 Grundig App'da  simgesine basın.

3 **Select Source Speaker** sayfasından Ana Düğüm olarak kurmak istediğiniz hoparlör adına basın.

中国移动 2:12 PM 78%

Back Select Source Speaker



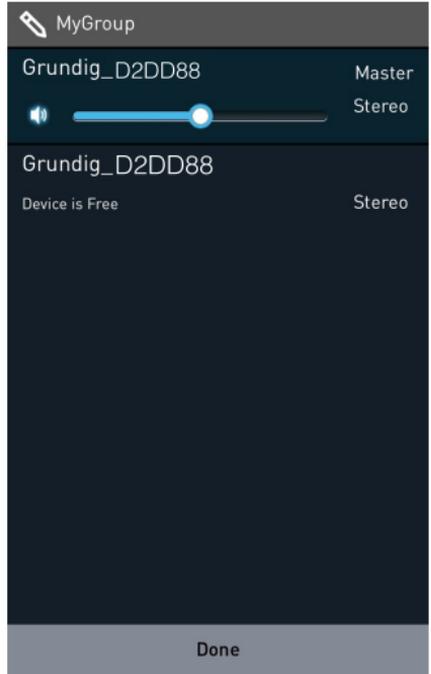
Notlar:

■ Manage Speakers sayfasından, Sahne adını düzenleyebilirsiniz. Düzenleme için  simgesine basın.

4 Ses Ana Düğümüne Ses Yardımcı Düğüm olarak ayarlamak için serbest hoparlörün hoparlör ismine basın.

中国移动 2:09 PM 79%

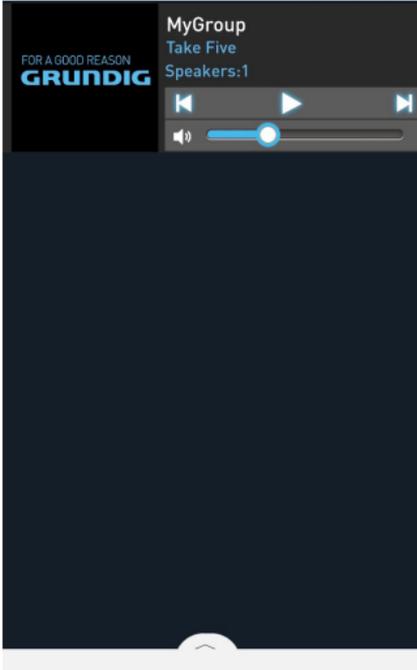
Manage Speakers



Ses Kaynağı Seçimi

DDMS Grubu'ndaki hoparlörlere, Aux Girişi, Bluetooth, Yerel Depolama ve Müzik Servisleri gibi kaynaklardan müzik aktarabilirsiniz.

1 Active Scenes sayfasından, sahne ismine basın.



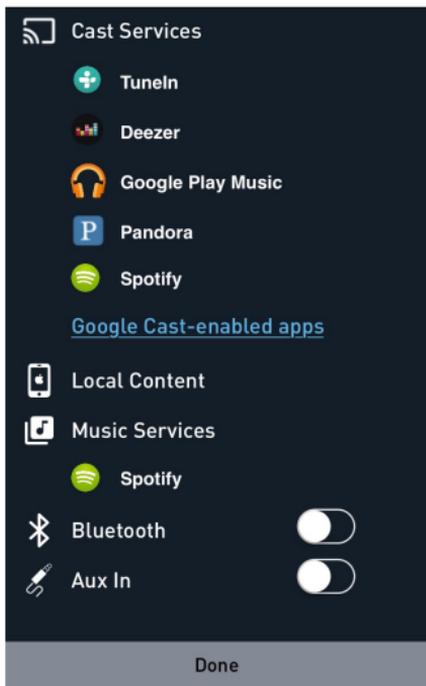
2 Now Playing ekranında  Sources simgesine basın.



3 Ses kaynađınızı seřin.

••••• 中国移动 2:12 PM 78%

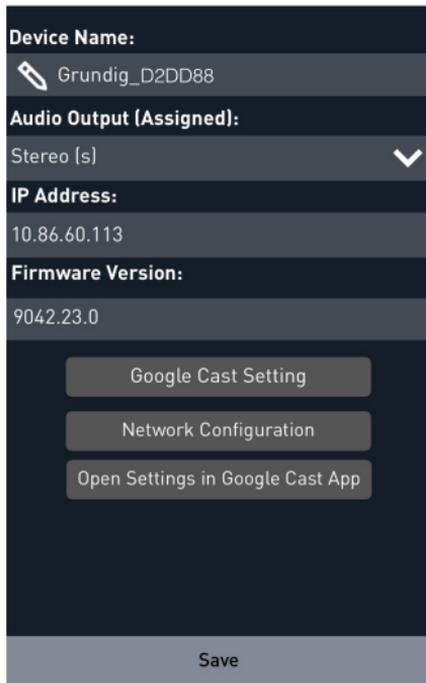
Select Source/Content



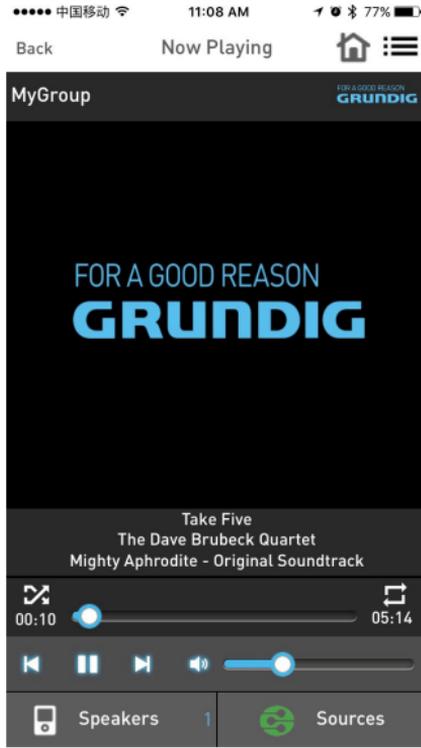
4 Klasörleri tarayın ve istediđiniz řarkıyı seřin.

••••• 中国移动 2:11 PM 78%

Back Device Setup



5 Cihazlar senkronize bir şekilde müzik akışına başlar.



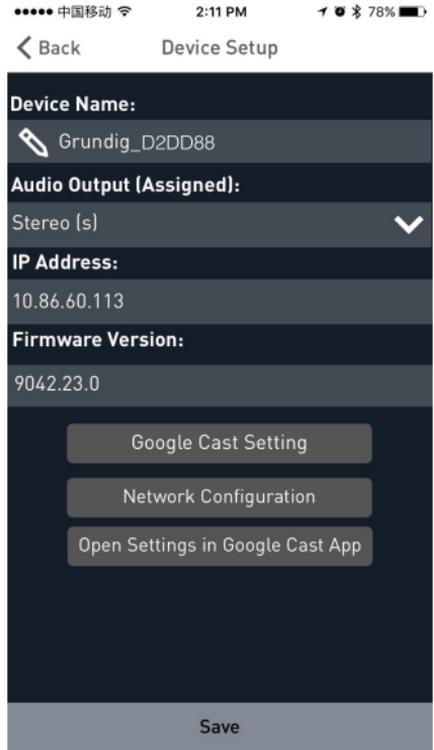
Stereo Kanal Ayırımı

Ses Sahnesindeki hoparlörler yalnızca Sol-Kanal ya da Sağ-Kanal ses çıkışına aktaracak şekilde yapılandırılabilir.

Ses Sahnesindeki hoparlörleri Sol-Kanal ya da Sağ-Kanala yapılandırmak için aşağıdaki işlemleri uygulayın.

1 **Add More Speakers** sayfasına gidin.

2 Diğer seçenekler için hoparlör adının yanındaki oka  işaretine basın.



3 Ses Çıkışı (Ayrılmış) kısmında:

- Cihazın ses çıkışını sol kanala yönlendirmek için **Left Speaker (L)**'e ve ardından **Save**'e basın.
- Cihazın ses çıkışını sağ kanala yönlendirmek için **Right Speaker (R)**'e ve ardından **Save**'e basın.
- Cihazın ses çıkışını stereo modunda yönlendirmek için **Stereo (S)**'ya ve ardından **Save**'e basın.

中国移动 2:11 PM 78%

< Back Device Setup

Device Name:

Grundig_D2DD88

Audio Output (Assigned):

Left Speaker (L) ✓

Stereo (s)

Left Speaker (L)

Right Speaker (R)

Save

Hoparlör Kat / Bırak

1 Play New (Yeni Oynat)'a basın.

中国移动 2:12 PM 78%

Sound Scenes

No Sound Scenes Active

Click to Start Playing

▶ Play New

Play Cast

▶ Play New

Configure

2 **Select Source Speaker** sayfasından, Ses Ana Düğümü ya da Ses Yardımcı Düğümü olarak ayarlamak istediğiniz cihaza basın.

- Tüm hoparlörler serbestken, bastığınız ilk hoparlör Ses Ana Düğümü olarak ayarlanacaktır.

- Ana Düğüm ayarlandığında, bir sonra bastığınız hoparlör Ses Yardımcı Düğümü olarak ayarlanacaktır.

中国移动 2:12 PM 78%

Back Select Source Speaker

Choose a source speaker with your audio/music content

Grundig_D2DD88
Device is Free

Grundig_D2DD88
Device is Free

Create a cast group

中国移动 2:10 PM 79%

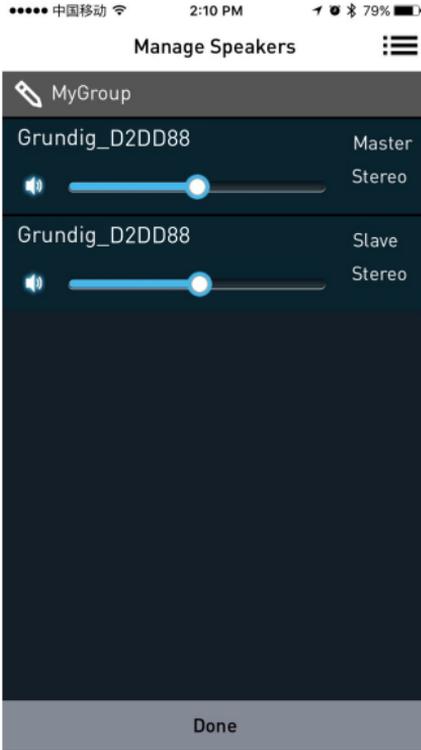
Manage Speakers

MyGroup

Grundig_D2DD88 Master
Stereo

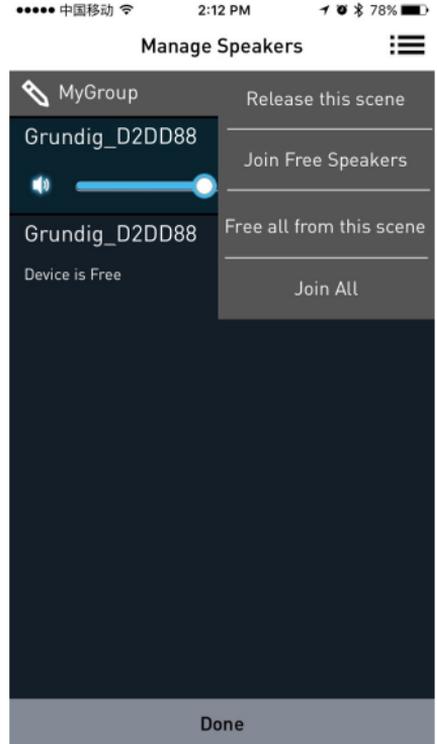
Grundig_D2DD88
Device is Free Stereo

Done



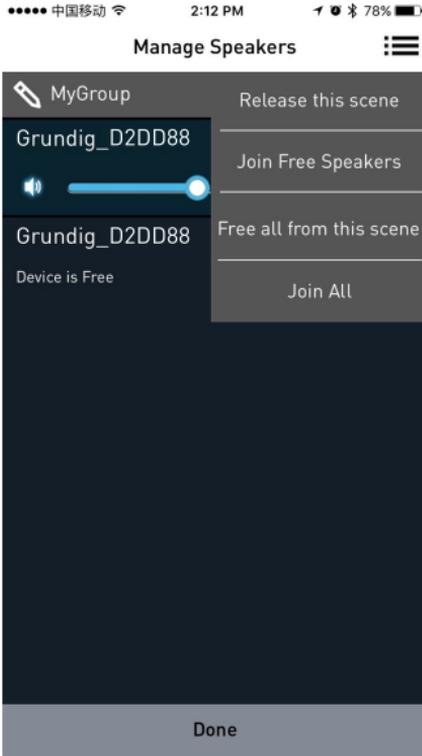
Hoparlörleri Bırak

Hoparlörler Ses Ana Düğümü ya da Ses Yardımcı Düğümü olarak ayarlandığında, tüm hoparlörleri mevcut sahneden bırakmak için **Manage Speakers** sayfasına gidin ve **Release This Scene**'e basın.



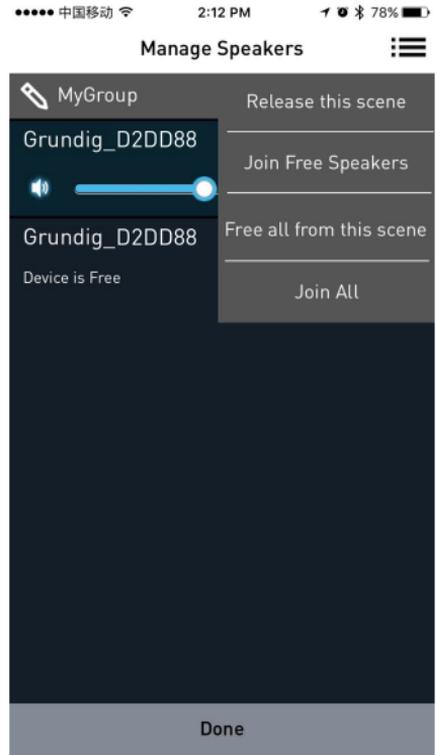
Tüm Serbest Hoparlörleri Kat

Ses Ana Düğümü ayarlandığında, tüm serbest cihazları mevcut sahneye katmak için **Join All Free Speakers**'a basın.



Tümünü bu Sahneden Bırakın

Tüm hoparlörleri mevcut sahneden bırakmak için **Free All From this Scene**'e basın.



Hepsini Kat

Farklı kaynaklardaki tüm serbest hoparlörleri mevcut Ana Düğüm ile aynı ağa katmak için **Join All**'a basın.

••••• 中国移动 2:12 PM 78%

Manage Speakers



MyGroup

Grundig_D2DD88

Grundig_D2DD88

Device is Free

Release this scene

Join Free Speakers

Free all from this scene

Join All

Done



Connect ^{1,2,3} Nasıl Kullanılır

Connect'i (Bağlan) kullanmak için Spotify Premium gerekecektir, detaylar için arka sayfaya bakın.

1 Yeni cihazınızı telefonunuz, tabletiniz ya da bilgisayarınız ile aynı Wi-Fi ağına ekleyin (detaylar için ürün kullanıcı talimatlarına bakın).

2 Telefonunuz, tabletiniz ya da bilgisayarınızdan Spotify uygulamasını açın ve bir şarkı oynatın.

3 Uygulamayı bir telefon üzerinden kullanıyorsanız - ekranın sol alt tarafındaki şarkı imgesine basın. Tablet ve bilgisayar için 4. adıma geçin.

4 Connect simgesine basın 

5 Listeden cihazınızı seçin. Göremiyorsanız telefonunuz, tabletiniz ya da bilgisayarınız ile aynı Wi-Fi ağına bağlı olup olmadığını kontrol edin.

İşte bu kadar! İyi dinlemeler.

Lisanslar

Spotify Yazılımı aşağıdaki adreste bulunan üçüncü taraf lisanslarına tabidir:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

¹ Hizmet başlama tarihleri ve hizmet koşulları ülkeye göre değişiklik gösterebilir.

² Bazı hizmetler donanım yazılımı güncellemeleri gerektirebilir.

³ Üçüncü taraf hizmetlerine ilişkin feragat: Arçelik A.Ş. ve Grundig Intermedia GmbH, üçüncü taraflar tarafından sunulan hizmetlerin değişmesi, bozulması, askıya alınması ya da sonlandırılması durumunda hiçbir sorumluluk kabul etmemektedir.



FineArts cihazları Bluetooth özelliğine sahip olarak donatılmıştır.

Ünite Wi-Fi kullanımı için yapılandırılmamışsa otomatik olarak kullanıcının eşleştirmesine ve üniteyi kolayca kullanmasına izin veren eşleme moduna geçer.

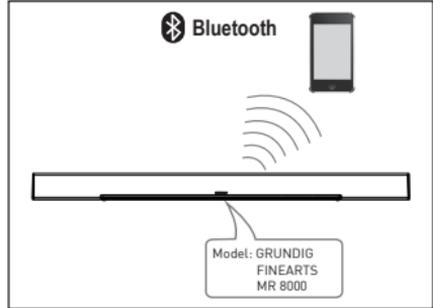
Ünite Wi-Fi kullanımı için yapılandırılmışsa Bluetooth bağlantısı etkindir ancak sadece önceden eşleştirilmiş cihazlarda mevcuttur.

Bekleme düğmesine basarak ses cihazını açın, ardından Source (Kaynak) düğmesine basarak ilgili Bluetooth modunu açın. Bluetooth sinyal göstergesi ekranda yanıp söner ve ses cihazı, Bluetooth sinyali arama durumuna girer. Akıllı telefonunuzu kullanarak ses cihazının Bluetooth sinyalini aratın, listeden GRUNDIG FINEARTS MR 8000 ögesini seçin ve parola gerekirse 0000 parolasını girin. Ses cihazı, şarkıları cep telefonunuzda çalacak şekilde senkronize olurken Bluetooth sinyal göstergesi de ekrandan kaybolacaktır. Bu da bağlantının başarılı olduğu anlamına gelir.

Bağlantıyı sonlandırmak için akıllı telefonunuzu kullanarak Bluetooth bağlantısını kesin.

Notlar:

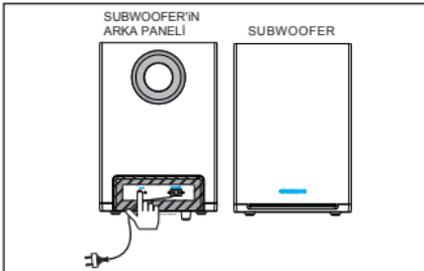
- Bluetooth bağlantı menzili 10 metredir.
- Cihazınızdaki GRUNDIG FINEARTS MR 8000 modeli silinmez.
- Bluetooth modunda [OYNAT/DURAKLAT], [SONRAKİ], [ÖNCEKİ], [SES +/-] vb. de etkindir.



Subwoofer Bağlantısı

AC güç kablosunun bir güç kaynağına sıkıca bağlı olduğundan emin olun. Sonra düğmesine basarak AUX modunu açın ve Favourite düğmesine basılı tutun. Ses cihazı, ekranda SUB PAIRING (Alt Eşleşme) ekranını görüntüler. Ardından, subwoofer üzerindeki Pair (Eşleştirme) düğmesine basarak sound bar ile eşleşme yapın. Subwoofer üzerindeki kırmızı gösterge yanıp sönmeye başladığında subwoofer eşleşme modunda demektir. Ses cihazı kayar ekranında PAIR OK (Eşleşme Tamam) yazısı görüntülendiğinde ve subwoofer üzerindeki kırmızı gösterge yanıp sönmeye devam ettiğinde eşleşme başarılı demektir. Subwoofer ses cihazı ile otomatik olarak eşleşemiyorsa ses cihazının ekranında PAIR FAIL (Eşleşme Başarısız) mesajı görüntülenir. Bu hatayı gidermek için subwoofer'ın arka panelindeki Pair (Eşleştirme) düğmesine ve ses cihazındaki Favourite düğmesine basılı tutun.

Subwoofer, onu kapatıp tekrar açtığınızda ses cihazını hatırlar ve otomatik olarak bağlanır.



AUX IN

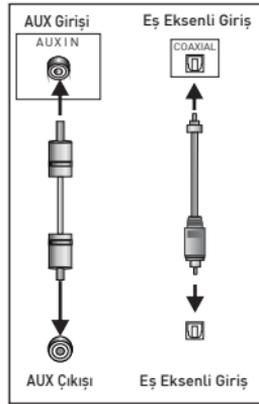
Bu cihazda ekstra bir ses giriş terminal grubu bulunur. VCD, CD, VCR, DVD oynatıcı gibi cihazlardan analog stereo ses sinyali girişi sağlayabilirsiniz.

VCD, CD, VCR veya DVD oynatıcı gibi cihazların stereo ses çıkış terminallerini, AUX IN stereo giriş terminallerine bağlamak için ses kablosunu kullanın.

Cihazın ilgili ses kaynağı AUX IN girişidir. Uzaktan kumandadaki [SOURCE] düğmesine basarak bu girişe erişebilirsiniz.

Eş Eksenli Giriş

Ses cihazının eş eksenli girişini VCD, CD, VCR, DVD oynatıcının eş eksenli çıkışına bağlamak için eş eksenli kabloyu kullanın.



SORUN GİDERME

Belirti	Nedeni	Çözüm
Güç yok	<ul style="list-style-type: none">• DC güç kablosu güç kaynağına bağlı değildir veya güç kaynağına sıkıca bağlanmamıştır.	<ul style="list-style-type: none">• Lütfen DC güç kablosunun sıkıca bağlandığından emin olun.
Ses hiç yok veya bozuk.	<ul style="list-style-type: none">• Ses kabloları sıkıca bağlanmamıştır.• Ses seviyesi minimuma ayarlanmıştır.• Ses kapalıdır.	<ul style="list-style-type: none">• Ses kablolarını sıkıca bağlayın.• Ses seviyesini artırın.• Uzaktan kumanda bulunan [MUTE] düğmesine basarak sesi açın.• [PLAY/PAUSE] düğmesine basın.
Ünitedeki düğmeler çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none">• Ünitede statik elektrik vb. nedenli parazit vardır.	<ul style="list-style-type: none">• Üniteyi kapatın ve fişini prizden çekin. Ardından fişi bir güç kaynağına bağlayın ve üniteyi tekrar açın.
Uzaktan kumanda çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none">• Uzaktan kumanda pil yoktur.• Piller bitmiştir.• Uzaktan kumanda, uzaktan kumanda sensörüne doğru tutulmamıştır.• Uzaktan kumanda kapsama alanının dışındadır.• Ünite kapalıdır.	<ul style="list-style-type: none">• Kumandaya bir adet AAA/1,5V pil takın.• Pilleri yenileriyle değiştirin.• Uzaktan kumandayı uzaktan kumanda sensörüne doğru tuttuğunuzdan emin olun.• Uzaktan kumandanın kapsama alanında olduğundan emin olun.• Üniteyi kapatın ve DC çıkışıyla olan bağlantısını kesin. Ardından, üniteyi tekrar açın.

Cihazın temizlenmesi

Elektrik kablosunu fişten çekin. Cihazı temiz ve kuru bir bez ile temizleyin. Alkol, ispirto, amonyum veya aşındırıcı madde içeren deterjanlar kullanmayın.

AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık elektrikli ve Elektronik eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.



AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek Çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

Ambalaj bilgisi



Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir.

Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

Fabrika ayarlarına dönüş

Dikkat:

- Fabrika ayarlarına dönüş, tüm kullanıcı verilerini ve ağ konfigürasyonu ayarlarını siler.

- 1 Üniteyi takın ve güç bağlantısının düzgün olduğundan emin olun.
- 2 Hoparlörü açın ve başarıyla başlamasını bekleyin.
- 3 Fabrika ayarlarına dönüş için üstteki ►|| ve + düğmelerine aynı anda uzun (10 saniye) basın.
- 4 Başarılı sıfırlamanın ardından cihaz otomatik olarak yeniden başlatılır.

Teknik veriler MR 8000

CE0359

Bu cihaz yürürlükteki AB direktiflerine uygun parazit bastırma sistemine sahip bir cihazdır. Bu cihaz Avrupa Direktifleri 2014/53/EU, 2009/125/EC ve 2011/65/EU ile uyumludur.

Cihaza ait CE deklarasyon belgesini PDF dosyası olarak aşağıdaki linkten indirebilirsiniz:

www.grundig.com/downloads/doc.

Tip levhası cihazın alt tarafındadır.

WLAN

Ağ standardı: IEEE 802.11 b,g,n

Bu model, IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g ve IEEE 802.11 n standardına göre tüm aktarım hızlarını destekler.

Güvenlik: WPA, WPA2, WAPI motorlar

Gerilim kaynağı

AC ADAPTÖR

Üretici: Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd

Model: DYS40 - 200200 W

Giriş: 100-240V~50/60Hz 1.0A
MAKS

Çıkış: 20,0 V  2,0

Subwoofer için AC gücü:

100-240V~50/60Hz

Soundbar güç girişi (Maks): 20 W

Subwoofer güç girişi (Maks): 15 W

Bekleme: < 0,5 W

Sound bar güç çıkışı (Maks): 2x25 W

Subwoofer güç çıkışı (Maks): 1x50 W

Boyutlar ve ağırlık

UxGxY 1055x285x450 mm

Ağırlık: Net Ağırlık: 2 kg (Ana Ünite)
4,6 kg (Subwoofer)

TÜKETİCİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

Grundig Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

Çağrı Merkezimize ayrıca www.grundig.com.tr adresindeki "Tüketici Hizmetleri" bölümünde bulunan form doldurarak veya 0 216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz:

Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş.
Ankara Asfaltı Yanı,34950 Tuzla/
İSTANBUL

Grundig Çağrı Merkezi

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)

444 0 888

Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

1. Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcıya onaylatırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı" nı sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. alacağınız "Hizmet Fişi" , ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Ürünün kullanım ömrü: 7 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Müşteri Memnuniyeti Politikası

Arçelik A.Ş. olarak, hizmet verdiğimiz markamızın müşteri istek ve önerilerinin müşteri profili ayrımı yapılmaksızın her kanaldan (çağrı merkezi, e-posta, www.grundig.com.tr, faks, mektup, sosyal medya, bayi) rahatlıkla iletişildiği, izlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplandığı, bu kayıtların yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alındığı, değerlendirildiği ve süreçlerin sürekli kontrol edilerek iyileştirildiği, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul etmiş müşteri odaklı bir yaklaşımı benimsemekteyiz.

Yaklaşımımıza paralel olarak tüm süreçler yönetim sistemi ile entegre edilerek, birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmiş olup, yönetim hedefleri de bu sistem üzerinden beslenmektedir.

Hizmet talebinin değerlendirilmesi



Garanti Konusunda Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
- 3) Malın kullanıldığı yerin elektrik, su, doğalgaz, telefon vb. şebekesi ve/veya altyapısı kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanımasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar,

Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumunda mala verilmiş garanti sona erecektir.

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Bu ürün Arçelik A.Ş. adına Guangzhou Panyu Juda Car Audio Equipment Co., Ltd. Vtrek dewei industrial garden village, Panyu borough, Shibeı indust., road dashi town 511430 Guangzhou / China tarafından üretilmiştir.

Menşei: P.R.C.

GERULDIĞ

GARANTİ BELGESİ

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kadığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
- a-Sözleşmeden dönme, c-Ücretsiz onarılmasını isteme,
b-Satış bedelinden indirim isteme, ç-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici yada ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
- tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.
- Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ile ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre garanti süresi içinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenebilir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykır kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici mahkemesine başvurulabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Unvanı: Arçelik A.Ş.
Adresi: Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Sultüce / İSTANBUL
Telefonu: (0-216) 585 8 888
Faks: (0-216) 423 23 53
web adresi: www.grundig.com.tr

GENEL MÜDÜR

Hakan Beyaz

Arçelik A.Ş.

GENEL MÜDÜR YRD.

Adnan

Malın

Markası: Grundig
Cinsi: Wireless Network Speaker
Modeli: FineArts MR 8000
Seri No:
Garanti Süresi: 2 YIL
Azami Tamir Süresi: 20 İş günü

Satıcı Firmanın:

Unvanı:
Adresi:
Telefonu:
Faks:
e-posta:

Fatura Tarih ve Sayısı:
Teslim Tarihi ve Yeri:
Yetkilinin İmzası:
Firmanın Kaşesi:

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

www.grundig.com
17/18